

ANNUAL REPORT - ABCO - 27-3-2008

التقرير السنوي ٢٠٠٧

١

١٢- الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت

خلال السنة المالية

١٣- السلسلة الزمنية للأرباح او الخسائر المحققة والأرباح

الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية -

١٤- تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية -

١٥- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك

لسنة ٢٠٠٨

١٦- مقدار أتعاب التدقيق للبنك والشركة التابعة

١٧- أ. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء

مجلس الإدارة

ب. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل اشخاص

الإدارة العليا

ج. عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس

الإدارة وأقارب اشخاص الإدارة العليا

١٨- أ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس

وأعضاء مجلس الإدارة

ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها اشخاص الإدارة العليا

١٩- التبرعات والمنح التي دفعها البنك وشركة التعاون

خلال سنة ٢٠٠٧

٢٠- عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك

٢١- أ. مساهمة البنك والشركة التابعة في حماية البيئة

ب. مساهمة البنك والشركة التابعة في خدمة المجتمع المحلي

ج. القرارات

د. القوائم المالية السنوية للبنك مدققة من قبل

مدققي الحسابات مقارنة مع السنة السابقة

رؤيتنا، مهمتنا وقيمنا

كلمة رئيس مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

١- أ. أنشطة البنك الرئيسية

ب. أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

ج. حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك

٢- الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية)

نبذة تعريفية عن شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية -

٣- أ. نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

ب. نبذة تعريفية عن الإدارة العليا

٤- أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم

مقارنة مع السنة السابقة

٥- الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع النشاط المصرفي

٦- الاعتماد على موردين محددين او عملاء رئيسيين

محليا وخارجيا

٧- حماية حكومية او امتيازات يتمتع بها البنك

٨- القرارات الصادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية

٩- أ. الهيكل التنظيمي للبنك والهيكل التنظيمي لشركة التعاون

العربي للاستثمارات المالية

ب. عدد موظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات

المالية

ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك وشركة التعاون

العربي للاستثمارات المالية

١٠- المخاطر التي يتعرض البنك لها

١١- الانجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية

ANNUAL REPORT - ABCO - 27-3-2008

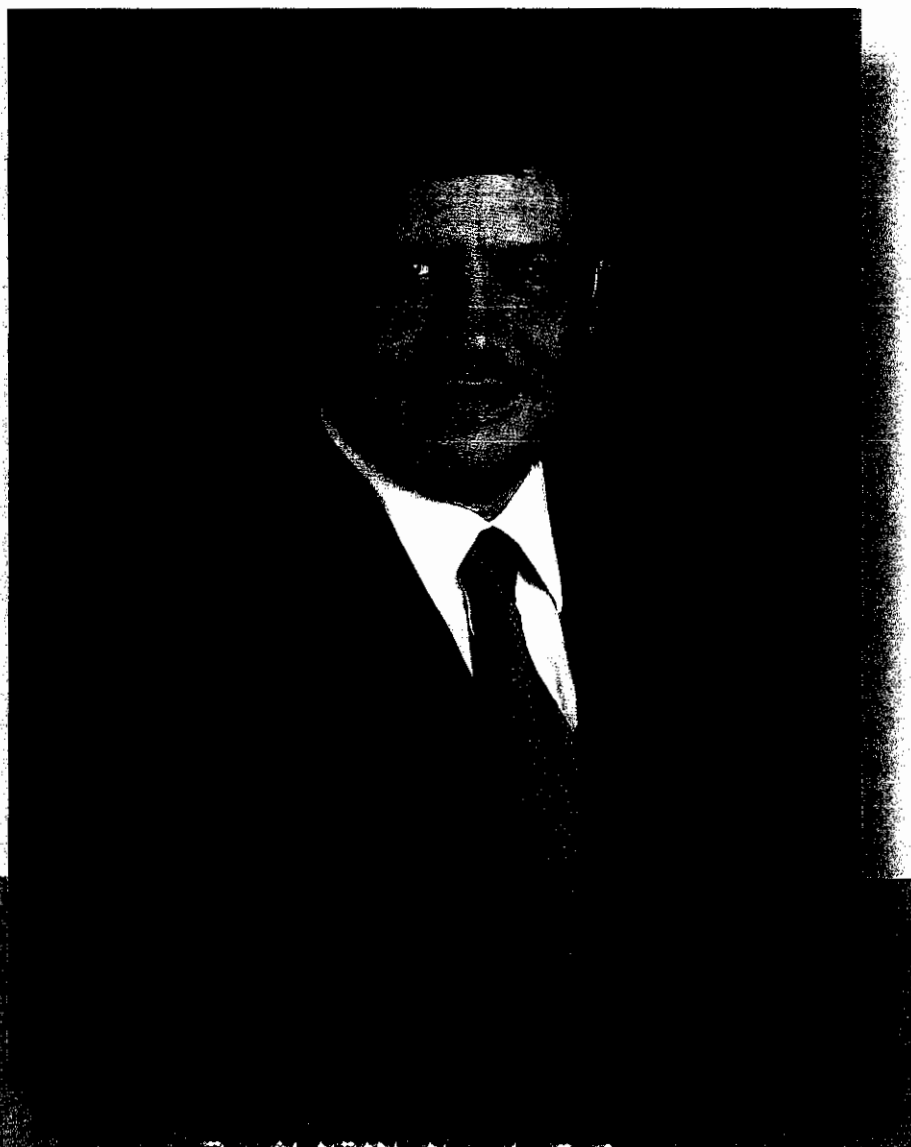
بنك المؤسسة العربية المصرفية

التقرير السنوي ٢٠٠٧

١

ANNUAL REPORT - ABCO - 27-3-2006

التقرير السنوي ٢٠٠٧



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني بن الحسين اعظم

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

التقرير السنوي الثامن عشر ٢٠٠٧

بنك المؤسسة العربية المصرفية

ABC Bank



١٢- الاثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية

١٣- السلسلة الزمنية للارباح او الخسائر المحققة والارباح

الموزعة وصافي حقوق المساهمين واسعار الاوراق المالية

١٤- تحليل المركز المالي للبنك ونتائج اعماله خلال السنة المالية

١٥- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك

لسنة ٢٠٠٨

١٦- مقدار اتعاب التدقيق للبنك والشركة التابعة

١٧- أ. عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل اعضاء

مجلس الادارة

ب. عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل اشخاص

الادارة العليا

ج. عدد الاوراق المالية المملوكة لاقارب اعضاء مجلس

الادارة واقارب اشخاص الادارة العليا

١٨- أ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس

واعضاء مجلس الادارة

ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها اشخاص الادارة العليا

١٩- التبرعات والمنح التي دفعها البنك وشركة التعاون

خلال سنة ٢٠٠٧

٢٠- عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك

٢١- أ. مساهمة البنك والشركة التابعة في حماية البيئة

ب. مساهمة البنك والشركة التابعة في خدمة المجتمع المحلي

ج. الاقرارات

د. القوائم المالية السنوية للبنك مدققة من قبل

مدققي الحسابات مقارنة مع السنة السابقة

رؤيتنا، مهمتنا وقيمنا

كلمة رئيس مجلس الادارة

مجلس الادارة

١- أ. أنشطة البنك الرئيسية

ب. اماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

ج. حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك

٢- الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية)

نبذة تعريفية عن شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

٣- أ. نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الادارة

ب. نبذة تعريفية عن الادارة العليا

٤- أسماء كبار مالكي الاسهم وعدد الاسهم المملوكة لكل منهم

مقارنة مع السنة السابقة

٥- الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع النشاط المصرفي

٦- الاعتماد على موردين محددين او عملاء رئيسيين

محليا وخارجيا

٧- حماية حكومية او امتيازات يتمتع بها البنك

٨- القرارات الصادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية

٩- أ. الهيكل التنظيمي للبنك والهيكل التنظيمي لشركة التعاون

العربي للاستثمارات المالية

ب. عدد موظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات

المالية

ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك وشركة التعاون

العربي للاستثمارات المالية

١٠- المخاطر التي يتعرض البنك لها

١١- الانجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية

- تحسين وتعزيز فاعلية وكفاءة مواردنا البشرية وتوفير سبل التطوير المهني للتواصل لهم وزيادة مستوى استجابتهم للتطوير الذاتي المتواصل.
- استثمار الشبكة الدولية الواسعة لجموعة المؤسسة العربية المصرفية لتوفير حزمة اكبر من الخدمات المصرفية.
- زيادة عوائد حقوق الملكية بشكل مضطرد.

قيمنا

- التقدير التام للعميل.
- تيسير الإجراءات.
- العمل بروح الفريق الواحد والإنتاجية العالية.
- الصداقية والنزاهة.
- الشفافية والتبادل التام للمعلومات.
- الالتزام بالمعايير المصرفية المحلية والدولية.



بذلك على الاستقرار الداخلي. كما ينبغي التنويه أيضاً بفاعلية السياسة النقدية التي واصلت هي الأخرى تعزيز صورة المشهد الإقتصادي الأردني والمساهمة بقوة في المحافظة على استمرارية عوامل النمو المرغوب فيها، حيث تمكن البنك المركزي من أداء دوره الكامل في تعزيز سلامة الجهاز المصرفي، وتمكينه من المحافظة على ملاءته عبر ترشيد التوسع الائتماني وكبح معدلات التضخم وتوازن هيكل أسعار الفائدة، وفوق ذلك كله الحفاظ على جاذبية الدينار الإذخارية وسعر صرفه العادل، إلى جانب مراعاة احتياطات المملكة من العملات الأجنبية التي ارتفعت إلى نحو ٧ مليارات دولار، وخفض رصيد المديونية الخارجية إلى الناتج المحلي من نحو ٧٤ في المائة لعام ٢٠٠٦ إلى نحو ٧١,٦ في المائة للعام الحالي.

على خلفية هذا المشهد العام الباعث على الثقة والمحفز على رفع درجة التوقعات، واصل بنك المؤسسة العربية المصرفية مسيرته في النمو، واستمر في تعزيز حصته السوقية، وتوسيع قاعدته التنافسية، والمحافظة على درجة ملاءته المصرفية، وتنويع منتجاته، وزيادة كفاءة موارده البشرية وقاعدته التكنولوجية، مما أسهم في تعزيز مصادر أرباح البنك التشغيلية وتقوية مركزه في السوق المحلية.

وقبل تقديم عرض موجز عن نتائج السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٧/١٢/٣١، وتقديم صورة مختصرة عن المحصلة الكلية لكل الجهود المبذولة على مدار عام كامل، أود الإشارة إلى أن متطلبات هيئة الأوراق المالية قد أثرت حسابياً على ربحية البنك لهذا العام وأدت إلى خفضها بنحو مليون دينار، علماً أن إجمالي الدخل المتحقق ارتفع من نحو ٢٦,٧ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٢٨,٩ مليون دينار عام ٢٠٠٧، أي أنه نما بمبلغ ٢,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٨,٢ في المائة، غير أن صافي الربح بعد الضريبة بلغ نحو ١٠,٦ مليون دينار مقابل صافي ربح بلغ نحو ١١ مليون دينار في العام الماضي.

وفي المقابل ظلت البنود الرئيسية في الميزانية تسجل نمواً يبعث على الثقة ويدعو إلى الإرتياح. فقد ارتفع مجموع موجودات البنك من نحو ٥١٧,٧ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٦٠١,٢ مليون دينار عام ٢٠٠٧، أي بمبلغ ٨٣,٥ مليون دينار أو ما نسبته ١٦,١ في المائة، فيما ارتفعت حقوق الملكية بدورها من نحو ٦٥,٨ مليون دينار إلى نحو ٧٧,٣ مليون دينار بين العامين المذكورين، أي بمبلغ ١١,٥ مليون دينار أو ما نسبته ١٧,٤ في المائة.

أما ودائع العملاء فقد حققت نمواً أكبر، سواء بالأرقام المطلقة أو بالأرقام النسبية، حيث ارتفعت هذه الودائع من نحو ٢٥١,٥ مليون دينار في العام الماضي إلى نحو ٣٦٧,٦ مليون دينار في العام الحالي، أي بارتفاع بلغ نحو ١١٦,١ مليون دينار أو ما نسبته ٤٦,٢ في المائة، فيما ارتفعت التسهيلات الائتمانية المباشرة من نحو ٢٤٠,٥ مليون دينار إلى نحو ٣٦٧,١ مليون دينار، أي بارتفاع بلغ نحو ٢٦,٦ مليون دينار أو ما نسبته ١١ في المائة، بين العامين المذكورين.

وقد طرح البنك المزيد من المنتجات المصرفية الجديدة، واستحدث بعض من المنافذ الإلكترونية المتقدمة ونقاط البيع المتنوعة، الأمر الذي انعكس بصورة مباشرة على محفظة التجزئة الائتمانية التي سجلت معدل نمو بلغ نحو ١٨ في المائة عام ٢٠٠٧ سيرا على نهج الخطة الإستراتيجية الجديدة لقطاع التجزئة للسنوات ٢٠٠٧ - ٢٠١٠، التي وضعت خلال العام موضع التطبيق العملي، جنباً إلى جنب مع الخطة التي بدأها العام الماضي، المتعلقة بتمويل قطاع الشركات على نحو يؤدي إلى إرساء هذه الخدمة على أرضية أكثر رسوخاً وأشد فاعلية من ذي قبل.

وكجزء من التزامه الدائم وسعيه المستمر إلى تحسين خدمة العملاء، فقد أطلق البنك في أواخر العام ٢٠٠٧ المرحلة الثانية من مشروع البنك الآلي E-Banking وهي الخدمة التي تستهدف استبدال الخدمات المصرفية الإلكترونية القائمة حالياً، بحلول إلكترونية قائمة على العمليات المصرفية الخاصة بالحسابات الجارية، بشكل أفضل مما كان عليه الحال في السابق. كما تم إطلاق خدمة التأمين المستقبلي Bank - assurance الخاص بتأمين خطط الدخل المتكاملة وحسابات التوفير وبرامج التعليم.

واستطراداً لما درجت عليه إدارة البنك في السابق، فقد تم اعتماد هيكل تنظيمي جديد، وتم وضعه موضع التطبيق هذا العام، حيث تضمن الهيكل وصفاً وظيفياً لمختلف المواقع والراتب والوظائف الإدارية والإشرافية. كما أن البنك بصدد وضع نظام جديد لقياس مدى رضا العملاء، وذلك باستخدام أحدث أدوات استطلاع الرأي المتوفرة في السوق.

المالية نيابة عن عملائه بالإضافة الى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الاوراق المالية من خلال الشركة التابعة له شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.

يقدم بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) لعملائه مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية والاستثمارية والتمويل والإقراض وخدمات المراسلين والعمليات المصرفية الدولية. كما يقدم خدمات استثمارية وأعمال الوساطة في الأوراق

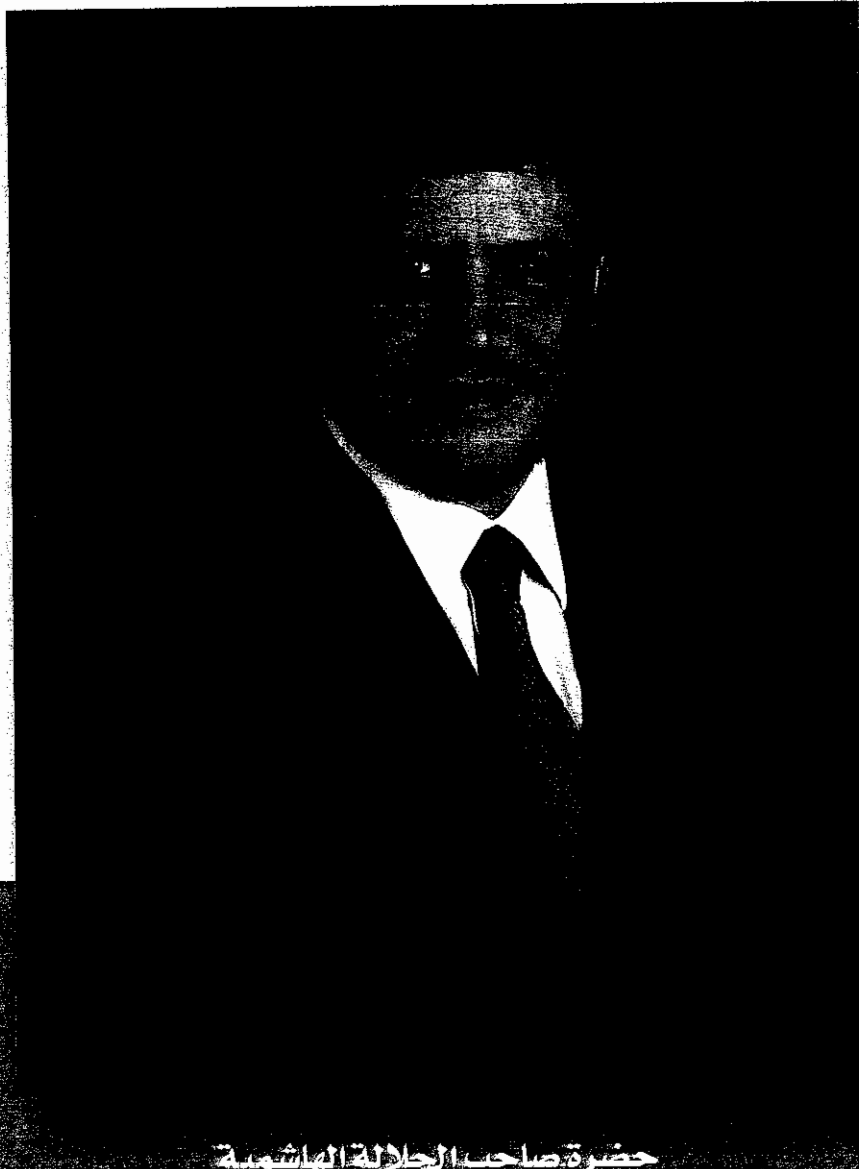
٢٩٧	الشميساني، شارع الملكة نور، بناية بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) ص.ب ٩٢٦٦٩١ عمان ١١١٩٠، الأردن تلفون ٥٦٦٤١٨٣/٥ - ٥٦٦٤١٨٠١/٧ فاكس ٥٦٦٢٩١ e-mail: branch1@arabbanking.com.jo/e-mail: info@arabbanking.com.jo	الإدارة العامة الفرع الرئيسي
٧	عمان: شارع عزاز، ص.ب ١٨٣٠٧٢ عمان ١١١١٨ - الأردن تلفون ٤٦١٣٢٨١/٣ فاكس ٤٦١٣٢٨٢ e-mail: branch2@arabbanking.com.jo	فرع وادي صفرة
١٠	عمان: الشارع الرئيسي، ص.ب ١٤٠٥٩٠ عمان ١١٨١٤ - الأردن تلفون ٥٨٦١٣٩٢ - ٥٨٢٢٨٥١ فاكس ٥٨٣٦٧٩٥ e-mail: branch4@arabbanking.com.jo	فرع بشار وادي السير
٨	عمان: شارع المشي بن الحارث، ص.ب ٦٢١٣٤٢ عمان ١١١٦٢ - الأردن تلفون ٤٧٥٦٢٤٠ - ٤٧٨٨٦٨٧ فاكس ٤٧٨٩٣٩٧ e-mail: branch7@arabbanking.com.jo	فرع الخلدات
٨	اريد: شارع وصفي التل، ص.ب ٣٢٦٩ اريد ٢١١١٠ - الأردن تلفون ٠٢/٧٢٤٨٩٤٠ فاكس ٠٢/٧٢٤٧٨١٥/٦ e-mail: branch8@arabbanking.com.jo	فرع اريد
٧	عمان: شارع صبيحي العمري خلف مكتبة الاستقلال، ص.ب ٨٥١٧٣٧ عمان ١١١٨٥ - الأردن تلفون ٥٨٥٨١٠٢/٤ فاكس ٥٨٥٨١٠٧ e-mail: branch9@arabbanking.com.jo	فرع الصوفية
٨	عمان: شارع وصفي التل - مجمع بهجت جاردنز، ص.ب ٧٦٦ عمان ١١٩٥٣ - الأردن تلفون ٥٦٨٨٧٤٢ - ٥٦٨٨٢٢٨ فاكس ٥٦٩٦٣٤٢ e-mail: branch11@arabbanking.com.jo	فرع شارع العالي الحدادين
٦	الزرقاء: شارع عبدالمنعم رياض، ص.ب ٢٨٠٥ الزرقاء ١٣١١١ - الأردن تلفون ٣٩٨٧٨١٢ - ٣٩٨٧٨٢٢ فاكس ٠٥/٣٩٨٧٧٨٥ e-mail: branch12@arabbanking.com.jo	فرع الزرقاء
٨	عمان: شارع ابن خلدون، مجمع الرجاء الطبي - عمارة رقم (٢)، ص.ب ٢٨٠٢ عمان ١١١٨١ - الأردن تلفون ٤٦١٠٨٩٣/٤/٥ فاكس ٤٦١٠٩١٨ e-mail: branch14@arabbanking.com.jo	فرع جبل عمان
١٢	عمان: الشميساني، بناية مطابقة سنتر، ص.ب ٩٢٦٦٩١ عمان ١١١٩٠ - الأردن تلفون ٥٦٩٦٠٨٤ - ٥٦٨٩٥١١ فاكس ٥٦٧٩٤١٨ e-mail: branch15@arabbanking.com.jo	فرع الشميساني
٩	العقبة: شارع الحمامات التونسية، ص.ب ٥١٤ العقبة - الأردن تلفون ٠٣/٢٠٢٢٧٩٢/٤ فاكس ٠٣/٢٠٢٢٧٩٦ e-mail: branch17@arabbanking.com.jo	فرع العقبة
٨	عمان: شارع عامر بن مالك - بالقرب من المدارس الإنجليزية ص.ب ٢٨١١ عمان ١١٩٥٣ - الأردن هاتف ٥٥٤٢١٥٤، فاكس ٥٥٤٢١٥٣ e-mail: branch03@arabbanking.com.jo	فرع خلدان
٦	عمان: شارع الملك عبدالله الثاني، ص.ب ٢٧٠٠ عمان ١١٨٢١ - الأردن تلفون ٥٨٢٩٣١٨ - ٥٨٣٧٢٥٠ فاكس ٥٨٥٣١٩٤ e-mail: branch05@arabbanking.com.jo	فرع الحسيني مول
٤	عمان: شارع عيسى التناوري - عمان، ص.ب ١٤٣٨٤٠ عمان ١١٨١٤ - الأردن تلفون ٥٨٢٠٤٦٢ - ٥٨٢٠٩٧٦ فاكس ٥٨١٥٩٤٧ e-mail: branch6@arabbanking.com.jo	فرع التوفيق
٥٥	مبنى الإدارة العامة - الشميساني - عمان، ص.ب ٩٣٠٥٩ عمان ١١١٩٣ - الأردن تلفون ٥٦٢٩٣٠٠ فاكس ٥٦٢٩٣٠١	المقر العام شركة التأمين الاستثمار

- لا يوجد للبنك أية فروع خارج المملكة.

ANNUAL REPORT - ABCO - 27-3-106

التقرير السنوي ٢٠٠٧

١



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني بن الحسين اعظم

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

التقرير السنوي الثامن عشر ٢٠٠٧

بنك المؤسسة العربية المصرفية

ABC Bank



١٢- الاثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية

١٣- السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح

الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية

١٤- تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية

١٥- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك لسنة ٢٠٠٨

١٦- مقدار اتعاب التدقيق للبنك والشركة التابعة

١٧- أ. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة

ب. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل اشخاص الادارة العليا

ج. عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب اشخاص الادارة العليا

١٨- أ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها اشخاص الادارة العليا

١٩- التبرعات والمنح التي دفعها البنك وشركة التعاون خلال سنة ٢٠٠٧

٢٠- عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك

٢١- أ. مساهمة البنك والشركة التابعة في حماية البيئة

ب. مساهمة البنك والشركة التابعة في خدمة المجتمع المحلي

ج. الاقراءات

د. القوائم المالية السنوية للبنك مدققة من قبل مدققي الحسابات مقارنة مع السنة السابقة

رؤيتنا، مهمتنا وقيمنا

كلمة رئيس مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

١- أ. أنشطة البنك الرئيسية

ب. أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

ج. حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك

٢- الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية)

نبرة تعريفية عن شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

٢- أ. نبرة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

ب. نبرة تعريفية عن الادارة العليا

٤- أسماء كبار مالكي الاسهم وعدد الاسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة

٥- الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع النشاط المصرفي

٦- الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا

٧- حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك

٨- القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية

٩- أ. الهيكل التنظيمي للبنك والهيكل التنظيمي لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

ب. عدد موظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

١٠- المخاطر التي يتعرض البنك لها

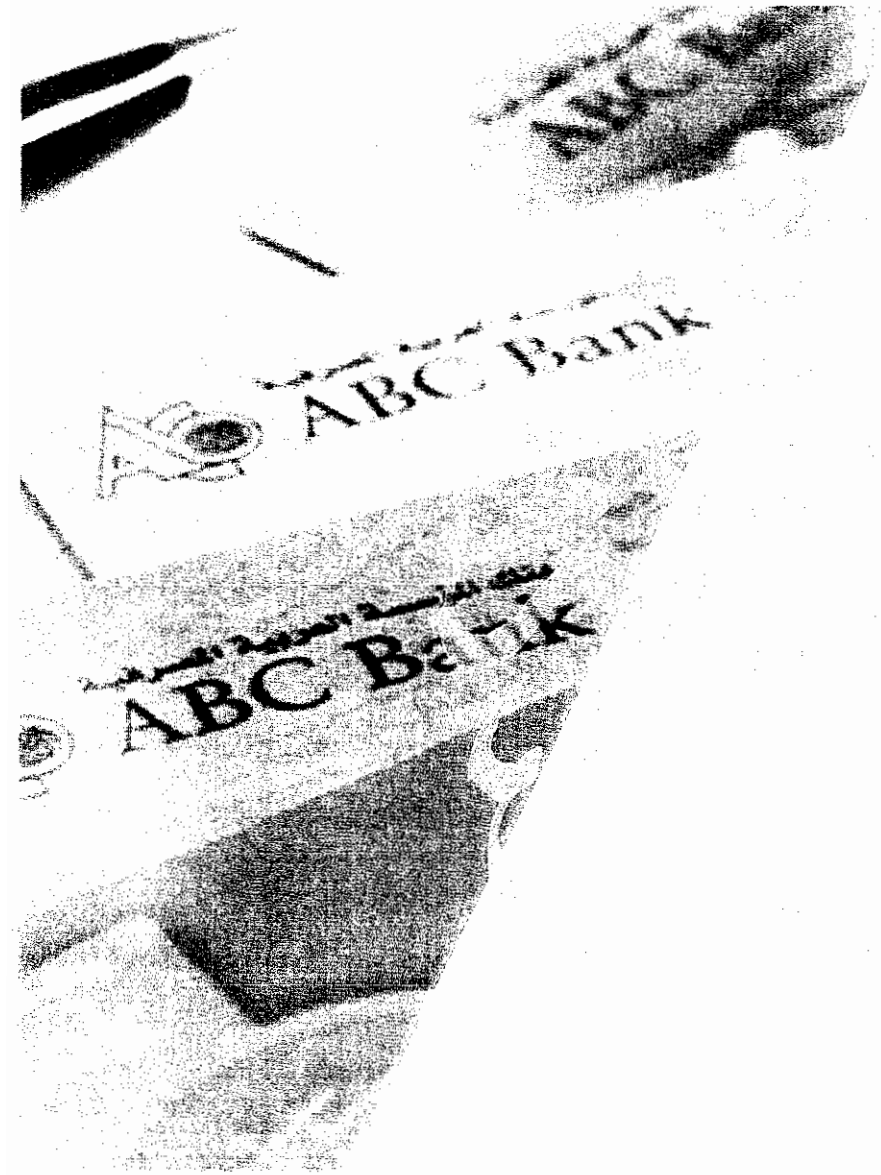
١١- الانجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية

رؤيتنا

تقديم حلول مصرفية شاملة لعملائنا وبناء علاقات مثمرة معهم من خلال فهم
اعمق لاحتياجاتهم الحالية وتلبية احتياجاتهم المستقبلية وتوفير
حلول مناسبة لها.

مهمتنا

- إثراء الصورة الذهنية عن مجموعة المؤسسة العربية المصرفية كأكبر بنك
عربي دولي والقيام بدور فاعل في السوق الأردني.
- تقديم خدمات مصرفية عالية الجودة ملبية لاحتياجات عملائنا
المختلفة.
- بناء وإدارة علاقات عمل متينة مع كافة القطاعات الاقتصادية.



- تعزيز وتنمية فاعلية وكفاءة مواردها البشرية وتوفير سبل التطوير المهني المتواصل لهم وزيادة مستوى استجابتهم للتطوير الذاتي المتواصل.
- استثمار الشبكة الدولية الواسعة لمجموعة المؤسسة العربية المصرفية لتوفير حزمة اكبر من الخدمات المصرفية.
- زيادة عوائد حقوق الملكية بشكل مضطرد.

قيمنا

- التقدير التام للعميل.
- تيسير الإجراءات.
- العمل بروح الفريق الواحد والإنتاجية العالية.
- المصداقية والنزاهة.
- الشفافية والتبادل التام للمعلومات.
- الالتزام بالمعايير المصرفية المحلية والدولية.





علمة رئيس مجلس الإدارة



غازي عبد الجواد
رئيس مجلس الإدارة

6

حضرات المساهمين الكرام

يطيب لي شخصياً أن أقدم لكم، للمرة السادسة على التوالي، التقرير السنوي الثامن عشر لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) وأن أهنتكم باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة، بالنتائج الطيبة التي حققها بنكم لعام آخر من أعوام النمو المتواصلة، راجياً أن يجيب هذا التقرير، بكل ما اشتمل عليه من بيانات وأرقام وإفصاحات وتغييرات في بنود الميزانية وقوائم الدخل والتدفقات النقدية، على ما لديكم من أسئلة ورغبة في استيضاح بعض جوانب الأداء المالي، وفق ما تجلت عليه سائر المعطيات التي يحفل بها هذا التقرير المبوّب حسب متطلبات هيئة الأوراق المالية.

ويادئ ذي بدء، عليّ واجب التوضيح سلفاً، أن ما حققه بنكنا هذا العام، من نتائج تدعو إلى الإعتراز، أسوة بنتائج العام الماضي والأعوام السابقة له، أتت وفق ما كان مستهدفاً في خطة البنك السنوية، ومتماشية مع النتائج اللافتة التي يواصل الإقتصاد الأردني تحقيقها سنة بعد أخرى، ومع ما يظهره من معدلات نمو متصاعد ومستمر في سائر مؤشرات الكلية التي حفزت بقوة معدلات نمو القطاع المصرفي وراكمت من ملاءته، وفي مقدمتها معدلات النمو لدى بنك المؤسسة العربية المصرفية.

فقد حقق الناتج المحلي الإجمالي نمواً حقيقياً بالأسعار الثابتة بلغ نحو ٦ في المائة، أي بنسبة نمو فاقت كلاً من معدل النمو السكاني ومعدل التضخم ولأمتست معدل العام الماضي، رغم ما واجهه الأردن من ضغوطات اقتصادية ومالية، جراء الإرتفاع المحموم في أسعار المستوردات النفطية والحبوب والسلع المصنعة من منطقة اليورو، وبفعل تراجع حجم المساعدات الخارجية عن مستوياتها المقدرة، فضلاً عن زيادة الرواتب والإنفاق الجاري، وارتفاع عبء دعم المحروقات بأعلى مما كان مخصصاً لها في الموازنة العامة.

وفي هذا السياق لا بد من التنويه بالسياسة المالية المتبعة خلال العام ٢٠٠٧ والتي عزز توسعها الإنفاقي والإستثماري قواعد النمو الإقتصادي المستهدف، وحافظ على تلبية سائر استحقاقات نموه المتوازن، محافظة

بذلك على الإستقرار الداخلي. كما ينبغي التنويه أيضاً بفاعلية السياسة النقدية التي واصلت هي الأخرى تعزيز صورة المشهد الإقتصادي الأردني والمساهمة بقوة في المحافظة على استمرارية عوامل النمو المرغوب فيها، حيث تمكن البنك المركزي من أداء دوره الكامل في تعزيز سلامة الجهاز المصرفي، وتمكينه من المحافظة على ملاءته عبر ترشيد التوسع الائتماني وكبح معدلات التضخم وتوازن هيكل أسعار الفائدة، وفوق ذلك كله الحفاظ على جاذبية الدينار الإذخارية وسعر صرفه العادل، إلى جانب مراكمة احتياطات المملكة من العملات الأجنبية التي ارتفعت إلى نحو ٧ مليارات دولار، وخفض رصيد المديونية الخارجية إلى الناتج المحلي من نحو ٧٤ في المائة لعام ٢٠٠٦ إلى نحو ٧١,٦ في المائة للعام الحالي.

على خلفية هذا المشهد العام الباعث على الثقة والمحفز على رفع درجة التوقعات، واصل بنك المؤسسة العربية المصرفية مسيرته في النمو، واستمر في تعزيز حصته السوقية، وتوسيع قاعدته التنافسية، والمحافظة على درجة ملاءته المصرفية، وتنويع منتجاته، وزيادة كفاءة موارده البشرية وقاعدته التكنولوجية، مما أسهم في تعزيز مصادر أرباح البنك التشغيلية وتقوية مركزه في السوق المحلية.

وقبل تقديم عرض موجز عن نتائج السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٧/١٢/٣١، وتقديم صورة مختصرة عن المحصلة الكلية لكل الجهود المبذولة على مدار عام كامل، أود الإشارة إلى أن متطلبات هيئة الأوراق المالية قد أثرت حسابياً على ربحية البنك لهذا العام وأدت إلى خفضها بنحو مليون دينار، علماً أن إجمالي الدخل المتحقق ارتفع من نحو ٢٦,٧ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٢٨,٩ مليون دينار عام ٢٠٠٧، أي أنه نما بمبلغ ٢,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٨,٢ في المائة، غير أن صافي الربح بعد الضريبة بلغ نحو ١٠,٦ مليون دينار مقابل صافي ربح بلغ نحو ١١ مليون دينار في العام الماضي.

وفي المقابل ظلت البنود الرئيسية في الميزانية تسجل نمواً يبعث على الثقة ويدعو إلى الإرتياح. فقد ارتفع مجموع موجودات البنك من نحو ٥١٧,٧ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٦٠١,٢ مليون دينار عام ٢٠٠٧، أي بمبلغ ٨٣,٥ مليون دينار أو ما نسبته ١٦,١ في المائة، فيما ارتفعت حقوق الملكية بدورها من نحو ٦٥,٨ مليون دينار إلى نحو ٧٧,٣ مليون دينار بين العامين المذكورين، أي بمبلغ ١١,٥ مليون دينار أو ما نسبته ١٧,٤ في المائة.

أما ودائع العملاء فقد حققت نمواً أكبر، سواء بالأرقام المطلقة أو بالأرقام النسبية، حيث ارتفعت هذه الودائع من نحو ٢٥١,٥ مليون دينار في العام الماضي إلى نحو ٣٦٧,٦ مليون دينار في العام الحالي، أي بارتفاع بلغ نحو ١١٦,١ مليون دينار أو ما نسبته ٤٦,٢ في المائة، فيما ارتفعت التسهيلات الائتمانية المباشرة من نحو ٢٤٠,٥ مليون دينار إلى نحو ٢٦٧,١ مليون دينار، أي بارتفاع بلغ نحو ٢٦,٦ مليون دينار أو ما نسبته ١١ في المائة، بين العامين المذكورين.

وقد طرح البنك المزيد من المنتجات المصرفية الجديدة، واستحدث بعض من المنافذ الإلكترونية المتقدمة ونقاط البيع المتنوعة، الأمر الذي انعكس بصورة مباشرة على محفظة التجزئة الائتمانية التي سجلت معدل نمو بلغ نحو ١٨ في المائة عام ٢٠٠٧ سيرا على نهج الخطة الإستراتيجية الجديدة لقطاع التجزئة للسنوات ٢٠٠٧ - ٢٠١٠، التي وضعت خلال العام موضع التطبيق العملي، جنباً إلى جنب مع الخطة التي بدأها العام الماضي، المتعلقة بتمويل قطاع الشركات على نحو يؤدي إلى إرساء هذه الخدمة على أرضية أكثر رسوخاً وأشد فاعلية من ذي قبل.

وكجزء من التزامه الدائم وسعيه المستمر إلى تحسين خدمة العملاء، فقد أطلق البنك في أواخر العام ٢٠٠٧ المرحلة الثانية من مشروع البنك الآلي E-Banking وهي الخدمة التي تستهدف استبدال الخدمات المصرفية الإلكترونية القائمة حالياً، بحلول إلكترونية قائمة على العمليات المصرفية الخاصة بالحسابات الجارية، بشكل أفضل مما كان عليه الحال في السابق. كما تم إطلاق خدمة التأمين المستقبلي Bank - assurance الخاص بتأمين خطط الدخل المتكاملة وحسابات التوفير وبرامج التعليم.

واستطراداً لما درجت عليه إدارة البنك في السابق، فقد تم اعتماد هيكل تنظيمي جديد، وتم وضعه موضع التطبيق هذا العام، حيث تضمن الهيكل وصفاً وظيفياً لمختلف المواقع والمرتبات والوظائف الإدارية والإشرافية. كما أن البنك بصدد وضع نظام جديد لقياس مدى رضا العملاء، وذلك باستخدام أحدث أدوات استطلاع الرأي المتوفرة في السوق.

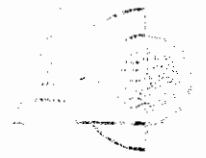


أما على صعيد الذراع الإستثماري للبنك، وهي شركة التعاون العربي للإستثمارات المالية، فقد استمرت في توفير خدمات مالية استثمارية للعملاء، الأمر الذي أثمر عن تحقيق نجاح باهر لأعمال هذه الشركة رغم التراجع الذي شهدته الأسواق، وهو ما تمثل في زيادة صافي ربح الشركة التي غدت تحتل مرتبة متقدمة بين شركات الإستثمار في الأردن، وذلك بفضل سياسة استثمارية قائمة على عمليات التنفيذ المركزة، حيث بات ذراعنا الإستثماري يتبوأ المركز الرابع بين شركات الوساطة في بورصة عمان بحصة سوقية تبلغ نحو ٣,٥ في المائة.

وفي الختام أود أن أتقدم بخالص الشكر والإمتنان إلى مقام صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين، على قيادته الحكيمة ودأبه الشديد لتحقيق المزيد من التقدم والازدهار، وإلى الحكومة الرشيدة، والبنك المركزي الأردني والقائمين عليه، وللمؤسسات الرسمية الأخرى، على جهودهم المتواصلة في العمل على تحسين أداء الإقتصاد الوطني وتطوير الجهاز المصرفي وتعزيز الثقة بالدينار الأردني وبمناخ الإستثمار في الأردن.

والشكر موصول لجمهور المتعاملين مع البنك ولجميع العاملين، على ما بذلوه من جهود جماعية وفردية كان لها الدور الأكبر في تحقيق هذه النتائج الباهرة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



المالية نيابة عن عملائه بالإضافة الى تقديم استشارات مالية
للاستثمار في الاوراق المالية من خلال الشركة التابعة له
شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.

يقدم بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) لعملائه مجموعة
متكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية والاستثمارية والتمويل
والإقراض وخدمات المراسلين والعمليات المصرفية الدولية.
كما يقدم خدمات استثمارية وأعمال الوساطة في الاوراق

٢٩٧	الشميساني، شارع الملكة نور، بناية بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) ص.ب ٩٢٦٦٩١ عمان ١١١٩٠، الأردن تلفون ٥٦٦٤١٨٣/٥ - ٥٦٢١٨٠١/٧ فاكس ٥٦٨٦٢٩١ e-mail: branch1@arabbanking.com.jo/e-mail: info@arabbanking.com.jo	إدارة العامة الفرع الرئيسي
٧	عمان: شارع عرار، ص.ب ١٨٣٠٧٢ عمان ١١١١٨ - الأردن تلفون ٤٦١٣٢٨١/٣ فاكس ٤٦١٣٢٨٢ e-mail: branch2@arabbanking.com.jo	فرع وادي صقر
١٠	عمان: الشارع الرئيسي، ص.ب ١٤٠٥٩٠ عمان ١١١١٤ - الأردن تلفون ٥٨٦١٣٩٢ - ٥٨٢٣٨٥١ فاكس ٥٨٢٣٨٥١ e-mail: branch4@arabbanking.com.jo	فرع بيلاد وادي السيلو
٨	عمان: شارع المشي بن الحارثة، ص.ب ٦٢١٣٤٢ عمان ١١١٦٢ - الأردن تلفون ٤٧٥٦٢٤٠ - ٤٧٨٨٦٨٧ - ٤٧٨٩٣٩٧ فاكس ٤٧٥٦٢٤١ e-mail: branch7@arabbanking.com.jo	فرع التحويلات
٨	أريد: شارع وصفي التل، ص.ب ٣٣٦٩ أريد ٢١١١٠ - الأردن تلفون ٠٢/٧٢٤٨٩٤٠ فاكس ٠٢/٧٢٤٨٩٤٠ e-mail: branch8@arabbanking.com.jo	فرع أريد
٧	عمان: شارع صبيح العمري خلف مكتبة الاستقلال، ص.ب ٨٥١٣٧ عمان ١١١٨٥ - الأردن تلفون ٥٨٥٨١٠٢/٤ فاكس ٥٨٥٨١٠٧ e-mail: branch9@arabbanking.com.jo	فرع القصيص
٨	عمان: شارع وصفي التل - مجمع بهجت جاردنز، ص.ب ٧٦٦ عمان ١١٩٥٣ - الأردن تلفون ٥٦٨٨٧٤٢ - ٥٦٨٨٣٢٨ فاكس ٥٦٩٦٣٤٢ e-mail: branch11@arabbanking.com.jo	فرع عمان الحياتين
٦	الزرقاء: شارع عبدالمنعم رياض، ص.ب ٣٨٠٥ الزرقاء ١٣١١١ - الأردن تلفون ٣٩٨٧٨١٢ - ٣٩٨٧٨٣٢ - ٣٩٨٧٧٩٠ فاكس ٠٥/٣٩٨٧٧٨٥ e-mail: branch12@arabbanking.com.jo	فرع الزرقاء
٨	عمان: شارع ابن خلدون، مجمع الرجاء الطبي - عمارة رقم (٢)، ص.ب ٢٨٠٢ عمان ١١١٨١ - الأردن تلفون ٤٦١٠٩١٨ فاكس ٤٦١٠٨٩٢/٤/٥ e-mail: branch14@arabbanking.com.jo	فرع جبل عمان
١٢	عمان: الشميساني، بناية مطابقة سنتر، ص.ب ٩٢٦٦٩١ عمان ١١١٩٠ - الأردن تلفون ٥٦٩٦٠٨٤ - ٥٦٨٩٥١١ - ٥٦٧٩٤١٨ فاكس ٥٦٨٨٥٧١ e-mail: branch15@arabbanking.com.jo	فرع الشميساني
٩	العقبة: شارع الحمامات التونسية، ص.ب ٥١٤ العقبة - الأردن تلفون ٠٣/٢٠٢٢٧٩٢/٤ فاكس ٠٣/٢٠٢٢٧٩٦ e-mail: branch17@arabbanking.com.jo	فرع العقبة
٨	عمان: شارع عامر بن مالك - بالقرب من المدارس الإنجليزية ص.ب ٣٨١١ عمان ١١٩٥٣ - الأردن هاتف ٥٥٤٢١٥٤ فاكس ٥٥٤٢١٥٣ e-mail: branch03@arabbanking.com.jo	فرع خليفا
٦	عمان: شارع الملك عبدالله الثاني، ص.ب ٢٧٠٠ عمان ١١٨٢١ - الأردن تلفون ٥٨٢٩٣١٨ - ٥٨٥٣٧٢٥ - ٥٨٥٣١٩٤ فاكس ٥٨١٧٤٣٧ e-mail: branch05@arabbanking.com.jo	فرع حسيب مول
٤	عمان: شارع عيسى الناعوري - عمان، ص.ب ١٤٣٨٤٠ عمان ١١٨١٤ - الأردن تلفون ٥٨٢٠٤٦٢ - ٥٨٢٠٩٧٦ فاكس ٥٨١٥٩٤٧ e-mail: branch6@arabbanking.com.jo	فرع الزيت
٥٥	مبنى الإدارة العامة - الشميساني - عمان، ص.ب ٩٣٠٥٩ عمان ١١١٩٣ - الأردن تلفون ٥٦٢٩٣٠٠ فاكس ٥٦٢٩٣٠١	المبنى الإداري مبنى التعاون العربي مبنى الاستثمارات المالية

- لا يوجد للبنك أية فروع خارج المملكة.

شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية هي شركة مملوكة بالكامل إلى بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي (١٠,٩٠٠,٧٨٩) دينار.

عدد موظفي الشركة:

بلغ عدد موظفي الشركة (٥٥) موظف خلال عام ٢٠٠٧

عنوان الشركة التابعة:

شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

مبنى الإدارة العامة - الشميساني - عمان ، ص.ب ٩٣٠٠٥٩
عمان ١١١٩٣ - الأردن ،

تلفون ٥٦٢٩٣٠٠ فاكس ٥٦٢٩٣٠١

لا يوجد فروع لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية داخل او خارج المملكة.

لا يوجد مشاريع مملوكة من قبل شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.

هيئة مديري الشركة :

يتولى إدارة الشركة هيئة مديرين مكونة من بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) ممثلاً بخمسة أعضاء يشغلها السادة المعينين التالية أسمائهم:

١. نور الدين صلاح النحوي /رئيس هيئة المديرين

٢. عمار بشير الصنفي /نائب رئيس هيئة المديرين

٣. احمد ياسين الخب لغاية ٢٠٠٧/١٠/٣١

٤. سامي محمد خير

٥. رياض بن مصطفى الدغيث

شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية هي إحدى المؤسسات المالية العريقة من مجموعة بنك المؤسسة العربية المصرفية البحرين (ABC) تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في الاردن بتاريخ ١٩٩٠/١/٢٥ وهي مالكة العلامة التجارية (ABC Investments) و هي عضو في مؤسسات سوق رأس المال وتمارس اعمالها من خلال معتمدين فنيين وإداريين مؤهلين وعلى مستوى عال من الكفاءة .

و هي من أوائل مؤسسات الخدمات المالية المرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية لممارسة الخدمات المالية التالية :

١- العمل كوسيط بالعمولة بالتعامل بالأوراق المالية لصالح عملائها .

٢- العمل كوسيط يبيع ويشترى لصالح المحفظة .

٣- العمل كبائع لإصدار أوراق مالية جديدة.

٤- العمل كوسيط مستشار مالي للاستثمار في الأوراق المالية.

٥- العمل كوسيط مغطي لإصدار الأوراق المالية الجديدة.

٦- إدارة المحافظ المالية .

٧- العمل كصانع سوق في الأوراق المالية .

٨- تمويل عمليات شراء وبيع الأوراق المالية .

رأسمال الشركة:

يتألف رأسمال الشركة من (١٥,٦٠٠,٠٠٠) دينار أردني (خمسة عشر مليون وستمائة ألف دينار أردني) مقسم إلى (١٥,٦٠٠,٠٠٠) حصة (خمسة عشر مليون وستمائة ألف حصة) قيمة الحصة الواحدة دينار أردني واحد.



الدكتور هاني السيد
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب الاردنية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب العراقية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب السورية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب اللبنانية



الدكتور هاني السيد
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب الاردنية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب العراقية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب السورية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب اللبنانية

- ماجستير هندسة / ١٩٦٥ / الولايات المتحدة الأمريكية
- بكالوريوس هندسة مدنية / ١٩٦٠ / القاهرة

- رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب الاردنية
- ١٩٨٨-١٩٨٩ وزير الأشغال العامة والإسكان
- ١٩٨٤-١٩٨٨ مدير عام المؤسسة العامة للإسكان
- ١٩٧٨-١٩٧٩ عضو المجلس الوطني الاستشاري
- ١٩٦٨-١٩٨٤ مقاولات عامة
- ١٩٦٠-١٩٦٨ مهندس / أمانة عمان الكبرى
- رئيس جمعية التراث لمحافظة مأدبا
- ساهم في تأسيس العديد من البنوك والشركات
- المساهمة العامة والخصوصية والمحدودة المسؤولية
- عضو مجلس إدارة شركة المستثمرون المتحدون
- عضو مجلس إدارة شركة تميم
- عضو مجلس إدارة شركة الاتحاد للسجائر
- رئيس وعضو هيئة مديري للعديد من الشركات الخاصة

- ماجستير في العلاقات الدولية ، جامعة تفتس ، ماساشوسيتس ، الولايات المتحدة الأمريكية
- بكالوريوس في العلوم السياسية، لويس أند كلارك كوليدج، اوريجون
- زميل المعهد القانوني للمصرفيين (المملكة المتحدة)

- ١٩٩٧- لتاريخه الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية المصرفية (البحرين)
- رئيس مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (مصر)
- رئيس مجلس إدارة شركة الخدمات المالية العربية (ش.م) البحرين
- شغل منصب المدير العام في بنك الخليج الدولي (ش.م.ب)
- يتمتع بخبرة تزيد عن ٢٢ عاماً من العمل بالوظائف العليا في البنوك العامة والتجارية و الخدمة العامة

- عضو لجنة المتابعة بمعهد التمويل الدولي (واشنطن)
- عضو لجنة المتابعة لبرنامج القيادة الاستراتيجية للإدارة التنفيذية الخليجية



الدكتور هاني السيد
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب الاردنية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب العراقية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب السورية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب اللبنانية

- دكتوراه الدولة في القانون المصرفي من جامعة السوربون باريس / فرنسا



الدكتور هاني السيد
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب الاردنية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب العراقية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب السورية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب اللبنانية

- دكتوراه في الاقتصاد الزراعي / جامعة ولاية اوكلاهوما الأمريكية



الدكتور هاني السيد
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب الاردنية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب العراقية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب السورية
رئيس مجلس إدارة شركة الانابيب اللبنانية

- ماجستير إدارة أعمال / ١٩٧٧ / جامعة هارتفورد / أمريكا
- بكالوريوس إدارة أعمال / ١٩٧٠ / جامعة بنغازي / ليبيا
- عضو مجلس إدارة المصرف العربي الليبي الخارجي (ليبيا)

- المدير العام للشركة العربية للاستثمار / المملكة العربية السعودية
- رئيس مجلس إدارة بنك الاستثمار المالي (السودان).
- يتمتع بخبرات واسعة ومتنوعة في المجالات الاقتصادية والاستثمارية اكتسبها خلال عمله في وزارة التخطيط والصندوق السعودي للتنمية والشركة العربية للاستثمار في المملكة العربية السعودية والمشاركة في العديد من المؤتمرات والندوات المتعلقة بالاستثمار و تطوير رأس المال في الدول العربية.

- عضو مجلس إدارة / المؤسسة العربية المصرفية البحرين.
- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية العالمية للبتروكيماويات (السعودية).
- عضو مجلس إدارة صندوق الاستثمار في الأسهم السعودية.

- رئيس الأجنحة العربية
- التلفزيون الأردني
- التدريب الصناعي - ارامكو
- يحمل العديد من الأوسمة الأردنية والاجنبية الرفيعة.
- عضو مجالس العديد من المؤسسات والهيئات والجمعيات الوطنية والدولية



السيد / د. طارق عبد الحليم بنسكاكولا
عضو مجلس إدارة شركة
بنسكاكولا - فلوريدا
الولايات المتحدة الأمريكية

- ماجستير إدارة أعمال من جامعة غرب فلوريدا / بنسكاكولا-فلوريدا

- المدير العام المؤسس لصندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي منذ عام ٢٠٠٠



السيد / د. طارق عبد الحليم بنسكاكولا
عضو مجلس إدارة شركة
بنسكاكولا - فلوريدا
الولايات المتحدة الأمريكية

- ماجستير إدارة دولية/ ١٩٧٤ / فيرمونت- الولايات المتحدة الأمريكية
- بكالوريوس إدارة أعمال / ١٩٧٣ / مين/ جامعة كولبي/ الولايات المتحدة الأمريكية

- ٢٠٠٦ العضو المنتدب/ الرئيس التنفيذي/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ٢٠٠٣ - ٢٠٠٦ نائب رئيس/ قسم العالم العربي/ المؤسسة العربية المصرفية (البحرين)
- ٢٠٠٣ - ٢٠٠٠ العضو المنتدب/ بنك القاهرة بي أن بي باريبا (القاهرة)
- ١٩٩٦ - ٢٠٠٠ مدير عام إقليمي بنك بي أن بي باريبا (البحرين)
- ١٩٩٢ - ١٩٩٦ ممثل إقليمي بنك باريبا (بيروت)
- ١٩٩٠ - ١٩٩٣ مدير عام بنك باريبا (مستقل)
- ١٩٨٨ - ١٩٩٠ مدير إقليمي بنك باريبا (البحرين)
- ١٩٨٥ - ١٩٨٨ نائب رئيس/ قسم شمال أمريكا - بنك باريبا (باريس)
- ١٩٨١ - ١٩٨٥ نائب مدير عام بنك باريبا (أبوظبي)
- ١٩٧٩ - ١٩٨١ مدير فرع بنك باريبا (لندن)
- ١٩٧٥ - ١٩٧٩ نائب مدير بنك باريبا (مستقل)

- عضو مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية (البحرين)
- ١٩٩٢ - ٢٠٠٣ عضو مجلس إدارة بنك الاتحاد للدخار والاستثمار (الأردن)
- ١٩٩٠-١٩٩٦ عضو مجلس إدارة بنك صحاري (ليبيا)
- ١٩٩٠-٢٠٠٢ عضو مجلس إدارة ومدير المحفظة الاستثمارية / الشركة العربية الليبية الخارجية للاستثمار



السيد / د. طارق عبد الحليم بنسكاكولا
عضو مجلس إدارة شركة
بنسكاكولا - فلوريدا
الولايات المتحدة الأمريكية

- دكتوراة في الهندسة الكهربائية/ ١٩٧١ / جامعة تشارلز/ براغ وجامعة الهندسة الكهربائية/ تيون
- بكالوريوس الهندسة الكهربائية/ ١٩٦٢/

- ١٩٩٢ - الى تاريخه المدير التنفيذي / السايح لاستشارات تطوير المشاريع
- ١٩٩٤ - ١٩٩٣ مدير اقليمي لمجموعة ALCATEL- ALSTOM لمنطقة الخليج العربي/ بيروت والكويت
- نائب رئيس مجلس الادارة/ مجموعة العصر للاستثمارات
- نائب رئيس مجلس الادارة/ الشركة القابضة للتكنولوجيا المتسارعة Accelerator Technology Holdings
- رئيس المستشارين لوزارة التجارة الفرنسية الخارجية لمنطقة الخليج العربي
- نائب رئيس نادي رجال الاعمال الفرنسي البحريني
- عضو مجلس الامناء وعضو لجنة الادارة/ شبكة المنظمات الاهلية الفلسطينية/ مؤسسة التعاون
- تقديرا لجهوده في تطوير الاعمال التجارية بين الحكومة الفرنسية ومنطقة الخليج العربي، فقد منحه الرئيس الفرنسي الاوسمة التالية:
- ١٩٩٩وسام "ضابط في جوقة الشرف"
- ١٩٨٦ وسام "فارس في جوقة الشرف"



السيد / د. طارق عبد الحليم بنسكاكولا
عضو مجلس إدارة شركة
بنسكاكولا - فلوريدا
الولايات المتحدة الأمريكية

- الدبلوم العالي للتعليم / جامعة إيرلهام - الولايات المتحدة الأمريكية
- شهادة لندن للدراسة العامة ١٩٥٩

- المستشار الخاص لجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين
- عضو مجلس الاعيان الاردني/ رئيس هيئة السياحة والتراث
- رئيس مجلس المفوضين / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.
- وزير السياحة والآثار
- رئيس هيئة تنشيط السياحة
- النائب الاعلى لرئيس الملكية الاردنية



- ٢٠٠٠-٢٠٠٦ نائب رئيس أول / بنك المؤسسة العربية المصرفية (البحرين)
- ١٩٩٩-٢٠٠٠ مستشار مالي/ بنك ميرل لنش الدولي (البحرين)
- ١٩٩٨-١٩٩٩ مدير حساب/ البنك العربي (البحرين)
- ١٩٩٦-١٩٩٨ محلل مالي/ مؤسسة تمويل الدولية

- ماجستير اقتصاد دولي / ١٩٩١ / جامعة إسكس/ بريطانيا
- بكالوريوس اقتصاد وإحصاء / ١٩٨٨ / الجامعة الأردنية

- ٢٠٠١-٢٠٠٧ نائب الرئيس التنفيذي / إدارة الدعم والعمليات / بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ٢٠٠١- تاريخه نائب رئيس هيئة المديرين / شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية.
- ٢٠٠٠- ٢٠٠١ مدير الدائرة البنكية الخاصة / بنك HSBC عمان
- ١٩٩٢-٢٠٠٠ مدير دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية/ بنك الصادرات والتمويل
- ١٩٩١-١٩٩٥ مدير دائرة الخزينة/ سيتي بنك عمان

- ماجستير محاسبة / ١٩٨٢ / جامعة جورج واشنطن الأمريكية
- شهادة المحاسبة القانونية الأمريكية CPA / ١٩٨٣
- بكالوريوس محاسبة / ١٩٧٧ / الجامعة الأردنية
- زميل مجمع المحاسبين القانونيين الأمريكي منذ عام ١٩٨٣

- ٢٠٠١- لتاريخه/ مساعد الرئيس التنفيذي / رئيس التدقيق الداخلي / بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ٢٠٠٢- لتاريخه/ رئيس مجلس إدارة شركة مجموعة العصر للاستثمار .
- ٢٠٠٢- لتاريخه عضو هيئة مديري شركة الأردن للإستثمار السياحي
- ٢٠٠٧- لتاريخه عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين
- ١٩٧٧-٢٠٠١ خبرات تدقيق لدى مكاتب تدقيق عالمية، ارثر اندرسون، ارنست اند يونغ، برايس ووتر هاووس في الولايات المتحدة الأمريكية، الكويت، الامارات العربية المتحدة، قطر والاردن.

- بكالوريوس اقتصاد- مالية ومصرفية / ١٩٩٣ / جامعة اليرموك

- ١٩٩٢- ٢٠٠٧ نائب الرئيس التنفيذي / إدارة الأعمال المصرفية بالتجزئة / بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٨٨-١٩٩٣ بنك الأردن والخليج
- ١٩٨٥-١٩٨٨ بنك البتراء
- ١٩٨٥-١٩٨٥ بنك الأردن والخليج
- ١٩٧٥-١٩٨٠ البنك العربي

- بكالوريوس علوم سياسية وإدارة عامة/ ١٩٨٤/ الجامعة الأردنية

- ٢٠٠٢- ٢٠٠٧ مساعد الرئيس التنفيذي/ إدارة الشؤون الإدارية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ٢٠٠١-٢٠٠٢ نائب مدير عام/ شركة وورث الاردن
- ١٩٩٩- ٢٠٠١ مدير تنفيذي/ الشؤون الإدارية والمالية/ البنك المركزي الأردني
- ١٩٩٥-١٩٩٩ مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية/ وزارة التخطيط
- ١٩٩٤-١٩٩٥ مدير شركة خشمان وخبر التجارية
- ١٩٩٢- ١٩٩٤ مدير الشؤون الادارية/ شركة الضمان للاستثمار
- ١٩٩٢-١٩٩٢ مدير الشؤون الإدارية / مؤسسة تنمية الصادرات والمراكز التجارية الأردنية
- ١٩٩١-١٩٩٢ مدير الشؤون الادارية/ شركة مكملان للنشر
- ١٩٨٤-١٩٩١ ضابط/ القوات المسلحة الاردنية

- ماجستير ادارة مالية / ١٩٩٦/ جامعة Baylor/ تكساس/ الولايات المتحدة الامريكية
- ماجستير اقتصاد / ١٩٩٥ / جامعة Texas Tech University/ تكساس/ الولايات المتحدة الامريكية
- بكالوريوس اقتصاد الدولي / ١٩٩٣ / جامعة Texas Tech University/ تكساس/ الولايات المتحدة الامريكية

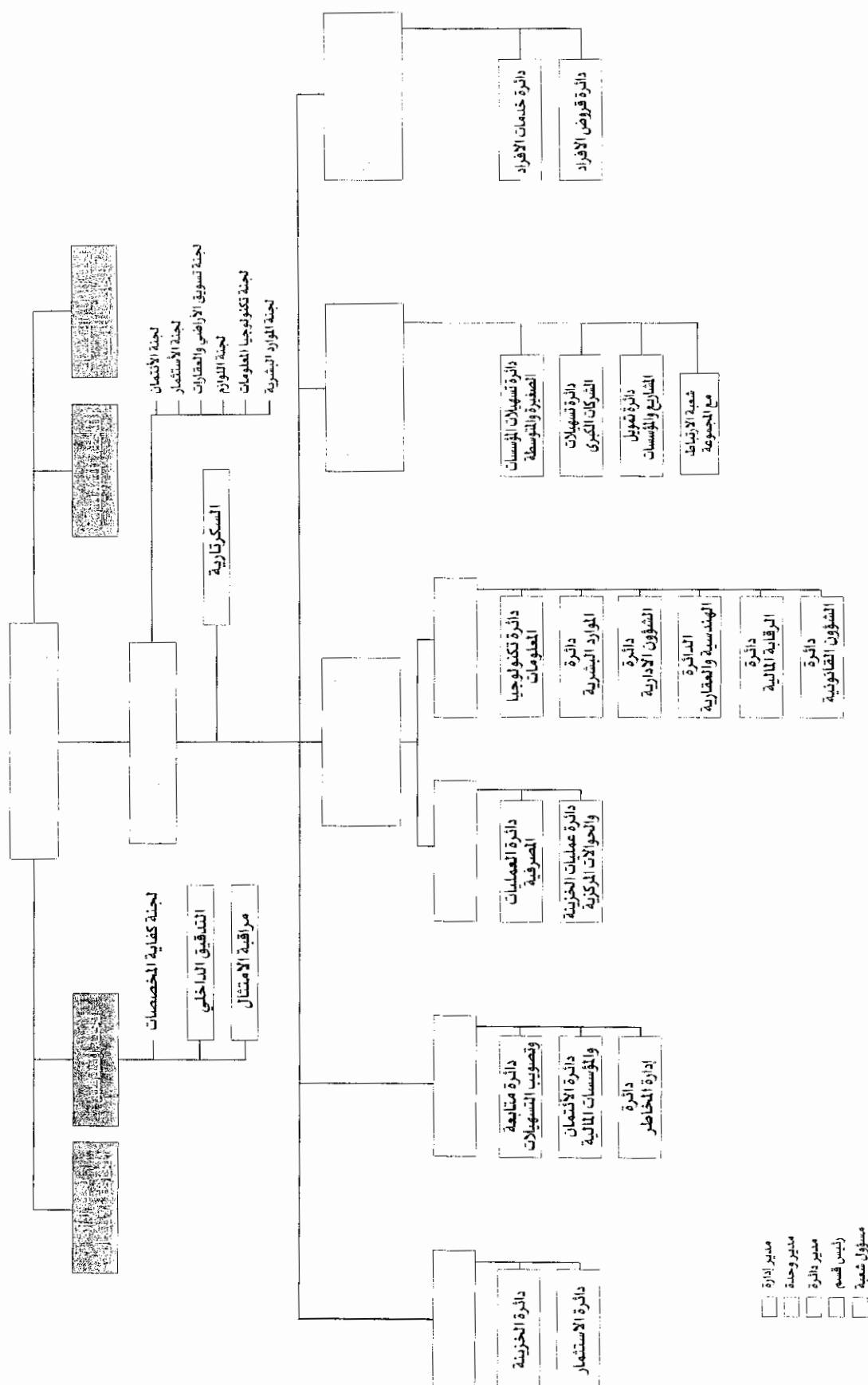
- ٢٠٠٦- لتاريخه نائب الرئيس التنفيذي/ إدارة تسهيلات الشركات / بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

- ٢٠٠٦- لتاريخه عضو هيئة مديرين / شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية
- ٢٠٠٤-٢٠٠٦ عضو سابق مجلس إدارة شركة التأمين الوطنية الأهلية
- ٢٠٠٦ عضو سابق مجلس إدارة شركة العصر للاستثمار
- ٢٠٠٥ عضو سابق مجلس إدارة شركة ترافرتين
- ١٩٩٩ مستشار إداري / هيئة تنظيم قطاع الاتصالات
- ماجستير إدارة مالية / ٢٠٠٦/الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية
- شهادة Moody's Risk Management Services / ٢٠٠٢ / شركة Moody's
- بكالوريوس محاسبة/١٩٩٤/ الجامعة الاردنية

- ٢٠٠٧ - تاريخه مساعد الرئيس التنفيذي / دائرة تسهيلات الشركات الكبرى بالوكالة /بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ٢٠٠٢-٢٠٠٧ مدير تنفيذي / دائرة تسهيلات الشركات الكبرى /بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٩٩-٢٠٠٢ بنك الاسكان للتجارة والتمويل
- ١٩٩٨-١٩٩٩ البنك العربي الاسلامي الدولي
- ١٩٩٤-١٩٩٧ البنك الاسلامي الاردني
- بكالوريوس أثار/١٩٨٣/ الجامعة الاردنية
- ٢٠٠١- تاريخه مساعد الرئيس التنفيذي / إدارة الائتمان والمخاطر / بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ٢٠٠٥- لتاريخه عضو مجلس إدارة شركة ترافرتين
- ١٩٨٣-٢٠٠١ / مسؤول محفظة إئتمانية/ بنك HSBC (الأردن)

- بكالوريوس محاسبة/١٩٨٥/ الجامعة الاردنية
- حاصل على(إجازة مسؤول الامتثال) زميل الاكاديمية الامريكية للإدارة المالية
- بكالوريوس إدارة أعمال واقتصاد / ١٩٩٠/ الجامعة الأردنية.
- ٢٠٠٤-٢٠٠٧ مدير دائرة مراقبة الامتثال /بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٩٨-٢٠٠٤ مدير وحدة متابعة التقارير/ دائرة التدقيق الداخلي /بنك الأردن
- ١٩٩٢-١٩٩٨ دائرة التدقيق الداخلي / بنك القاهرة
- ١٩٨٥-١٩٩١ خبرات متنوعة في مجال التدقيق الخارجي لدى مكاتب التدقيق
- ٢٠٠١- لتاريخه مساعد الرئيس التنفيذي/ إدارة العمليات المركزية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٩٠-٢٠٠١ مدير العمليات التجارية / بنك الاتحاد للدخار والاستثمار

- بكالوريوس إدارة أعمال/ ١٩٨٦/ جامعة بيروت العربية
- ماجستير علوم إدارية ومحاسبة/١٩٩٢/ الجامعة الأردنية
- بكالوريوس محاسبة/١٩٨٩/ الجامعة الاردنية
- ٢٠٠٤- لتاريخه مدير تنفيذي/ دائرة الرقابة المالية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٩٥-٢٠٠٢ مدير دائرة تطوير إجراءات العمل/ بنك القاهرة عمان
- ١٩٩٢-١٩٩٥ مساعد مدير الرقابة المالية/ سيتي بنك عمان
- ٢٠٠٦- لتاريخه مساعد الرئيس التنفيذي/ إدارة خدمات الأفراد
- ٢٠٠٢-٢٠٠٦ مدير اقليمي/ إدارة الفروع والخدمات الالكترونية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٩١-٢٠٠٢ مدير رئيسي/ إدارة البطاقات المصرفية/ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٩٨٣-١٩٩١ مشرف خدمات التسويق والمبيعات/ بنك الخليج (الكويت)
- عضو لجنة التوجيه/ شركة فيزا الاردن لخدمات البطاقات





ب. عدد موظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية وفئات مؤهلاتهم

دكتوراه	١	-
ماجستير	٣٠	٨
دبلوم عالي	٧	١
بكالوريوس	٢٣٣	٣٨
دبلوم	٦٩	٤
ثانوية عامة	٣٠	٣
دون التوجيهي	٢٨	١
اجمالي عدد الموظفين	٣٩٨	٥٥

ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

تم عقد (١٨٩) دورة داخلية وخارجية وفي مركز تدريب البنك بمشاركة (١٠٥٥) موظف كما هو مبين تفصيله أدناه:

دورات مركز تدريب البنك	٢٦	٥٢٧
دورات المعاهد المحلية داخل الأردن	١٥٢	٥١٣
دورات المعاهد خارج الأردن	١١	١٥
المجموع الكلي	١٨٩	١٠٥٥

اسماء الدورات:

١	دورات متخصصة في تنمية الموارد البشرية وتطوير المهارات	٤٢٢
٢	دورات متخصصة في التسويق المصرفي والبطاقات الائتمانية وخدمة العملاء	١٥٨
٣	المشاركة في المؤتمرات المحلية والخارجية	٥
٤	دورات متخصصة في عمليات الاستثمار والخزينة	٣٥
٥	دورات متخصصة في إدارة المخاطر والأزمات المصرفية والتدقيق والرقابة	١٣٩
٦	دورات متخصصة في مجال تكنولوجيا المعلومات وأنظمتها	٦٦
٧	دورات متخصصة في التسهيلات المصرفية وتمويل المشاريع	٩٨
٨	دورات متخصصة في العمليات المصرفية الداخلية والخارجية	١٢٧
٩	دورات متخصصة في الجوانب القانونية	٥
المجموع		١٠٥٥



يعمل البنك في إطار سياسة متحفظة تجاه كافة أنواع المخاطر، حيث يقوم بتوظيف مجموعة من الأنظمة المتطورة للسيطرة والمحافظة عليها بمستويات متدنية دون الأخلال بمعادلة الربحية ودرجة المخاطرة. وتتصف ممارسات إدارة المخاطر في البنك بمدى تحفظها، آخذين بعين الاعتبار التطور المستمر الذي ينتج عن التقيد بالقوانين والأنظمة البنكية المختلفة. وتضم أجهزة إدارة المخاطر المصرفية في البنك مجلس إدارة البنك، المدير العام، وعدة لجان مختلفة منها اللجنة التوجيهية، ولجنة الموجودات والمطلوبات، بالإضافة إلى لجنة المخاطر والتي تضم أعضاء من مجلس إدارة البنك، وعضو من دائرة الائتمان في المؤسسة الأم في البحرين، والرئيس التنفيذي للبنك، بالإضافة إلى مدير دائرة الائتمان.

ويتعرض البنك من خلال عمله الاعتيادي الى مخاطر مختلفة تتمثل في مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل حيث يبين ايضاح رقم (٣٩) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها .

المخاطر الائتمانية: المخاطر الناتجة عن عدم قدرة العميل على سداد الدين.

المخاطر السوقية: المخاطر الناتجة عن تقلب أسعار الأصول والمخاطر الناتجة عن تقلب أسعار العملات الأجنبية.

المخاطر التشغيلية: المخاطر الناتجة عن أخطاء الموظفين أو عن سوء الإدارة.

مع أن معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي، المقدر بنحو ٥.٨ في المائة الذي سجله الإقتصاد الأردني لعام ٢٠٠٧، جاء في نطاق نسبة النمو التي حققها في العام السابق، إلا أن هذا المعدل الذي ينطوي على بعض التباطؤ الطفيف، يعد بمثابة إنجاز يدعو إلى الثقة بأساسات اقتصاد نام واجه مع محيطه الإقليمي المجاور، عددا من الصعاب ذات المنشأ الخارجي، وتمكن من استيعابها والتكيف معها بصورة حافظت على مستويات الأداء الإقتصادي المسجلة في الأردن منذ بداية الألفية الثالثة، أي لنحو سبع سنوات واعدات بنمو مستدام. فقد انطوى هذا المعدل، الذي يُعتبر أكثر المعايير المعتمدة لقياس أداء الإقتصادات في مختلف البلدان، على مجموعة من الحقائق النسبية الدالة على أن الإقتصاد الوطني، المدار بذهنية متفتحة، وروح مبادرة، ورؤية حسيمة، يركز إلى مقومات نمو مؤهلة لتحقيق متطلبات التنمية المستدامة بمعدلات مرضية، وتلبية شروط الاستقرار الإقتصادي المتوازن، ومراكمة عوامل التحوط والحد من الصدمات والمتغيرات غير المواتية، فضلا عن احتفاظه بكل من عنصرَي: الكفاءة والجاذبية، وهما عنصران حيويان يمكن تلمسهما معا في كل من البيئة الإستثمارية المحفزة والمناخات التشريعية المستقرة، والتحقق من فاعليتهما معا من خلال اجتذاب مزيد من رؤوس الأموال الخارجية الكبيرة الباحثة عن ملاذ آمن وقاعدة استثمارية واعدة بفرص الربح المجزية. وبالنسبة، فقد نما الإقتصاد الأردني خلال العام ٢٠٠٧ كمحصلة لذلك النمو الذي شهدته معظم القطاعات الإقتصادية، وإن كان ذلك بمعدلات متفاوتة مثل قطاع المال والتأمين والعقارات، وقطاع الصناعة التحويلية بينما تراجع نمو بعض القطاعات مثل الزراعة والصناعات الإستخراجية.

على أن هذا النمو متفاوت بين مختلف قطاعات الإقتصاد الوطني، لم يبهت من المشهد العام الحافل بعدد من المظاهر الصحية، في المقدمة منها توطد دعائم الأمن والإستقرار الداخلي، وتعزيز المكتسبات الإجتماعية، وزيادة الشراكة بين القطاع الخاص والحكومة، وتوزيع عوائد التنمية بين سائر المناطق والشرائح الإجتماعية، وترسيخ مؤسسات المجتمع المدني وتعميق حضورها في المشهد العام، جنبا إلى جنب مع زيادة حجم التدفقات الإستثمارية وخفض المديونية الخارجية نسبة إلى الناتج المحلي، والحفاظ على جاذبية وحدة النقد الأردنية كوحدة إدارية، وغير ذلك الكثير من العوامل والمظاهر الصحية في المجالات الإقتصادية والمالية والنقدية والإجتماعية.

المخاطر السيولة: المخاطر الناتجة عن عدم قدرة البنك على سداد الدين.

على هذه الخلفية المواتية لتحقيق مزيد من فرص الإستثمار والتوظيف والربحية، واصل بنك المؤسسة العربية المصرفية، تنفيذ خطته الإستراتيجية الرامية إلى تعزيز مصادر أرباحه التشغيلية، وزيادة حصته السوقية، وتنويع منتجاته ومنافذه البيعية والمحافظة على مستوى درجة ملائته المصرفية، وإرساء المزيد من دعائم الحاكمية المؤسسية، ناهيك عن تعظيم قدراته التنافسية، وتطوير كفاءة موارده البشرية، الأمر الذي مكن البنك من تسجيل معدلات نمو ملموس في حجم الأعمال وفي معظم بنود الميزانية، وهو ما أهل البنك لرفع درجة تصنيفه لدى المؤسسات الدولية من BBB إلى BBBB.

رغم بعض الظروف السوقية غير المواتية، فقد حافظ بنك المؤسسة العربية المصرفية على مستوى ربحيته

المتحققة في العام الماضي، إلا أن متطلبات هيئة الأوراق المالية أثرت حسابياً على هذه الربحية، وأدت إلى خفضها بنحو مليون دينار، علماً أن إجمالي الدخل المتحقق ارتفع في الواقع من نحو ٢٦,٧ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٢٨,٩ مليون دينار هذا العام، ومع ذلك فقد بلغ صافي الربح بعد الضريبة نحو ١٠,٦ مليون دينار عام ٢٠٠٧ مقابل صافي ربح بلغ نحو ١١ مليون دينار في العام الماضي.

وارتفع إجمالي موجودات البنك من نحو ٥١٧,٧ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٦٠١,٢ مليون دينار عام ٢٠٠٧، أي أنه ارتفع بمبلغ ٨٣,٥ مليون دينار أو ما نسبته ١٦,١ في المائة، وهو الأمر الذي يعكس نمواً في مختلف بنود الميزانية العامة الموحدة لبنك المؤسسة العربية المصرفية.

فقد ارتفع بند حقوق الملكية من نحو ٦٥,٨ مليون دينار إلى نحو ٧٧,٣ مليون دينار بين عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، أي بمبلغ ١١,٥ مليون دينار أو ما نسبته ١٧,٤ في المائة. وقد جاء هذا الإرتفاع محمولاً على ارتفاع رأس المال المكتتب به والمدفوع من نحو ٤٤,٨ مليون دينار إلى نحو ٥٦ مليون دينار، وذلك استجابة لتوجهات البنك المركزي لرفع رؤوس أموال البنوك المرخصة، أما ودائع العملاء فقد حققت نمواً أكبر من ذلك، حيث ارتفعت من نحو ٢٥١,٥ مليون دينار في العام الماضي إلى نحو ٣٦٧,٦ مليون دينار لهذا العام، أو ما نسبته ٤٦,٢ في المائة، فيما ارتفع حجم التسهيلات الإئتمانية المباشر من نحو ٢٤٠,٥ مليون دينار إلى نحو ٣٦٧,١ مليون دينار، أي بارتفاع بلغ نحو ٢٦,٦ مليون دينار أو ما نسبته ١١ في المائة بين العامين المذكورين.

ويفضل السياسات الحسنة، والخطط والبرامج التي يواصل البنك تنفيذها منذ سنوات طويلة ماضية، فقد سجلت معظم المؤشرات المالية لدى البنك نمواً متفاوتاً من حيث الأهمية النسبية. ففيمما بلغت نسبة العائد على الموجودات نحو ١,٩ في المائة بلغ العائد على حقوق الملكية ١٥ في المائة. أما نسبة كفاية رأس المال فقد بلغت ٢٠ في المائة متخطية بشكل كبير النسبة المطلوبة من قبل كل من البنك المركزي المحددة بـ ١٢ في المائة، ومن لجنة بازل المحددة بنسبة ٨ في المائة.

أدت نسبة النمو المتحققة في ودائع الأفراد البالغة نحو ٤٦,٢ في المائة من أفضل النسب المتحققة في أنشطة البنك لعام ٢٠٠٧، حيث ارتفع هذا البند من نحو ٢٥١,٥ مليون دينار إلى نحو ٣٦٧,٦ مليون دينار، فيما انخفض بند ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية من نحو ٩٧,٦ مليون دينار إلى نحو ٧٥,٢ مليون دينار. ويذكر أن نحو ٢٣ في المائة من ودائع الأفراد هي حسابات جارية، ونحو ٦ في المائة حسابات توفير، والباقي ودائع لأجل وخاضعة لإشعار، فيما بلغت حصة الودائع التي لا تحمل فائدة نحو ١٧ في المائة من إجمالي ودائع العملاء هذه.

وبهذه النسبة المرتفعة في ودائع العملاء، تمكن البنك من تحقيق إحدى أهم غاياته المتمثلة في تنمية موارده المالية المتاحة، وتوفير متطلبات تحقيق خططه التوسعية، وتنويع أوعيته الإيداعية الملائمة لجذب ودائع القطاع الخاص من أفراد وشركات، التي زادت من ودائعها بمبلغ ١١٦,١ مليون دينار، وهو ما مكن البنك من تحقيق خفض كبير في ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية لديه بمبلغ وصل نحو ٢٢,٤ مليون دينار، وتخفيض متوسط كلفة الودائع، وتحقيق هوامش أعلى على إيراداته من الفوائد والعمولات المختلفة، أي تعزيز المركز المالي للبنك، القائم على مفهوم استقطاب الودائع قصيرة ومتوسطة الأجل، من أجل إعادة توظيفها في محفظته الإئتمانية وأدواته الإستثمارية.

استمر البنك في عام ٢٠٠٧ بتطبيق استراتيجيته الإئتمانية المعتمدة في العام الماضي بكفاءة ونجاح ملموسين. وقد دفعته نجاحاته المتراكمة في الأعوام السابقة إلى مواصلة التمسك بخطة الإستراتيجية هذه وتطبيقها بجدارة واقتدار عالين، مما أتاح له تعزيز محفظته الإئتمانية بصورة حثيثة، وتقديم تمويل ملائم لعدد من المشاريع الإقتصادية الكبيرة، وتوفير الخدمات المالية المناسبة لقطاعي الأفراد والشركات، وذلك كله وفق خطته الإستراتيجية من جهة، ومقتضيات السياسة النقدية العامة وتعليمات البنك المركزي الأردني من جهة أخرى.

وهكذا، فقد تمكن البنك فعلاً من تحقيق نمو متوازن في بند التسهيلات الإئتمانية المباشرة (بالصافي) بلغ نحو ١١ في المائة. حيث ارتفعت هذه التسهيلات من نحو ٢٤٠,٥ مليون دينار عام ٢٠٠٦ إلى نحو ٢٦٧,١ مليون دينار عام ٢٠٠٧، أي بارتفاع بلغ نحو ٢٦,٦ مليون دينار وبالنسبة المشار إليها آنفاً.

ولم يتوقف الأمر عند حدود مثل هذا النمو في المحفظة الإستثمارية، بل تعداه إلى زيادة درجة التحسن النوعي لمكونات هذه المحفظة. إذ نجحت إدارة البنك في تخفيض الديون المستحقة، من خلال تفعيل إجراءات متابعة إئتمانية مكثفة، والقيام بتحفيز عمليات التحصيل عبر استخدام أنظمة متابعة فعالة ومناسبة، ناهيك عن الرقابة الحثيثة لحسابات المقترضين، مما أدى في واقع الأمر إلى التحسين النوعي المرغوب به للمحفظة الإئتمانية. وبالنتيجة النهائية استطاع البنك، من خلال هذه السياسات المنسقة جيداً، تخفيض حجم التسهيلات الإئتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة لتصبح ١,٩ في المائة من رصيد التسهيلات المباشرة، جنباً إلى جنب مع تعزيز

مستويات المخصصات سنة بعد أخرى خلال فترة الأعوام القليلة الماضية، حيث تجاوز إجمالي هذه المخصصات في نهاية العام ٢٠٠٧ ما نسبته ١٠٠ في المائة من إجمالي القروض غير العاملة.

بعد أن تمكن البنك، بنجاح لافت، من وضع خطته التطويرية طويلة المدى موضع التطبيق العملي خلال الأعوام القليلة الماضية، وارتقى بنوعية أصوله، ووسع قاعدة عملائه، وعزز من قاعدته التكنولوجية، وزاد من مهارات وكفاءة موارده البشرية، فقد غدى بنك المؤسسة العربية المصرفية في عام ٢٠٠٧ أكثر قدرة من أي عام مضى على زيادة حصته السوقية، وفق أسس تنافسية أكثر متانة من ذي قبل.

على هذه الخلفية طرح البنك هذا العام مزيداً من المنتجات المصرفية الجديدة، واستحدث بعض المنافذ الإلكترونية المتقدمة ونقاط البيع المتنوعة، مما أثمر من جهة أولى عن جذب مزيد من ودائع العملاء وزيادة نموها بنسبة قياسية بلغت ٤٦,٢ في المائة، وأسفر من جهة ثانية عن نمو محفظة الموجودات الخاصة بقطاع التجزئة والمستهلكين بنسبة بلغت نحو ١٨,٣ في المائة.

وفي سياق سعيه الدؤوب لزيادة حصته السوقية من قطاع الأفراد، وتعظيم قدراته التنافسية بين البنوك، افتتح البنك عام ٢٠٠٧ فرعين جديدين في منطقة عمان العربية يخدمان نطاقاً واسعاً من الجمهور المستهدف في هذه المنطقة، حيث اقيم أحد هذين الفرعين في مجمع تجاري يضم العديد من البنوك المحلية والمنافسة، كنقطة بيع متقدمة تخدم شريحة عريضة من العملاء القائمين والعملاء المحتملين في إحدى أهم مناطق العاصمة.

وكجزء من التزامه الدائم بتحسين مستوى الخدمة المقدمة لجمهور المتعاملين معه، أطلق البنك هذا العام المرحلة الثانية من مشروع البنك الآلي E-Banking الذي يهدف إلى استبدال الخدمات المصرفية الإلكترونية القائمة لديه حالياً بحلول الكترونية قائمة على العمليات المصرفية الخاصة بالحسابات الجارية، تقدم فوائد نشطة تفوق أهميتها ما كان قائماً في المرحلة القديمة، حيث تشمل هذه الخدمة تطوير وسائل الحماية وتقديم الخدمات المصرفية الآمنة لكل من الحوالات، عمليات السداد، الحوالات الخارجية، القروض الإلكترونية وغيرها.

وبذلك كله لم تعد المحفظة الائتمانية للتجزئة للبنك قائمة على منتج واحد بل باتت هذه المحفظة تشتمل على منتجات إئتمانية متنوعة، من قروض شخصية، سكنية، وقروض تمويل شراء السيارات، وقروض البطاقات الائتمانية، مما يشير إلى تحقق إحدى أهم أهداف إدارة البنك الرامية إلى تنويع المنتجات، وتطوير سلة من الخدمات الائتمانية المتكاملة، وذلك على نحو متوافق مع خطة البنك الإستراتيجية الجديدة لقطاع التجزئة المعمول بها للسنوات ٢٠٠٧ - ٢٠١٠.

أما فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات الجديدة، فقد تم استحداث تطويرات جديدة على المنتجات القائمة حالياً، مصحوبة بحملات دعائية وبعده من النشاطات التسويقية التي هدفت إلى الدفع قدماً بعمليات تقديم الخدمات والقروض المصرفية للأفراد، بما في ذلك المنتج الخاص بالبطاقة المدفوعة مسبقاً، الذي أطلق في شهر كانون الثاني، ليكمل مجموعة البطاقات الائتمانية الموجودة حالياً لدى البنك، وليوسع من مدى خيارات البطاقات الائتمانية للعملاء بما يتناسب واحتياجاتهم المختلفة، كالسفر والرواتب والإنترنت وغيرها من الاحتياجات، ويتلاءم وتوقعاتهم المرتفعة من بنك في سوية بنك المؤسسة العربية المصرفية.

كما تم أيضاً إطلاق نظام البطاقات الائتمانية المتعددة مسبقاً خلال هذا العام، حيث يستهدف هذا النظام جذب العملاء من أصحاب الموجودات المالية الكبيرة في مجال الأعمال المحلية والمتعددة الجنسيات، وكذلك استقطاب الطبقات العليا من القطاع الحكومي. يضاف إلى ما ذكر، أنه تم في شهر أيار تقديم نظام جديد لتمويل شراء منازل واقعة ضمن نظام المجمعات السكنية بقرض قد تصل قيمته حتى ٤٥٠ ألف دينار أردني، وذلك لينضم إلى مجموعة الأنظمة المختلفة الخاصة بمنتجات القروض الإسكانية المتاحة.

وبأشهر البنك في شهر نيسان من هذا العام بتقديم منتج خدمة التأمين المستقبلي Bank-assurance الخاص بتأمين خطط الدخل المتكاملة، التي تشمل توفير الهبات وحسابات التوفير وبرامج التعليم.

وكما كان الحال في العام الماضي. فقد شهد البنك هذا العام أيضاً منافسة قوية في السوق المحلي، وزيادة في التحديات المتعلقة بالتغيرات الاقتصادية والهيكلية بشكل عام، تماماً على نحو ما كان عليه الحال في السنوات الأخيرة، وقد أثرت هذه التغيرات بشكل كبير في احتياجات ومتطلبات قطاع الخدمات بصورة عامة.

فقد أدت التغيرات الواقعة في أسلوب إدارة وتنظيم الأعمال إلى إحداث نقلة في متطلبات وتوقعات العملاء. لذلك، وإدراكاً منا لطبيعة التغيرات الحيوية، وأهمية تطوير الخدمات المقدمة، بل والمحافظة على التميز في المنتجات المقدمة للعملاء، فقد تم وضع نظام جديد لقياس مدى رضا العملاء في جميع فروعنا مع نهاية العام الحالي، حيث يعتبر هذا النظام الأداة الأحدث للاستدلال الموجودة في السوق حالياً للحصول على تغذية راجعة من العملاء. وتحتوي هذه الأداة على نظام متطور ومجدد مالياً لجميع طرق وأدوات القياس المستخدمة في الأسواق لتقييم مستوى رضى العميل. ونتيجة لذلك، فإن من المرجح أن يساعد نظام رضا العملاء البنك على الفوز بعملاء

جدد والمحافظة على العملاء الحاليين لأطول أمد ممكن، من منطلق أن التعرف على درجة رضا العملاء في العادة يؤدي إلى المحافظة على زيادة فرص العمل المتاحة وتكرارها.
أما فيما يتعلق بالتطورات المستقبلية لقطاع التجزئة، فإن البنك يركز جهوده نحو تحقيق الأهداف التالية:

١. رفع حصة البنك من سوق التجزئة المصرفية وتعزيز موقعه في السوق المصرفي المحلي.
٢. التوسع في شبكة الفروع وشبكة الصراف الآلي ATM لتخدم قطاعات جديدة من الأفراد والشركات في مناطق جغرافية تتسجم مع الأهداف الإستراتيجية للبنك.
٣. توسيع قاعدة العملاء والتركيز على استقطاب الودائع قليلة الكلفة والمستقرة.
٤. العمل على تطوير خدمات قطاع التجزئة وتقديم المزيد من المنتجات المصرفية الحديثة لتكمل شبكة المنتجات الائتمانية المتنوعة المقدمة لقطاع الأفراد.
٥. التوسع في محفظة قروض الأفراد كماً ونوعاً وزيادة حصة البنك من السوق المحلي.
٦. العمل على تحديث الفروع لتوفير بيئة عصرية وإمكانيات أفضل لخدمة عملاء البنك.

منذ العام الماضي بدأ بنك المؤسسة العربية المصرفية العمل على تنشيط دوره في مجال تمويل قطاع الشركات التي تستحوذ في العادة على الحصة الأكبر من المحفظة الائتمانية للبنك وتشكل مصدر العوائد الأكثر أهمية له. ومع استمرار جهود الإدارة التنفيذية في تنمية قطاع التجزئة، فقد تم وضع الخطة الإستراتيجية المتعلقة بالائتمان الخاص بقطاع الشركات موضع التطبيق العملي منذ النصف الثاني من عام ٢٠٠٦، واستمر العمل بها خلال العام ٢٠٠٧.

وبالفعل فقد تم التركيز هذا العام على قطاعي التجارة والصناعة، حيث يتمركز نشاط الشركات، خصوصاً قطاع التجارة والأعمال المساندة له، وذلك لما يدره هذا القطاع من عموالات مجزية، وما يستحوذه على تسهيلات غير مباشرة لكل من الإعتمادات والحوالص والحوالات حيث ارتفعت محفظة التسهيلات من ١٤٠ مليون دينار إلى ١٦٠ مليون دينار وبنسبة نمو ١٤٪ .
وبالنتيجة فقد قدم البنك هذا العام تمويلاً بلغ نحو ٨٦ مليون دينار لقطاع الشركات.

ويجدر بنا التذكير بأهم أهداف خطة الائتمان الإستراتيجية التي يواصل البنك العمل بنجاح على تحقيقها وهي:

تعزيز حضور البنك ومكانته كبنك رائد في مجال تمويل الشركات والمشاريع الكبيرة.
بناء أمتن جسور العلاقة مع مختلف قطاعات الإقتصاد الوطني، بما في ذلك تمويل الشركات والمؤسسات والمشاريع القائمة منها والمحتملة.

تنشيط علاقات بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) مع بقية وحدات المؤسسة الأم المنتشرة في العالم، لتبادل البيانات والمعلومات حول فرص الأعمال المتاحة والأنشطة الإستثمارية المحتملة لديها، فضلاً عن الاستفادة من معين الخبرات والكفاءات الموجودة لدى مختلف الوحدات الشقيقة.

زيادة استغلال التسهيلات الممنوحة للعملاء إلى أقصى حد ممكن، وبما يحقق أعلى عائد للبنك.
تركيز مزيد من الجهود التسويقية لزيادة إيرادات البنك من التسهيلات غير المباشرة، من خلال زيادة وتنشيط التسهيلات الممنوحة.

تحسين نوعية وجودة محفظة التسهيلات، من خلال المتابعة الحثيثة لمختلف حسابات العملاء، وتجنب تراجع أداء أي منها.

معالجة بعض الحسابات وتحسين درجة تصنيفها، بما في ذلك الحوول دون تصنيفها كحسابات مشكوك في تحصيلها، وكذلك تخفيض المخصصات اللازمة لمواجهتها.

متابعة اتخاذ كافة الإجراءات الإدارية والقانونية للخروج من بعض العلاقات الائتمانية غير المرغوب فيها.
التركيز على معالجة بعض الحسابات وتحسين تصنيفها بما يؤدي إلى رفع مستوى وأداء محفظة التسهيلات.



هذا وقد أكدت نتائج أعمال الدائرة للعام ٢٠٠٧ النجاح في تحقيق هذه الأهداف، حيث حققت دائرة تسهيلات الشركات الكبرى ما يلي:

بلغ حجم التسهيلات التي تم منحها خلال عام ٢٠٠٧ مبلغ ٨٦ مليون دينار.
كما بلغ النمو في أرصدة التسهيلات المباشرة ١٤٪ إذ وصل رصيد محفظة التسهيلات المباشرة إلى ١٦٠ مليون دينار لعام ٢٠٠٧ مقارنة بـ ١٤٠ مليون دينار لعام ٢٠٠٦.
ارتفع النمو في أرصدة التسهيلات غير المباشرة بنسبة ٢١٪ ليصل رصيد التسهيلات غير المباشرة نحو ١٢٥ مليون دينار في عام ٢٠٠٧ مقارنة بـ ١٠٣ مليون دينار لعام ٢٠٠٦.

معلوم لديكم أن مهام دائرة الخزينة والاستثمار في بنك المؤسسة العربية المصرفية تتمثل أولاً في إدارة المطلوبات والموجودات ضمن الأسس المعتمدة سلفاً من جانب لجنة الموجودات والمطلوبات في البنك، أي أنها بمثابة الإدارة اليومية للسيولة النقدية، وثانياً استشعار مخاطر السوق ووضع الإدارة التنفيذية في صورة كافة المتغيرات على هذا الصعيد، وثالثاً تحديد أسعار التحويل الداخلية بين دوائر البنك المتعددة، ورابعاً إدارة محفظة الأسهم، الأسواق النقدية، المشتقات ومبادلة العملات الأجنبية، وخامساً إدخال إجراءات ضبط وربط خاصة بإدارة عمليات الخزينة في البنك، على نحو يسهل للإدارة التنفيذية اتخاذ القرارات الفورية المناسبة وإدارة عمليات الخزينة بصورة أكثر كفاءة دائماً وأبداً.

على هدي هذه الأسس، والتزاماً منها بالسعي لتحقيق المهام الموكلة إليها بنجاح، فقد استمرت دائرة الخزينة في بناء محفظة استثمارية ذات عوائد مجزية، ومارست مسؤولياتها في إدارة الموجودات والمطلوبات في إطار أعلى حد ممكن من التوازن المرغوب فيه بين كل من مخاطر السيولة والربحية وأسعار الفائدة، كما قامت هذه الدائرة أيضاً بمهمة حيوية تقع في قلب مهامها الأساسية، ونعني بذلك استقطاب مزيد من المتعاملين في مجال التعامل بالعملات الأجنبية والعقود الآجلة والمشتقات المالية، مما عاد على البنك في نهاية العام الماضي، بفضل كل هذه الخدمات، بعوائد بلغت نحو ٢,٥ مليون دينار.

وباعتبار أن أنشطة دائرة الخزينة والاستثمار واحدة من بين أهم مصادر التمويل للبنك، كونها تمثل الإدارة اليومية للسيولة النقدية وأداة استشعار مخاطر السوق كما ذكرنا. فقد حققت هذه الدائرة خلال العام ٢٠٠٧ العديد من الإنجازات لترفع مساهمتها في الربحية، من خلال تقديم الخدمات المالية المميزة لعملاء البنك في مجال القسط الأجنبي (العمليات الآنية بالإضافة إلى المشتقات المالية) وكذلك في مجال السوق النقدي وسوق رأس المال بالإضافة إلى بناء محفظة مالية متنوعة تتضمن تحقيق أعلى عائد ممكن.

تعتبر هذه الشركة الذراع الاستثماري للبنك في بورصة عمان والأسواق المالية في الخارج، وهي تتبع البنك ومملوكة له بالكامل، وتحتل مركزاً متقدماً بين شركات الاستثمار العاملة في البورصة الأردنية، حيث تحتل المركز الرابع بحصة سوقية تبلغ ٣,٧ في المائة، فيما بلغ مجموع موجودات هذه الشركة نحو ٤٦,٦ مليون دينار مقابل نحو ٤٢,٥ مليون دينار للعام الماضي.

بفضل ذلك كله، وبفعل تحسن أداء بورصة عمان خلال هذا العام، قياساً بما كان عليه أداؤها في العام الماضي، فقد شهدت هذه الشركة عاماً مكللاً بالنجاح الذي عبر عن نفسه في زيادة صافي الأرباح بمبلغ ٢ مليون دينار أو ما نسبته ٦٣ في المائة عما كان عليه في العام الماضي.

وقد تم تحقيق هذا النجاح من خلال عمليات التنفيذ المركزة في السوق، حيث أدى هذا التنفيذ إلى الإقتراب من نموذج العمليات طويلة الأجل، الأمر الذي عزز من الوضع المالي للشركة، ورفع إجمالي موجوداتها إلى نحو ٤٦,٦ مليون دينار، وساعدها على إطلاق عملية مراجعة نهامش التمويل لديها وخدمات التجارة بالأسهم.

وهكذا استمرت شركة التعاون في خطة التوسع المعتمدة لديها، حيث قدمت منتجات جديدة مثل المحافظ الإسلامية، البحوث، إعادة هيكلة الأصول، والتوسع في قاعدة الاستثمارات العالمية، مما ساهم في تنويع تدفق إيراداتها والتقليل من مخاطر الاستثمار لديها، وإنشاء أنظمة تحكم داخلية، بالإضافة إلى مكتب خدمات الزبائن، مما وفر لها إمكانية إعادة هيكلة كيائها، وإنشاء دوائر جديدة منها دائرة إدارة الأصول، دائرة الأبحاث والدراسات، دائرة الرقابة على الائتمان والرقابة الداخلية.

كما قامت الشركة بخدمة الإكتتاب في موائن دبي وتمكنت من الإكتتاب لعملائها بقيمة تقارب ٨٠ مليون دولار، مما جعلها أولى الشركات في الأردن في هذا الإكتتاب.

وقد أنهت الشركة تطوير برنامج التداول الإلكتروني للسوق المحلي، وحصلت على موافقة هيئة الأوراق المالية على إدراج برنامجها بين البرامج الموافق عليها للبدء بالتداول الإلكتروني، بعد إجراء مجموعة من الاختبارات المشتركة مع موظفي بورصة عمان ونجاح هذه الاختبارات. كما تم العمل على تطوير الأنظمة المحاسبية الإدارية في الشركة مع آلية تطوير نظام إدارة معلومات لأتمتة معظم العمليات اليومية، وذلك لتقليل التعامل بالأوراق ورفع كفاءة سير الأعمال.

كما ذكرنا في مكان آخر من هذا التقرير، فقد قام البنك خلال العام الماضي بتعديل هيكله التنظيمي على نحو يستجيب لمتطلبات تنفيذ خطته الاستراتيجية، ويتوافق مع استخدامه لمجموعة من الأنظمة المتطورة لديه، الخاصة بالسيطرة على المخاطر، في إطار متوازن بين كل من درجة المخاطر هذه وبين معادلة الربحية، حيث شملت هذه الأنظمة عددا من المستويات الإدارية والأجهزة التنفيذية، الموزعة على مختلف مراتب المسؤولية في البنك، من مجلس الإدارة إلى المستويات التنفيذية كافة.

كان أبرز ما اشتملت عليه تعديلات الهيكل التنظيمي، فصل مهام دائرة الائتمان عن إدارة المخاطر المستحدثة، هذه الإدارة التي تضم ثلاث وحدات متخصصة في معالجة المخاطر، وهي مخاطر السوق، مخاطر العمليات ومخاطر الائتمان ذاته، وتقوم بتطبيق الإجراءات الرقابية المطلوبة وفق تعليمات Basel II وتعليمات البنك المركزي الاردني السارية على هذا الصعيد، وتطبق على نحو تدريجي واحداً من أهم معايير الحاكمية المؤسسية.

قام بنك المؤسسة العربية المصرفية خلال عام ٢٠٠٦، بتشكيل لجنة إدارة المخاطر التي تضم أعضاء من مجلس إدارة البنك بالإضافة إلى مدير إدارة المخاطر في المؤسسة الأم في البحرين، حيث تعقد هذه اللجنة اجتماعات دورية، تقوم خلالها بتقييم المخاطر بشكل ربع سنوي على هدي من المبادئ والأهداف المنصوص عليها في الإطار العام لاستراتيجية المخاطر والسياسات المتعلقة بها، ثم تعرض تقويماتها هذه في تقرير مفصل ترفعه إلى مجلس إدارة البنك.

وفي موقع القلب من مهام لجنة المخاطر هذه تقع مهمة الموافقة على السقوف الائتمانية، وحدود التعامل الائتماني على مستوى الحسابات والقطاعات والبلدان، بما يتوافق مع الشروط والمتطلبات والقواعد والمعايير الدولية، ويتكامل مع سياسات المؤسسة الأم في البحرين. ومن أجل ذلك قام البنك بتفعيل إدارة المخاطر لديه وتزويدها بالكوادر المؤهلة، فضلاً عن الاستعانة ببعض الجهات الاستشارية لتقويم استجابة البنك لكل المتطلبات الأنفة الذكر.

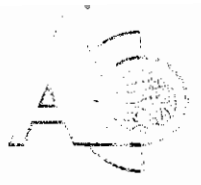
وفي المقدمة الأولى من أهداف لجنة إدارة المخاطر، وضع معادلة متوازنة تركز على جذب تسهيلات جديدة ذات عوائد عالية ومخاطر قليلة. كما يندرج ضمن أهداف لجنة المخاطر هذه مهمة بذل جهود متواصلة لتحصيل التسهيلات المستحقة، وخفض الديون غير العاملة، وتعزيز مخصصات الديون وتحسين نوعية الإجراءات المتبعة، وتحسين الوضع المالي للبنك وزيادة متانته، فضلاً عن تنويع القروض على مستوى العملاء والقطاعات والمناطق الجغرافية، وذلك على نحو يقلل من مخاطر السوق والمخاطر الائتمانية الإعتيادية.

وفي السياق ذاته تقوم وحدة المخاطر التشغيلية المنبثقة عن إدارة لجنة المخاطر العامة في البنك، بتدعيم أنظمة الرقابة الداخلية، من خلال وضع مجموعة متكاملة من السياسات والإجراءات والتعليمات المكتوبة، تغطي جميع القوانين والأنظمة والمتطلبات، ناهيك عن تفعيل دور دائرة مراقبة الامتثال، بما في ذلك التأكد من سلامة العمليات المنفذة، مع الإستمرار في دعم وحدة رقابة العمليات الائتمانية.

واصل البنك خلال عام ٢٠٠٧ التركيز على تطوير أنظمة رقابية لإدارة المخاطر المختلفة وذلك بتوجيه عناية كبيرة لمعالجة الثغرات القائمة الخاصة بمخاطر التشغيل، حيث تم عقد كثير من الدورات المتخصصة في هذا المجال، بالاستعانة مع الخبرات المتوفرة لدى المؤسسة الأم في البحرين، وقد تضمنت هذه الإجراءات استحداث تقارير شهرية تقوم بإعدادها كافة الدوائر في البنك، وبحيث يتم فيها التصريح عن أي أخطار تشغيلية. علماً بأنه تم حديثاً شراء نظام متخصص لاحساب مخاطر التشغيل من شركة Chase Cooper عن طريق المؤسسة الأم، ويتوقع أن يتم البدء باستخدامه خلال عام ٢٠٠٨.

كما تقوم دائرة المخاطر حالياً بإجراءات مكثفة في محاولة الحصول على معلومات تاريخية عن أداء كافة المحافظ الائتمانية سواء التجارية أو التجزئة أو الإستثمارية بطريقة تمكنها من احتساب المخاطر لتطبيق IRB Advanced Approach في عام ٢٠١٠ بناء على متطلبات البنك المركزي الاردني بهذا الخصوص.

كما تمكن البنك خلال عام ٢٠٠٧ من الإنتهاء من إعداد خطة استمرارية العمل Business Continuity Plan وباشر الآن بوضع خطة لتطبيقها بأسرع وقت ممكن بالتنسيق مع المؤسسة الأم في البحرين، وذلك لضمان استمرارية العمل في حال حدوث طارئ، ولتقليل الوقت والخسائر إلى أن يتم العودة إلى مجرى الأعمال الإعتيادية.



استمراراً للتحديثات التي أدخلها البنك على أنظمتها الآلية، وانسجاماً مع البرامج التي وضعها موضع التنفيذ خدمة لعملائه خلال الأعوام القليلة الماضية، مثل خدمة الرسائل القصيرة SMS، والمقاصة الإلكترونية، وأجهزة الصراف الآلي الجديدة INME للارتقاء بمستوى خدمات هذه الشبكة، واستمراراً لذلك، أطلق البنك في أواخر عام ٢٠٠٧ المرحلة الثانية من مشروع البنك الآلي E-Banking الذي يستهدف استبدال الخدمات المصرفية الإلكترونية القائمة بحلول إلكترونية قائمة على العمليات المصرفية الخاصة بالحسابات الجارية.

ويذكر أن البنك قد تمكن من تطوير وتطبيق مجموعة من البرامج والأنظمة بنجاح مشهود به من خلال التطبيقات المسجلة في العامين الماضيين، مثل نظام إدارة البطاقات المصرفية وفق مفهوم EMV، بطاقة Master Card، نظام مكافحة غسيل الأموال AML، نظام التقييم الائتماني، إدارة الصناديق الحديدية، المطابقات، وتحديث شبكة البنك الداخلية.

يعتبر اعتماد هيكل تنظيمي جديد للبنك، ووضع موضع التطبيق العملي هذا العام، أحد أكثر التطورات التنظيمية أهمية وأعماقها مغزى في حياة البنك الإدارية منذ عدة سنوات، خاصة وأن هذه الهيكلية الجديدة تضمنت وصفاً وظيفياً دقيقاً لمختلف المستويات، الأمر الذي من شأنه أن يفضّ التداخل بين الصلاحيات، وأن يحدد نطاق المسؤولية على وجه الدقة، وأن يضمن انسياب العمل، ومعها القرارات، بتلقائية شديدة، وأن يساعد على حصر الأخطاء عند حدوثها، وبالتالي تيسير إمكانية معالجتها في الوقت المناسب، وبالحد الأدنى من الأضرار المحتملة.

أما على صعيد التطورات الإدارية، وفي إطار سعيه الدائب للحفاظ على طاقم مؤهل من الموارد البشرية، فقد قام مجلس الإدارة هذا العام باعتماد نظام جديد للرواتب والدرجات لمختلف موظفي البنك، وذلك اعتماداً على نتائج الإستمبيان الشامل حول الرواتب، الذي أجرته شركته استشارات متخصصة تم تكليفها من قبل البنك، بهدف تطوير نظام إدارة الموارد البشرية، وإشغال الوظائف المعتمدة في الهيكل الإداري وفقاً لنظام الرواتب المعتمد من جانب الإدارة التنفيذية.

26

لقد اشتمل التطوير الإداري والتنظيمي على ثلاثة ركائز أساسية هي:

١. اعتماد سلم رواتب جديد وخطة تسكين الموظفين، فقد تم اعتماد سلم رواتب جديد لكادر موظفي البنك، ويتميز هذا السلم بكونه عصري ويواكب حجم التنافس الهائل في القطاع المصرفي، وعليه فقد تم إيجاد ١٧ درجة وظيفية تم تحديد مسمياتها الوظيفية والحدود الدنيا والعليا لرواتبها الأساسية، استناداً إلى وزن وتقييم الوظيفة ودراسة أهميتها وارتباطها بأعمال البنك الأساسية. وقد واكب السلم الجديد تحقيق مبدأ إيجاد المسار الوظيفي للموظف والتدرج الوظيفي بشكل واضح.
٢. تكثيف الجهود في مجال التدريب والتطوير، فقد حرصت إدارة البنك على إحداث نقلة نوعية في أنشطتها التدريبية خلال العام ٢٠٠٧ تجسدت في تكثيف الجهود الرامية إلى النهوض بمهارات وقدرات ومعارف موظفيها والسعي لمواكبة المستجدات المالية والمصرفية الحديثة، حيث تم عقد ١٨٩ دورة تدريبية وبمشاركة ١٠٥٥ موظفاً من البنك
٣. تم اعتماد نظام تقييم أداء الموظفين باستخدام بطاقات الاداء المتوازن (Balanced Scorecards) اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٧/١/١ مبني على أنواع التقييم التالية:

تقييم الأداء بواسطة الأهداف المحددة باستخدام بطاقة العلامات المتوازنة (Balanced Scorecards).

تقييم الأداء بواسطة العوامل.

التقييم الذاتي (Self Assessment).

ويسعى هذا النظام إلى تحقيق أعلى قدر من الانتفاع والاستفادة من المعرفة والمهارات والقدرات والكفاءات الموجودة لدى الموظفين في تنفيذ وتطوير الأعمال والأنشطة المنفذة في بنك المؤسسة العربية المصرفية، بالإضافة إلى تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد البشرية وتطوير هذه الموارد بما يخدم المصلحة العامة للبنك ومصلحة الأفراد العاملين فيه ومما يتطلب مشاركة الموظف في عملية التقييم بشكل فاعل عبر مناقشة مستوى أدائه بالنسبة إلى معايير التقييم المختلفة والأهداف المحددة له بحسب بطاقات الاداء المتوازن، وذلك كله بهدف تحديد نقاط القوة والضعف

في أدائه. كما تم اعتماد عدد كبير من الأنظمة والسياسات المتعلقة بتنفيذ المرحلة الثانية من مشروع " تصميم أنظمة الموارد البشرية" والذي يتضمن تصميم السياسات والإجراءات التالية:

الإستقطاب والاختيار والتعيين.

تدريب الموارد البشرية.

أخلاقيات وآداب المهنة.

والعمل جاري على اعتماد السياسات والإجراءات التالية:

خطط الحوافز والإحتفاظ بالموظفين.

الترقيات.

دليل سياسات وإجراءات الموارد البشرية.

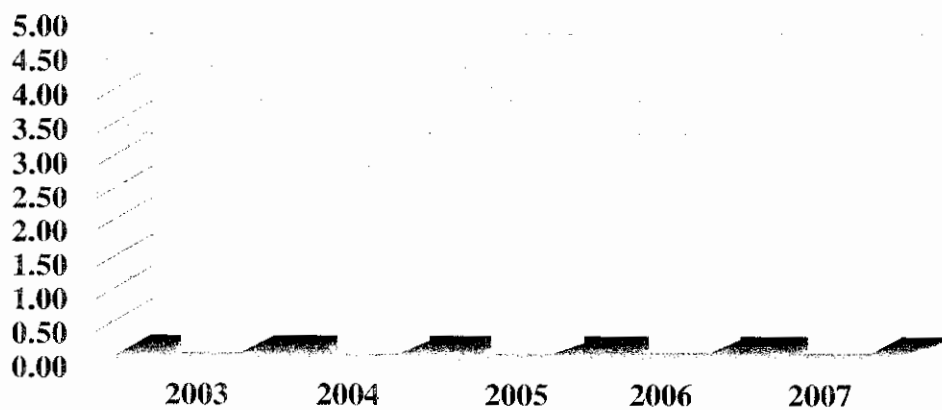
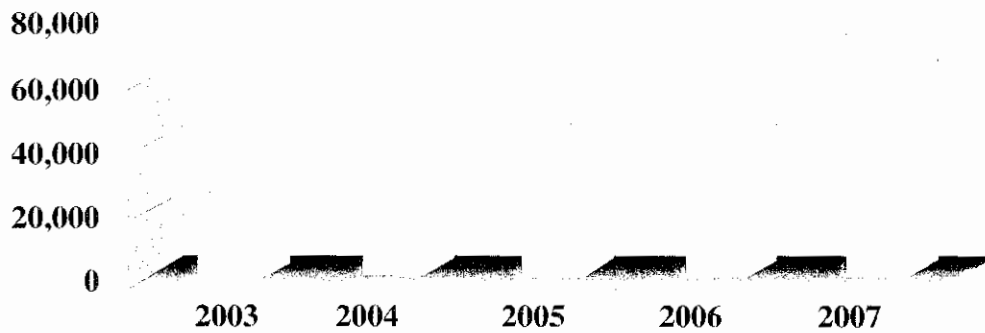
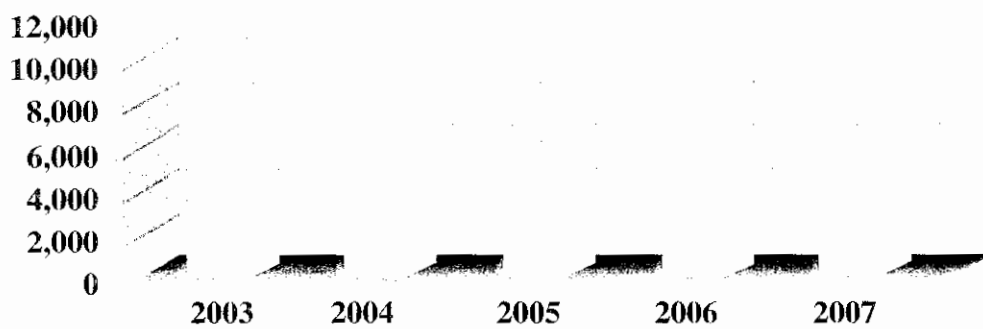
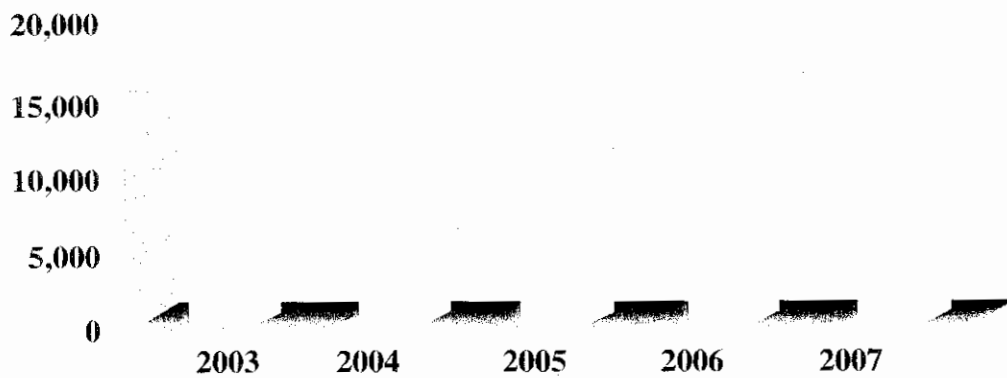
دليل الموظف.

وقد تم البدء بتنفيذ هذا النظام بتاريخ ٢٠٠٧/٩/١، الأمر الذي من شأنه أن يمكن البنك من الإحتفاظ بكادر بشري مؤهل، وأن يستقطب على نحو تدريجي منظم، ووفق الإحتياجات الإدارية موظفين من ذوي الكفاءات المهنية العالية والتخصصات المصرفية المتقدمة.

الارباح او (الخسائر المحققة) قبل الضرائب				
١٥,٢١٥	١٥,٩٥٢	١٦,٥٢٧	٨,٢٨٢	٧,٤٣٣
الارباح الموزعة*				
٨,٤٠٩	١١,٢١٢	١٠,٣٥٠	٦,٩٠٠	٤,٦٠٠
صافي حقوق المساهمين				
٧٧,٣٤٢	٦٥,٧٨١	٥٢,٩٢١	٤٣,٠٢٤	٣٥,٠٩٥
اسعار الاوراق المالية				
٢,٢٥	٢,٦٢	٤,٥٥	٤,١٨	٣,٤٨

* ٢٠٠٧ ارباح مقترح توزيعها

13



١	متوسط العائد على حقوق الملكية	١٤,٨	١٨,٥
٢	متوسط العائد على الموجودات	١,٩	٢,٤
٣	نسبة المصروفات التشغيلية / اجمالي الدخل	٤٦,٣	٤٨,٦
٤	نسبة التسهيلات / ودائع العملاء و التأمينات	٦٥,٧	٨٤,٥
٥	نسبة كفاية رأس المال	١٩,٥	١٩,٣
٦	نسبة التسهيلات غير العاملة / اجمالي التسهيلات	٣,٩	٥,١
٧	ربحية الموظف (بآلاف الدينانير)	٢٣,٣	٢٧,٩

انسجاما مع رؤية البنك المستقبلية والاستراتيجية الموضوعة للسنوات القادمة فان البنك يتطلع نحو تحقيق الاهداف التالية:

تعظيم حقوق المساهمين وزيادة العائد عليه
تحسين نوعية الاصول وتوفير عناصر الامن والحماية اللازمة
تنمية قدرة البنك التنافسية وزيادة حصته في سوق القطاع المصرفي
بناء قاعدة عملاء واسعة والتركيز على استقطاب الودائع قليلة الكلفة والمستقرة
العمل على توفير منتجات وخدمات جيدة ومتنوعة لكافة العملاء
توفير بيئة عمل سهلة وقنوات اتصال مريحة لكافة العملاء
العمل على تنمية الكوادر البشرية وتوفير بيئة عمل ملائمة لكافة الموظفين
العمل على تحديث الفروع لتوفير امكانية افضل لخدمة العملاء بالاضافة الى التوسع في شبكة الفروع وفي مناطق تتسجم مع الأهداف الاستراتيجية للبنك.
متابعة التطور التكنولوجي واستخدام التقنيات الحديثة في سبيل الارتقاء بالخدمات المقدمة.
التوسع في التسهيلات المقدمة للشركات المتوسطة والصغيرة
التوسع في محفظة قروض الافراد كما ونوعا وزيادة حصة البنك من السوق في هذا المجال
مواصلة النمو في محفظة تسهيلات الشركات والاستمرار في تحسين نوعية المحفظة والمحافظة على مستوى متدني من المخاطر
التوسع في تقديم الخدمات الاستثمارية كما ونوعا
المشاركة في تنمية المجتمع المحلي

بلغت اتعاب التدقيق للبنك لعام ٢٠٠٧ مبلغ (٢٥٠٩٠) دينار شامل ضريبة المبيعات في حين بلغت اتعاب التدقيق لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية مبلغ (٧٥٤٠) دينار شاملة ضريبة المبيعات.



	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/١٢/٣١	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/١٢/٣١			
١	لا يوجد	لا يوجد	٦٨٥٧٧	٨٥٧٢١	السعودية	رئيس مجلس الإدارة	السيد غازي محمود محمد عبد الجواد
٢	لا يوجد	لا يوجد	١١٢٠	١٤٠٠	السعودية	نائب رئيس مجلس الإدارة	الدكتور صالح حلوان الحميدان
٣	لا يوجد	لا يوجد	٢٨٨٧١٠٣٦	٤٨,٥٩٠,١٩٥	البحرين	عضو مجلس إدارة	المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) يمثلها السيد نور الدين صلاح سعيد النحوي
٤	لا يوجد	لا يوجد	-	٥٠٠	جزر القنادة/ جيرسي	عضو مجلس إدارة	SHEREEN INVESTMENTS LIMITED يمثلها السيد مبارك راشد خفيس المنصوري
٥	لا يوجد	لا يوجد	١١٢٠	١٤٠٠	البحرين	عضو مجلس إدارة	شركة المؤسسة العربية المصرفية للأوراق المالية المحدودة يمثلها الدكتور خالد سعيد رمضان كعوان
٦	لا يوجد	لا يوجد	٨١٢	١٠١٥	الليبية	عضو مجلس إدارة	السيد يوسف عبد الرازق عبد المولى
٧	لا يوجد	لا يوجد	٢٢٧٥	٢٨٤٣	الاردنية	عضو مجلس إدارة	معالي السيد «محمد عقل» عبد محمد البلتاجي
٨	لا يوجد	لا يوجد	٢٢١٠٠	١٠٨١٣	الاردنية	عضو مجلس إدارة	الدكتور مروان ممدوح محمد السليح
٩	لا يوجد	لا يوجد	١٨٢٠٠٠	٢٢٧٥٠٠	الاردنية	عضو مجلس إدارة	معالي المهندس شفيق فرحان خليل الروايدة

٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/١٢/٣١	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/١٢/٣١			
لا يوجد	لا يوجد	١٣٠٠٠	١٦٢٥٠	الاردنية	الرئيس التنفيذي	١ نور الدين صلاح سعيد النعوي
لا يوجد	لا يوجد	٢١١٣	-	الاردنية	نائب الرئيس التنفيذي/ ادارة الدعم والعمليات	٢ عمار بشير علي الصنفدي
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	نائب الرئيس التنفيذي/ ادارة تسهيلات الشركات	٣ طارق مفليح محمد عقل
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	نائب الرئيس التنفيذي/ ادارة الاعمال المصرفية بالتجزئة	٤ احمد ياسين رشيد الخب
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	مساعد الرئيس التنفيذي/ ادارة الشؤون الادارية	٥ سامي محمد موسى خير
لا يوجد	لا يوجد	١٨٣٤	٢٢٩٢	الاردنية	مساعد الرئيس التنفيذي/التدقيق الداخلي	٦ طوني شاهر حنا مقبل
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	مساعد الرئيس التنفيذي/ ادارة الائتمان والمخاطر	٧ نها هنري جبران مطر
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	مساعد الرئيس التنفيذي/ ادارة العمليات المركزية	٨ رنا زكي ابراهيم نده
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	مساعد الرئيس التنفيذي/ ادارة خدمات الافراد	٩ هشام محمد عمر رباح الكيالتي
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	مساعد الرئيس التنفيذي/ ادارة تسهيلات الشركات الكبرى بالوكالة	١٠ «محمد ناصر» زهير خليل ابو زهره
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	المدير التنفيذي/ دائرة الرقابة المالية	١١ باسل نجيب صالح النبر
لا يوجد	لا يوجد	-	-	الاردنية	المدير التنفيذي / دائرة مراقبة الامثال	١٢ خالد جهيل ابراهيم نصرالوين



٢٠٠٦/١٢/٣١ ٢٠٠٧/١٢/٣١ ٢٠٠٦/١٢/٣١ ٢٠٠٧/١٢/٣١

زوجة عضو مجلس
الادارة معالي
الارمنية
مهندس شفيق
فرحان خليل زوايده
منى وديع ناصر عويس

لا يوجد

١١٤٥٥

١٤٣١٨

الارمنية

وكما لا يوجد اوراق مالية مملوكة من قبل اقارب باقي اعضاء مجلس الادارة.
لا يوجد اوراق مالية مملوكة من قبل اقارب أي من اشخاص الادارة العليا.

32

٣٠١٢٨	٦٠٢٧	٥٠٠٠	١٩١٠١	-	رئيس مجلس الإدارة	السيد غازي محمود محمد عبد الجواد	١
٢٨٨١٢	٨١٥٤	٥٠٠٠	١٥٦٥٨	-	نائب رئيس مجلس الإدارة	الدكتور صالح حلوان الحميدان	٢
٢٤٠٦٦	٥٣١٨	٥٠٠٠	١٣٧٤٨	-	عضو مجلس إدارة	السيد نور الدين صلاح سعيد النحوي	٣
٣٦٨٨١	١٧٣٧١	٥٠٠٠	١٤٥١٠	-	عضو مجلس إدارة	الدكتور خالد سعيد رمضان كموان	٤
٢٤٩٣٥	٧٤٤٥	٥٠٠٠	١٢٤٩٠	-	عضو مجلس إدارة	معالي المهندس شفيق فرحان خليل الزوايده	٥
١٧١٠١	٢١٢٧	٥٠٠٠	٩٩٧٤	-	عضو مجلس إدارة	معالي السيد «محمد عقل» عيد محمد البلتاجي	٦
٢٢٨٠٨	٥٣١٨	٥٠٠٠	١٢٤٩٠	-	عضو مجلس إدارة	الدكتور مروان ممدوح محمد السايح	٧
٢٥١٩٤	٩١٢٧	٥٠٠٠	١١٠٦٧	-	عضو مجلس إدارة	السيد مبارك راشد خميس المنصوري	٨
٢٩٩٦٥	١٣٨٩٨	٥٠٠٠	١١٠٦٧	-	عضو مجلس إدارة	السيد يوسف عبد الرازق عبد المولى	٩
٢٣٩٨٨٧	٧٤٧٨٢	٤٥٠٠٠	١٢٠١٠٥	-	المجموع		

١١٦٠٨٠	١٢٢٥	-	-	١١٤٨٥٥
١١٨٨٣٨	٢٤٨	٢٠٠٠٠	٥٠٠٠	٨٣٥٩٠
٧٣٥٤٥	٥٦٥	-	١٢٠٠٠	٦٠٩٨٠
١٠٠٠٠٦٥	٥٣١	٢٩٩١٥	١٠٠٠٠	٥٩٦١٩
٨١٠٨٥	٨٠	١٦٠٠٠	-	٦٥٠٠٥
٧٩٢٠٤	٧٧٠	١٦٣٤٢	-	٦٢٠٩٢
٦١٣٢٥	٤٤٥	١٢٠٠٠	-	٤٨٨٩٠
٥٣٦٩٠	٣١٩	٧٠٠٠	-	٤٦٣٧١
٥٥٨٥٥	١٠٧٢	٨٤٦٨	-	٤٦٣١٥
٣٢٧٩٥	-	٤٤٥٠	-	٧٨٣٤٥
٤١٥٩١	١٢٨٠	٥٠٠٠	-	٢٥٣١١
٣٦٣٤٥	١٢٤٠	٤٠٠٠	-	٣١١٠٥
٨٥٠٤٢٨	٧٧٧٥	١٣٣١٧٥	٢٧٠٠٠	٦٨٢٤٧٨

الرئيس التنفيذي

نائب الرئيس التنفيذي/ادارة الدعم والعمليات
نائب الرئيس التنفيذي/ادارة تسهيلات الشركات
نائب الرئيس التنفيذي/ادارة الاعمال المصرفية بالتجزئة
مساعد الرئيس التنفيذي/ادارة الشؤون الادارية
مساعد الرئيس التنفيذي/التدقيق الداخلي
مساعد الرئيس التنفيذي/ادارة الائتمان والمخاطر
مساعد الرئيس التنفيذي/ادارة العمليات المركزية
مساعد الرئيس التنفيذي/ادارة خدمات الافراد
مساعد الرئيس التنفيذي/ادارة تسهيلات الشركات الكبرى بالوكالة
المدير التنفيذي/ دائرة الرقابة المالية
المدير التنفيذي / دائرة مراقبة الامثال

١ نور الدين صلاح سعيد النحوي

٢ عمار بشير علي الصفدي

٣ طارق مفلح محمد عقل

٤ احمد ياسين رشيد الخب لغاية ٢٠٠٧/١٠/٣١

٥ سامي محمد موسى خير

٦ طوني شااهر حنا مقبل

٧ نها هنري جبران مطر

٨ رنا زكي ابراهيم نده

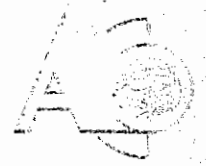
٩ هشام محمد عمر رياح الكليالي

١٠ «محمد ناصر» زهير خليل ابو زهره

١١ باسل نجيب صالح النبر

١٢ خالد جميل ابراهيم نصر اوين

المجموع



البنك الأردني الخيري - Jordanian Philanthropic Bank - بنك خيري أردني

تم التبرع بمبلغ (٩٢٨٨١) دينار حيث قام البنك بالتبرع بمبلغ (٧٢٧٥٠) دينار وشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية بمبلغ (٢٠١٣١) دينار وتفاصيله على النحو التالي:

١٠٠٠	١	نادي رجال الاعمال الاردني الفرنسي
٤٥٠٠	٢	مركز جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة
١٥٠٠	٣	الرتاج للانتاج والتوزيع الفني
١٠٠٠٠	٤	مركز الحسين للسرطان
٣٥٠٠	٥	إنجاز
١٠٠٠	٦	الجمعية الاردنية للعون الطبي الفلسطيني
١٠٠٠	٧	مؤسسة نهر الاردن
٩٨٦٧	٨	مدرسة فاطمة الزهراء / العقبة
١٠٠٠	٩	جامعة اليرموك
١٠٠٠	١٠	قرية الأطفال SOS / العقبة
٩٠٢٠	١١	صندوق الامان لمستقبل الايتام
١٥٤٦٠	١٢	الصندوق الاردني الهاشمي للتنمية البشرية
١٣٥٠٢	١٣	مشروع الوجبة الصحية المدرسية لسنة دراسية
٢٠٥٣٢	١٤	اجمالي تبرعات اخرى
٩٢٨٨١		المجموع

البنك الأردني الخيري - Jordanian Philanthropic Bank - بنك خيري أردني

البنك الأردني الخيري - Jordanian Philanthropic Bank - بنك خيري أردني

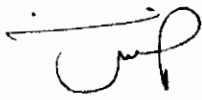
البنك الأردني الخيري - Jordanian Philanthropic Bank - بنك خيري أردني

استمر البنك في نهجه القائم على دعم جهود البناء والتطوير الاجتماعي، الموجه أساساً لدعم أهداف عدد من المؤسسات العامة، والجمعيات الخيرية التي تقوم، بدورها في خدمة المجتمع المحلي حيث بلغ اجمالي الدعم المقدم من البنك والشركة التابعة له (٩٢٨٨١) دينار.

حيث كان من أبرز مساهماته المبادرة في تبني القطاع الخاص للمدارس الحكومية في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة من خلال اجراء الصيانة اللازمة لمدرسة فاطمة الزهراء بمبلغ (٩٨٦٧) دينار.

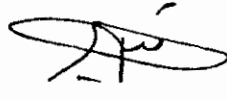
كما قام البنك بدعم الصندوق الاردني الهاشمي للتنمية البشرية بمبلغ (١٥٤٦٠) دينار ومركز الحسين للسرطان بمبلغ (١٠٠٠٠) دينار ودعم مشروع الوجبة الصحية المدرسية لسنة دراسية كاملة بمبلغ (١٣٥٠٢) دينار وصندوق الامان لمستقبل الايتام (٩٠٢٠) دينار وجمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة (٤٥٠٠) وغيرها.

ان مجلس ادارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الاردن) يقر حسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل البنك خلال السنة المالية المقبلة ٢٠٠٨ ، كما يقر المجلس بمسؤوليته عن إعداد القوائم المالية وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة تتفق مع القوائم المالية المرفقة وأن لدى البنك نظام رقابة داخلية كفؤ وفعال.



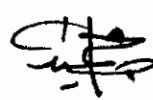
خالد كعوان

عضو مجلس الادارة



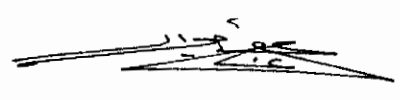
شفيق الزوايده

عضو مجلس الادارة



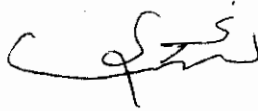
صالح الحميدان

نائب رئيس مجلس الادارة



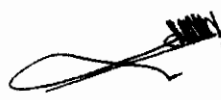
غازي عبد الجواد

رئيس مجلس الادارة



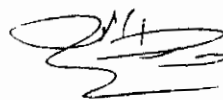
نورالدين النحوي

عضو مجلس الادارة



محمد عقل البلتاجي

عضو مجلس الادارة



مروان السايح

عضو مجلس الادارة



يوسف عبد المولى

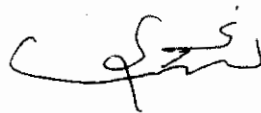
عضو مجلس الادارة

ان ادارة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الاردن) تقرر بصحة ودقة واكتمال المعلومات والقوائم المالية الواردة في هذا التقرير.



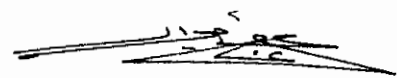
باسل النبر

المدير المالي



نورالدين النحوي

الرئيس التنفيذي



غازي عبد الجواد

رئيس مجلس الادارة

- تقرير مدققي الحسابات
- القوائم المالية الموحدة
- القوائم المالية لشركة التعاون العربي للاستثمارات المالية محدودة المسؤولية
- دليل الحاكمية المؤسسية





بسم الله الرحمن الرحيم

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٧٦٦ :
فاكس : ٥٥٢٨٢٠٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد : ١١٤٠ عمان ١١١١٨
المملكة الأردنية الهاشمية

أرنست ويونغ

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من الميزانية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب من هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

أرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٧ شباط ٢٠٠٨

الموجودات

٤٩٥٥٧٠١٩	٤٦٩٩٠٠٥٦١	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٢٢٥٦٣٠٥٣٦	١٥٨٨٦٣٠٤٢٦	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠١٦٩٨٥٠	١٠١٦٩٨٥٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٩٧٤٩	٣٥٩١٦٦	٧	موجودات مالية للمتاجرة
٢٤٠٥٢٩٧٦٥	٢٦٧١٠٨٠٢٢	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٧٨١٤٧٠٨٣	١٠٦٠١٨٠٥٩٣	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
			موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ
١٠٩٩٤٠٥٤٣	-	١٠	الاستحقاق
٩٧٥٨٩٦٠	١٠٩٠٠٠٧٨٩	١١	ممتلكات ومعدات
١٠٧٢١٣٦	٩١٢١٩٧	١٢	موجودات غير ملموسة
١٢٦٥٤١٧٠	٨٨٠٠٠٥٢٨	١٣	موجودات أخرى
٦٧٣٥١	٥٦٩٢٠	١٩	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٥١٧٦٥٤١٦٢</u>	<u>٦٠١٨٠٠٥٢</u>		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات -

٩٧٥٧٩٩٧٦	٧٥١٥٧١٢٣	١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥١٤٨٨٣٠٦	٣٦٧٦٣٤٠٤٩	١٥	ودائع عملاء
٣٠١٨٠٥١٦	٣٨٩٩١٦٣١	١٦	تأمينات نقدية
٥٧٤٤٦١٤١	١٤٩٩٣٨٤٥	١٧	أموال مقترضة
١٢٢٧٢٨	٤٥٢٧٢٨	١٨	مخصصات متنوعة
٤٩٦٥٣١٤	٥٤٠٨١٤٥	١٩	مخصص ضريبة الدخل
-	٣٦٥٠١٧	١٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٠٠٨٩٩١٠	٢٠٨٣٢٧٤٧	٢٠	مطلوبات أخرى
<u>٤٥١٨٧٢٧٩١</u>	<u>٥٢٣٨٣٥٢٨٥</u>		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية:

٤٤٨٥٠٠٠٠	٥٦٠٦٢٥٠٠	٢١	حقوق مساهمي البنك
٧٠٠٤٨٤٨	٨٥٦٢٠٨٣	٢٢	رأس المال المكتتب به
٢٦٦٣٤٩٤	٤٢٠٩٩٤	٢٢	الاحتياطي القانوني
٢٠٩٩٩٦٠	٢٥٢٩٩٦٠	٢٢	الاحتياطي اختياري
٣٥٩٧٨	١٢٧١٣٠٨	٢٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٩١٢٧٠٩١	٨٤٩٧٩٢٢	٢٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
			أرباح مدورة
<u>٦٥٧٨١٣٧١</u>	<u>٧٧٣٤٤٧٦٧</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٥١٧٦٥٤١٦٢</u>	<u>٦٠١٨٠٠٥٢</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

٢٥	٣٩,١٧٤,٤٨٧	٣٠,٦١٢,٩٢٥	الفوائد الدائنة
٢٦	(٢١,٥٨٦,٤٢٢)	(١٥,٦٢١,٤٥٧)	الفوائد المدينة
	١٧,٥٨٧,٩٦٥	١٤,٩٩١,٤٦٨	صافي إيرادات الفوائد
٢٧	٢,١١٦,١١٩	١,٩٢٣,٢٠٦	صافي إيرادات العمولات
	١٩,٧٠٤,٠٨٤	١٦,٩١٤,٦٧٤	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢٨	١,٣١٦,٨٥٥	٦٧٦,٥٧٩	أرباح عملات أجنبية
٢٩	١١٩,١٧٠	٥٣٥,٥٨٢	أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٣٠	٢٣٩,٢٨٣	٦٥٨,٠٥٢	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣١	٧,٥٥١,٦٧١	٧,٩٢٣,٨١٩	إيرادات أخرى
	٢٨,٩٣١,٠٦٣	٢٦,٧٠٨,٧٠٦	إجمالي الدخل
٣٢	(٦,٩٩٤,٥٩٥)	(٥,٨٥٤,٥٠٦)	نفقات الموظفين
١٢ و ١١	(١,١٨٧,٩٠٧)	(١,٠٨٨,٨٨٥)	إستهلاكات وإطفاءات
٣٣	(٥,٢٢٣,٦٧٢)	(٥,٣٩١,٩٩٧)	مصاريف أخرى
٨	٢٠,٣٥١	١,٥٩٨,٦١٧	الوفر في تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٨	(٣٣٠,٠٠٠)	-	مخصصات متنوعة
	(١٣,٧١٥,٨٢٣)	(١٠,٧٥٦,٧٧١)	إجمالي المصروفات
	١٥,٢١٥,٢٤٠	١٥,٩٥١,٩٣٥	الربح قبل الضرائب
١٩	(٤,٦٥٧,٢٧٢)	(٤,٩٦٠,٦٨٧)	ضريبة الدخل
	١٠,٥٥٧,٩٦٨	١٠,٩٩١,٢٤٨	ربح السنة
٣٤	٠,١٨٨	٠,١٩٦	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

٢٠٠٧-

الرصيد في بداية السنة
صافي التغير في القيمة المعادلة بعد الضريبة
تعديل سنوات سابقة
مجموع الإيرادات والمصاريف المباشرة في حقوق الملكية
ربح السنة

٦٥,٧٨١,٣٧١	٩,١٣٧,٠٩١	٢٥,٩٧٨	٢,٠٩٩,٩٦٠	٢,٦٦٣,٤٩٤	٧,٠٠٤,٨٤٨	٤٤,٨٥٠,٠٠٠
١,٣٢٥,٣٢٠	-	١,٣٢٥,٣٢٠	-	-	-	-
(٢٢٩,٩٠٢)	(٢٢٩,٩٠٢)	-	-	-	-	-
١,٠٠٥,٤٦٨	(٢٢٩,٩٠٢)	١,٣٢٥,٣٢٠	-	-	-	-
١٠,٥٥٧,٩٦٨	١٠,٥٥٧,٩٦٨	-	-	-	-	-
١١,٥١٣,٣٩٦	١٠,٣٢٨,٠٦٦	١,٢٢٥,٣٢٠	-	-	-	-
-	(٨,٩٧٠,٠٠٠)	-	-	(٢,٢٤٢,٥٠٠)	-	١١,٢١٢,٥٠٠
-	(١,٩٨٧,٣٢٥)	-	٤٢,٠٠٠	-	١,٥٥٧,٣٢٥	-
٧٧,٣٤٤,٧٦٧	٨,٤٩٧,٩٢٢	١,٢٧١,٣٠٨	٢,٥٢٩,٩٦٠	٤٢٠,٩٩٤	٨,٥١٢,٠٨٢	٥٦,٠٦٢,٥٠٠

٢٠٠٦-

الرصيد في بداية السنة
صافي التغير في القيمة المعادلة بعد الضريبة
مجموع الإيرادات والمصاريف المباشرة في حقوق الملكية
ربح السنة

٥٢,٩٢٠,٨٢٠	١٠,٥٨٦,٩٧٩	(١,٨٣٣,٣٢٥)	١,٦٣١,٣٨٢	٢,٦٦٣,٤٩٤	٢,٣٧٢,٣٢٩	٢٤,٥٠٠,٠٠٠
١,٨٦٩,٣٠٣	-	١,٨٦٩,٣٠٣	-	-	-	-
١,٨٦٩,٣٠٣	-	١,٨٦٩,٣٠٣	-	-	-	-
١٠,٩٩١,٢٤٨	١٠,٩٩١,٢٤٨	-	-	-	-	-
١٢,٨٦٦,٥٥١	١٠,٩٩١,٢٤٨	١,٨٦٩,٣٠٣	-	-	-	-
-	(١٠,٣٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	١٠,٣٥٠,٠٠٠
-	(٢,١٠١,٠٨٦)	-	٤٦٨,٥٧٧	-	١,٦٣٢,٥٠٩	-
٦٥,٧٨١,٣٧١	٩,١٣٧,٠٩١	٢٥,٩٧٨	٢,٠٩٩,٩٦٠	٢,٦٦٣,٤٩٤	٧,٠٠٤,٨٤٨	٤٤,٨٥٠,٠٠٠

مجموع الإيرادات والمصاريف للمساهمين
الزيادة في رأس المال
المحول إلى الاحتياجات
الرصيد في نهاية السنة

تعتبر الأيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٦ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

التدفق النقدي من عمليات التشغيل	
الربح قبل الضرائب	١٥٥٢١٥٢٤٠
تعديلات بنود غير نقدية -	
استهلاكات واطفاءات	١٥١٨٧٩٠٧
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٢٠٣٥١)
مخصصات متنوعة	٣٣٠٠٠٠
خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع	٩٤٢٠٧٢
خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة	٩٧٧٧٠
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	(١٢٦٠٥٥٩)
تعديلات سنوات سابقة	(٢٢٩٩٠٢)
الربح قبل التغير في الموجودات والمطلوبات	١٦٣٩٦١٧٧
التغير في الموجودات والمطلوبات -	
النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك مركزية	٩٩٩٩٢٠٤
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر	-
النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧١٢٤٦١
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر	٩٣٣٥
(الزيادة) (النقص) في الموجودات المالية للمتاجرة	(٢٦٠٥٥٧٩٠٥)
الزيادة في التسهيلات الائتمانية المباشرة	٣٨٥٣٦٤٣
النقص في الموجودات الأخرى	١١٦١٤٥٧٤٣
الزيادة في ودائع العملاء	٨٧٨١١١٥
الزيادة في تأمينات نقدية	١٠٧٤٨٠٤٩
الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى	-
مخصصات متنوعة مدفوعة	
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضريبة	١٣٩٠٧٨٨٣٩
الضرائب المدفوعة	(٤٢٠٣٩١٠)
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل	١٣٤٨٧٤٩٢٩
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار	
استحقاق (شراء) موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١٩٩٤٥٤٣
شراء موجودات مالية متوفرة للبيع	(٥٩٠٣٥١٩٦)
بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	٣١٨٢١٩٥٩
شراء ممتلكات ومعدات	(٤٢٨٩١٩٤)
بيع ممتلكات ومعدات	٢٢٥٩٢٧٣
شراء موجودات غير ملموسة	(١٣٩٨٧٦)
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار	(٢٧٣٨٨٤٩١)
التدفق النقدي من عمليات التمويل	
المتحصل من أموال مقترضة	-
تسديد أموال مقترضة	(٤٢٤٥٢٣٩٦)
أرباح موزعة على المساهمين	(٥٢١٢)
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التمويل	(٤٢٤٥٧٥٠٨)
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	١١٢٦٠٥٥٩
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	٦٦١٥٥٤٨٩
النقد وما في حكمه في بداية السنة	٥٩٥٤١٦٠٠
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١٢٥٦٩٧٠٨٩

ان بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٩٠ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩. ومركزه الرئيسي مدينة عمان. يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ١٤ والشركة التابعة له. ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان. تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (١) تاريخ ١٧ شباط ٢٠٠٨ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني. تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، وكذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة. ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

ان السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء ما هو مبين ادناه .

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض القوائم المالية، الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم الأهداف والسياسات والإجراءات لإدارة رأس المال.

يتطلب هذا المعيار افصاحات اضافية حول الادوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والأداء بالاضافة الى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية.

يتطلب هذا التفسير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ على أية ترتيبات لا تتمكن المنشأة من خلالها تحديد جميع أو جزء من الخدمات أو السلع المستلمة وبالأخص فيما يتفق بأدوات رأس المال المصدرة مقابل ثمن اقل من القيمة العادلة لهذه الأدوات.

يوضح هذا التفسير ان تاريخ تقييم وجود مشتقات ادوات مالية ضمنية هو التاريخ الذي يصبح فيه البنك طرفاً في العقد ويتم اعداد تقييم المشتقات الضمنية فقط في حالة وجود تغير في العقد يؤثر بصورة جوهرية على التدفقات النقدية. لا يوجد لدى البنك اية مشتقات مالية ضمنية يتوجب فصلها عن المشتقات المالية.

يتطلب هذا التفسير عدم عكس اثر اية مخصصات للتدني المتعلق بالشهرة أو الاستثمارات المالية في الاسهم او ادوات الدين المقيدة بالكلفة والتي تم الاعتراف بها خلال الفترات المرحلية السابقة. ليس لدى البنك خلال الفترات المرحلية السابقة اية مخصصات سابقة للتدني تم عكس أثرها .

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة. هناك شركة واحدة تابعة للبنك هي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة ورأس مالها ١٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار والمملوكة بالكامل من قبل البنك ومقرها في عمان وتمارس ادارة الاستثمار وأعمال الوساطة في الأوراق المالية نيابة عن عملائها بالإضافة الى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الأوراق المالية وقد تأسست الشركة بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ١٩٩٠.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعليا انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة. في حال اعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركة التابعة بالتكلفة.

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

الموجودات المالية للمتاجرة هي الموجودات التي يتم امتلاكها لغرض توليد ربح من التقلبات قصيرة الاجل في السعر أو هامش التعامل.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.

يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة قدمها البنك في الاساس او جرى اقتناؤها وليس لها اسعار سوقية في اسواق نشطة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

الموجودات المالية المتوفرة للبيع هي الموجودات التي يتم امتلاكها وهي غير مصنفة كقروض او ذمم مدينة، او استثمارات محفظة بها للمتاجرة او حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضاعفاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة



التدني التي تم تسجيلها سابقا في قائمة الدخل اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل. في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة. يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه. تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي موجودات ذات دفعات ثابتة او محددة، وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً اليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها تؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها: مقارنة قيمتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير. تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها. نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افراديا او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي. تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة. تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة. يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	مباني
٢ - ١٥	معدات وأجهزة وأثاث
٩ - ٢٠	وسائط نقل
١٥	أجهزة الحاسب الآلي
٩ - ٢٥	تحسينات عقارية
١٠	

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل. يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات. يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة بتاريخ الميزانية بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة. تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية. تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية. إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة. يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.



يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة للفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل. في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعالة يتم تسجيل أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة. في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية للفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعالة من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعالة ضمن قائمة الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعالة في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في الميزانية، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها، وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج وتقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

لا يتم رسلة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة. يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة. تتضمن الموجودات غير الملموسة لدى البنك كافة الانظمة وبرامج الحاسب الآلي حيث يتم اطفائها بحسب عمرها الانتاجي بنسب تتراوح بين ١٠٪ - ٢٠٪ سنوياً.

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الازياح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم المتوفرة للبيع) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة : يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية الدولية.

يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.



تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني (إن وجد) في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الإلتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك .

تقوم الإدارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدني (ان وجدت) الى قائمة الدخل الموحدة.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

نقد في الخزينة	٦١٠٥١١٦	٥١١٤١٧٢
أرصدة لدى بنوك مركزية:		
متطلبات الاحتياطي النقدي	٢٤٥٨٥٨٣٣	١٩٤٤٤١٩٨
شهادات ايداع *	١٦٢٩٩٦١٢	٢٤٩٩٨٦٤٩
	<u>٤٦٩٩٠٥٦١</u>	<u>٤٩٥٥٧٠١٩</u>

50

* يشمل هذا البند كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مبلغ ١٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار محجوز مقابل اتفاقية اعادة الشراء مع البنك المركزي الاردني (ايضاح ١٧).

كما يشمل هذا البند كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مبلغ ٤٩٩٩٩٧٧٥ دينار تستحق خلال الفترة من ثلاثة إلى ستة شهور مقارنة مع ١٤٩٩٨٩٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

حسابات جارية وتحت الطلب	٣٧٣٥٤٠	٩٧٦٨٣	٩٨٣٢١٧٦	٩٠٤٤٣٦٩	١٠١٩٦٧١٦	٩١٤١٩٥٢
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل	٥٢٥٦٦٣٩	٢٠١٢٧٠٠٠	١٤٣٤١٠٠٧١	١١١٢٩٤٥٨٤	١٤٨٦٦٦٧١٠	١١٣٤٢١٥٨٤
المجموع	<u>٥١٣٠١٧٩</u>	<u>٢٢٢٤٦٨٣</u>	<u>١٥٣٢٣٣٢٤٧</u>	<u>١٢٠٣٣٨٨٥٣</u>	<u>١٥٨٨٦٣٤٢٦</u>	<u>١٢٢٥٦٣٥٣٦</u>

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٣٦٧٥١٦ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٢٠٩٨٠٢٨ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

إيداعات تستحق خلال فترة أكثر من سنة	-	-	١٦٩٩ر٨٥٠	١٦٩٩ر٨٥٠	١٦٩٩ر٨٥٠	١٦٩٩ر٨٥٠
المجموع	-	-	١٦٩٩ر٨٥٠	١٦٩٩ر٨٥٠	١٦٩٩ر٨٥٠	١٦٩٩ر٨٥٠

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية	٣٥٣ر٩٦٧	٢٨ر٠٠٠
صناديق مدارة	-	١١١ر٧٤٩
اخرى	٥ر١٩٩	-
المجموع	٣٥٩ر١٦٦	١٣٩ر٧٤٩

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الافراد (التجزئة)	٢٤ر٢٦٩ر٨٢٤	٣٢ر١٤٥ر٢٧١
حسابات جارية مدينة*	٤٣ر٧٩٥ر٧٧٠	٣٧ر٦٥٥ر٣٤٢
قروض و كمبيالات**	٥ر٧٣٦ر١٦٢	٣ر٨٦٥ر٨٥٧
بطاقات الائتمان	٤٧ر٨٧١ر٥٣٣	٤١ر١٧٨ر٣٠٣
القروض العقارية		
الشركات		
حسابات جارية مدينة*	٤٤ر٦٨٣ر٨٧٧	٤١ر٧٧٣ر٤٥٥
قروض و كمبيالات**	٨٧ر٧١٢ر٦٣٣	٦٦ر٩٣٦ر٦٥٨
الحكومة و القطاع العام**	٢٧ر٠٦٢ر٧٨٢	٣٠ر٩٥٤ر٨٩٢
المجموع	٢٨١ر١٣٣ر٢٨١	٢٥٤ر٥٠٩ر٧٧٨
ينزل : فوائد معلقة	(٧ر٥٣٧ر٦٠٦)	(٧ر٤٥٩ر٨١٠)
ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	(٦ر٤٨٧ر٦٥٣)	(٦ر٥٢٠ر١٣٣)
صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة	٢٦٧ر١٠٨ر٠٢٢	٢٤٠ر٥٢٩ر٧٦٥

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤٩ر١٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٣٨ر٥٧٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩٩٣ر١٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل

٩٥٦٥٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٠٨٢٢ر٠٩٧ دينار اردني أي ما نسبته ٢٨٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ١٢ر٩٧٧ر١٦٦ دينار اردني أي ما نسبته ٥١٠٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٥٣١٨ر٠٩٠ دينار اردني أي ما نسبته ١٩٣٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٧ر٠٢٠ر٧٥٣ دينار اردني أي ما نسبته ٢٨٢٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٢٠ر٩٧١ر١٩٣ دينار اردني أي ما نسبته ٧٤٦٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٢٤ر١٥٦ر٤١٨ دينار اردني أي ما نسبته ٩٤٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ٣٣ر٣٠٨ر٥٦٥ دينار أي ما نسبته ٩٠٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١

٦,٥٢٠,١٣٣	٤,١٦١,١٧٥	٦٦,٣٥٣	٢,٢٩٢,٦٠٥	الرصيد في بداية السنة
(٢٠,٣٥١)	(٤٦٤,٩٢١)	٣١,٠٤٧	٤١٣,٥٢٣	الفائض خلال السنة إلى الإيرادات
				المستخدم من المخصص
(١٢,١٢٩)	(٣٢)	-	(١٢,٠٩٧)	خلال السنة (الديون المشطوبة)
٦,٤٨٧,٦٥٣	٣,٦٩٦,٢٢٢	٩٧,٤٠٠	٢,٦٩٤,٠٣١	الرصيد في نهاية السنة
٤,٣٨٢,٤١٥	٣,٠٨٢,٢٩٠	٩٧,٤٠٠	١,٢٠٢,٧٢٥	مخصص على أساس العميل الواحد
				مخصص على أساس المحفظة للديون
٢,١٠٥,٢٣٨	٦١٣,٩٣٢	-	١,٤٩١,٣٠٦	تحت المراقبة
٦,٤٨٧,٦٥٣	٣,٦٩٦,٢٢٢	٩٧,٤٠٠	٢,٦٩٤,٠٣١	الإجمالي

٨,١٥٢,٣٦٩	٦,٢٨٥,٥٧٠	٤٩,٥٧٥	١,٨١٧,٢٢٤	الرصيد في بداية السنة
(١,٥٩٨,٦١٧)	(٢,١٢١,١٣٨)	١٦,٧٧٨	٥٠٥,٧٤٣	الفائض خلال السنة إلى الإيرادات
(٣٢,٦١٩)	(٣,٢٥٧)	-	(٣٠,٣٦٢)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
٦,٥٢٠,١٣٣	٤,١٦١,١٧٥	٦٦,٣٥٣	٢,٢٩٢,٦٠٥	الرصيد في نهاية السنة
٥,٣٩٤,٣٠١	٣,٦٧٦,٨٩٧	٦٦,٣٥٣	١,٦٥١,٠٥١	مخصص على أساس العميل الواحد
				مخصص على أساس المحفظة للديون
١,١٢٥,٨٣٢	٤٨٤,٢٧٨	-	٦٤١,٥٥٤	تحت المراقبة
٦,٥٢٠,١٣٣	٤,١٦١,١٧٥	٦٦,٣٥٣	٢,٢٩٢,٦٠٥	الإجمالي

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٢ر٠٩٢ر٠٨٦ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٢ر٤٧٩ر٤٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٧٤٥٩٨٨٠	٦٥٩٤٠٦٩	٣٦٧٩٥	٨٢٩٠١٦	الرصيد في بداية السنة
١٠٣٨٠٥٦	٨٠٣٥٧٧	٤٦٦٩١	١٨٧٧٨٨	الفوائد المعلقة خلال السنة
(٨٨١٢٩٨)	(٧٥٦٨٠٥)	-	(١٢٤٩٩٣)	الفوائد المحولة للإيرادات
(٧٩٠٣٢)	(٤٧٥٩٢)	-	(٣١٤٤٠)	الفوائد التي تم شطبها
<u>٧٥٣٧٦٠٦</u>	<u>٦٥٩٣٢٤٩</u>	<u>٨٣٤٨٦</u>	<u>٨٦٠٨٧١</u>	الرصيد في نهاية السنة
٨٢٩٨٦٣٧	٧٥٦٩٦٤٤	٣١٠٠٦	٦٩٧٩٨٧	الرصيد في بداية السنة
١٩٤٣٧٨٦	٨٦٧٨٩٢	٥٧٨٩	٢٦٩١٠٤	الفوائد المعلقة خلال السنة
(١٢٣٢٣٤٩٨)	(١٢٥٢٦٣٦)	-	(١٢٠٨٦٢)	الفوائد المحولة للإيرادات
(٦٠٨٠٤٥)	(٥٩٠٨٣٢)	-	(١٧٢١٣)	الفوائد التي تم شطبها
<u>٧٤٥٩٨٨٠</u>	<u>٦٥٩٤٠٦٩</u>	<u>٣٦٧٩٥</u>	<u>٨٢٩٠١٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١٠٦٧٩٦١٥	٨٣٠٦٠٥٠	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
٢٩٦٠٠٧٥	٣٠٤٨٧٠٠	سندات واسناد قروض شركات
٥٩١٣٦٧٩	٦٣٣٦٦٨٠	سندات مالية اخرى
<u>١٩٥٥٣٣٦٩</u>	<u>١٧٦٨١٤٣٠</u>	أسهم شركات
١٢٢٢٤٢٧٨	١٣١٢٨٧٧٨	مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
٤٢٥٢٨٣٥٢	٥٤٢٠٢٣٤٩	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
-	١٣٠٠٠٠٠٠	أذونات خزينة حكومية
٣٨٤١٠٨٤	٨٠٠٦٠٣٦	سندات مالية حكومية وبكفالتها *
<u>٥٨٥٩٣٧١٤</u>	<u>٨٨٣٣٧١٦٣</u>	سندات مالية اخرى
<u>٧٨١٤٧٠٨٣</u>	<u>١٠٦٠١٨٥٩٣</u>	أسهم شركات
٦٣٣١٥٨٨٠	٨٨٦٣٧١٧٧	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
٥٠٧٦٤٤٠	٣٠٤٨٧٠٠	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
<u>٦٨٣٩٢٣٢٠</u>	<u>٩١٦٨٥٨٧٧</u>	تحليل السندات:
		ذات عائد ثابت
		ذات عائد متغير
		المجموع

هنالك استثمارات قيمتها ٥١٧٩٠٠٤ دينار اردني كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ١٠١٤٠٥٢ دينار اردني كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦ يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة.

* يشمل هذا البند كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦ مبلغ ١٦٠٠٠٠٠٠٠ دينار محجوز مقابل اتفاقية اعادة الشراء مع البنك المركزي الاردني (ايضاح ١٧).



ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
أذونات خزانة حكومية

١,٩٩٤,٥٤٣	-
١,٩٩٤,٥٤٣	-

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١٥,٥٢٤,٦٣٥	١,٩٣٨,١١١	٢,٠٥٥,٣٢١	٤٧٤,١٩٧	٢,٤٣٦,١٧١	٧,١٠٥,٩٠٠	١,٥١٤,٩٣٥	الرصيد في بداية السنة
٤,١٤٨,٢٧٦	٢٨٩,٠١٦	٤٠١,٧٣٤	٦٦,٤١٠	٥٤٢,٩٢١	٣٢٨,٥٦١	٢,٤١٩,٦٣٤	إضافات
(٢,٤٩٣,٨٨٤)	(٨٢,٣٢٧)	(٢٨٢,٠٢٨)	(٤٠,٩٥٠)	(٣٧,٢٨٣)	(١,١٢٨,٥٩٦)	(٩٢٠,٧٠٠)	استبعادات
١٧,١٧٩,٠٢٧	٢,٢٤٤,٨٠٠	٢,١٧٤,٠٢٧	٤٩٩,٦٥٧	٢,٩٤١,٨٠٩	٦,٣٠٥,٨٦٥	٣,٠١٣,٨٦٩	الرصيد في نهاية السنة
٥,٨٤١,٥٨٧	٨٤١,٥٨٣	١,٣٣١,٩٧٨	٢٤٠,٩١٢	١,٥٨٦,٠٣٥	١,٨٤١,٠٧٩	-	الاستهلاك المتراكم
٨٨٨,٠٩٢	١٤٧,٠٠٢	٢١٢,٥٩٣	٥٢,٢٣٧	٢٦٠,٠٣٩	١١٦,٢٢١	-	الاستهلاك المتراكم في بداية السنة
(٢٣٤,٦١١)	(٦١,٨٣٨)	(٨٧,٨١٠)	(٤١,٦١٤)	(٢٣,٥٥٧)	(١٩,٧٩٢)	-	استهلاك السنة
٦,٤٩٥,٠٦٨	٩٦٦,٧٤٧	١,٥٥٦,٧٦١	٢٥١,٥٣٥	١,٨٢٢,٥١٧	١,٩٣٧,٥٠٨	-	استبعادات
١٠,٦٨٣,٩٥٩	١,٣١٧,٠٥٣	٦١٧,٣٦٦	٢٤٨,١٢٢	١,١١٩,٢٩٢	٤,٣٦٨,٣٥٧	٣,٠١٣,٨٦٩	الرصيد في نهاية السنة
٢١٦,٨٣٠	١٦٥,٨٦٣	٣٦,٠٣٠	-	١٤,٩٣٧	-	-	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
١٠,٩٠٠,٧٨٩	١,٤٨٢,٩١٦	٦٥٣,٣٩٦	٢٤٨,١٢٢	١,١٣٤,٢٢٩	٤,٣٦٨,٣٥٧	٣,٠١٣,٨٦٩	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
١٠,٩٠٠,٧٨٩	١,٤٨٢,٩١٦	٦٥٣,٣٩٦	٢٤٨,١٢٢	١,١٣٤,٢٢٩	٤,٣٦٨,٣٥٧	٣,٠١٣,٨٦٩	صافي ممتلكات ومعدات في نهاية السنة

54

١٢,٥٥٠,٠١١	١,٥٩٥,٧٥٤	١,٨٠٣,٠٠١	٢٣٢,٤٥٧	٢,٢٩٦,٩٦٤	٦,٠٢٦,٦٠٠	٥٩٤,٢٣٥	الرصيد في بداية السنة
٢,٣٥٨,٩١٢	٥٢٢,٤٨٢	٢٦٢,٧٢٢	٢٤٠,٧٤٠	٣٣١,٩٦٨	١,٠٧٩,٣٠٠	٩٢٠,٧٠٠	إضافات
(٢٨٤,٢٨٨)	(١٨١,١٢٥)	(١٠,٤٠٢)	-	(١٩٢,٧٦١)	-	-	استبعادات
١٥,٥٢٤,٦٣٥	١,٩٣٨,١١١	٢,٠٥٥,٣٢١	٤٧٤,١٩٧	٢,٤٣٦,١٧١	٧,١٠٥,٩٠٠	١,٥١٤,٩٣٥	الرصيد في نهاية السنة
٥,٣٠٩,٦١٧	٨٦٥,٧٥٦	١,٠٤٩,٧٨٣	٢١٥,٥٠٠	١,٥٣٨,٧١٩	١,٦٣٩,٨٥٩	-	الاستهلاك المتراكم
٨٥٨,٤٤٧	١٢٣,٨٣٤	٢٩٢,٤٨٣	٢٥,٤١٢	٢١٥,٤٩٨	٢٠١,٢٢٠	-	استهلاك المتراكم في بداية السنة
(٣٢٦,٤٧٧)	(١٤٨,٠٠٧)	(١٠,٢٨٨)	-	(١٦٨,١٨٢)	-	-	استهلاك السنة
٥,٨٤١,٥٨٧	٨٤١,٥٨٣	١,٣٣١,٩٧٨	٢٤٠,٩١٢	١,٥٨٦,٠٣٥	١,٨٤١,٠٧٩	-	استبعادات
٩,٦٨٣,٠٤٨	١,٠٩٦,٥٢٨	٧٢٣,٣٤٣	٢٣٢,٢٨٥	٨٥٠,٣٦٦	٥,٢٦٤,٨٢١	١,٥١٤,٩٣٥	الرصيد في نهاية السنة
٧٥,٩١٢	٤٩,٠٠٠	-	-	٣٦,٩١٢	-	-	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
٩,٧٥٨,٩٦٠	١,١٤٥,٥٢٨	٧٢٣,٣٤٣	٢٣٢,٢٨٥	٨٨٧,٢٧٨	٥,٢٦٤,٨٢١	١,٥١٤,٩٣٥	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
٩,٧٥٨,٩٦٠	١,١٤٥,٥٢٨	٧٢٣,٣٤٣	٢٣٢,٢٨٥	٨٨٧,٢٧٨	٥,٢٦٤,٨٢١	١,٥١٤,٩٣٥	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

بلغت الممتلكات و المعدات المستهلكة بالكامل ٤,٩٧٩,٢٥٢ دينار أردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ مقابل ٣,٧٨٣,٥١٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

قام البنك خلال عام ٢٠٠٧ بإعادة تقدير نسب الاستهلاك لبعض بنود الممتلكات والمعدات ولا يتجاوز الاثر المالي للتعديلات مبلغ ١٥٠,٠٠٠ دينار أردني.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٧١٣,١٤٧	١,٠٧٢,١٣٦	رصيد بداية السنة
٦٠٩,٤٢٧	١٣٩,٨٧٦	إضافات
(٢٥٠,٤٣٨)	(٢٩٩,٨١٥)	الأطفاء للسنة
<u>١,٠٧٢,١٣٦</u>	<u>٩١٢,١٩٧</u>	رصيد نهاية السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١,٧٢٦,٨١٩	٢,٣٦٢,٧٠١	فوائد وإيرادات برسم القبض
٤,٦٦٣,٥٥٥	٨١,٥٤٣	شيكات مشتراه برسم القبض
٣٢٨,٤٤٨	٣٣,٠١٤٢	مصروفات مدفوعة مقدماً
١,٤١٠,٣٦٨	١,٨٨٩,٩٠٣	عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة
١,٢١٦,٤٥٢	٢,٧٨٣,٦٣٣	ذمم عملاء شركة تابعة
٣٣٠,٨٥٢٨	١,٣٥٢,٦٠٦	اخرى
<u>١,٣٦٥,٤١٧٠</u>	<u>٨,٨٠٠,٥٢٨</u>	المجموع

ان تفاصيل الحركة على العقارات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة هي كما يلي:

١,٨٨٣,٨٧١	١,٤١٠,٣٦٨	رصيد بداية السنة
١٨٨,٩٣٤	٩٥٦,٦٨٧	اضافات
(٦٦٢,٤٣٧)	(٤٧٧,١٥٢)	استبعادات
<u>١,٤١٠,٣٦٨</u>	<u>١,٨٨٩,٩٠٣</u>	رصيد نهاية السنة

٤٥

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

حسابات جارية وتحت الطلب	٦٣٩٥٣٧٠	٢٥٦٣٤٩٩٢	٣٢٠٣٠٣٦٣	٢١١٩٢٧٠	٧٣١٣٤٠١	٩٤٣٢٦٧١
ودائع لأجل	١٥٣٥٢٦٠٨	٢٧٧٧٤١٥٢	٤٣١٢٦٧٦٠	١٦١٤٩٠١٥	٧١٩٩٨٢٩٠	٨٨١٤٧٣٠٥
المجموع	٢١٧٤٧٩٧٨	٥٣٤٠٩١٤٥	٧٥١٥٧١٢٣	١٨٢٦٨٢٨٥	٧٩٣١١٦٩١	٩٧٥٧٩٩٧٦

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

حسابات جارية وتحت الطلب	٣٦٤٢٧٨٣٧	٣٢٢٤٥٦٠٢	٢٥٣٢٢٦١	٧١٢٠٥٧٠٠
ودائع توفير	٩٥٤٩٣٢٠	١١٨٨٨٤٤	٤٥٨١٨٢	١١١٩٦٣٤٧
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	١١٤٣٤٦٨٦٥	١٤٠٥٦٧٠١٦	٣٠٣١٨١٢١	٢٨٥٢٣٢٠٠٢
المجموع	١٦٠٣٢٤٠٢٢	١٧٤٠٠١٤٦٢	٣٣٣٠٨٥٦٥	٣٦٧٦٣٤٠٤٩

حسابات جارية وتحت الطلب	٣١٤٦٨٤٠٨	٢٦٦٠١٢٧٦	٨١٧٩٧٣٢	٦٦٢٤٩٤١٦
ودائع توفير	٩٥٣٤٠٤٣	١٣٥٨٦٩٧	-	١٠٨٩٢٧٤٠
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	٨٩٣٢٨٥٢٢	٧٦٠٢٤٥٤٣	٨٩٩٣٠٨٥	١٧٤٣٤٦١٥٠
المجموع	١٣٠٣٣٠٩٧٣	١٠٣٩٨٤٥١٦	١٧١٧٢٨١٧	٢٥١٤٨٨٣٠٦

كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ١٧١٧٢٨١٧ دينار اردني أي ما نسبته ٦٨٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٦٢٦٤٤٩٤٨٥ دينار اردني أي ما نسبته ١٧٠٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٤٨٨٨٨٨١٥٤ دينار اردني أي ما نسبته ١٩٤٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣١١٣٤٣٤ دينار أي ما نسبته ٠٨٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٥٨٢٣١٨١ دينار أي ما نسبته ٢٢٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بلغت الودائع الجامدة ٢٧٨٠٩٠٠ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٣٧٧٣٩٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١٩,١٧٩,٣٨٧	٢٣,٦٦٤,٤٥٢	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
٨,٤٤٢,٣٨٩	١٢,٧٠٥,٢٢١	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٢,١٢٦,٣٨٣	١,٧٩٣,٤٦٥	تأمينات التعامل بالهامش
٤٣٢,٣٥٧	٨٢٨,٤٩٣	تأمينات أخرى
<u>٣٠,١٨٠,٥١٦</u>	<u>٣٨,٩٩١,٦٣١</u>	المجموع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٧,٨٥٨ %	سندات رهن محفظة القروض	متغيرة	٢٩٠	٤٤٤	١٤,٩٩٣,٨٤٥	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>١٤,٩٩٣,٨٤٥</u>	المجموع
٧,٧٧٨ %	سندات رهن	متغيرة	٣٢٩	٤٤٥	١٦,٢٣٠,٧٦٦	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
٨,١٥ - %٧	-	-			١١,٢١٥,٣٧٥	بنوك محلية
٨,٥٠ %	شهادات إيداع وسندات مالية حكومية				٣٠,٠٠٠,٠٠٠	اتفاقية إعادة الشراء *
					<u>٥٧,٤٤٦,١٤١</u>	المجموع

بلغت الأموال التي تم اعادة اقراضها ١٤,٩٩٣,٨٤٥ دينار أردني وبمعدل سعر فائدة ٩,٢٨ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ١٦,٢٣٠,٧٦٦ دينار أردني وبمعدل سعر فائدة ٨,٦٤٨ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .
 * يمثل هذا البند المبالغ المقبوضة من البنك المركزي الاردني مقابل اتفاقية اعادة شراء كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٦ بمعدل فائدة ٨,٥ % بضمانة شهادات ايداع (ايضاح ٤) وسندات مالية حكومية (ايضاح ٩) تم تسديد المبالغ المقبوضة بتاريخ ٦ كانون الثاني ٢٠٠٧ .

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٨٠,٠٠٠	-	٨٠,٠٠٠	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٦٥,٥٠٠	-	١٥٠,٠٠٠	١٥,٥٠٠	مخصص القضايا المقامة ضد البنك والمطالبات الأخرى
٢٠٧,٢٢٨	-	١٠٠,٠٠٠	١٠٧,٢٢٨	مخصصات أخرى
<u>٤٥٢,٧٢٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٣٠,٠٠٠</u>	<u>١٢٢,٧٢٨</u>	المجموع
-	(٢٩,٢٦٤)	-	٢٩,٢٦٤	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٥,٥٠٠	-	-	١٥,٥٠٠	مخصص القضايا المقامة ضد البنك والمطالبات الأخرى
١٠٧,٢٢٨	-	-	١٠٧,٢٢٨	مخصصات أخرى
<u>١٢٢,٧٢٨</u>	<u>(٢٩,٢٦٤)</u>	<u>-</u>	<u>١٥٢,٩٩٢</u>	المجموع



إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٤٩٦٥٣١٤	٤٥٠٣٣٤٢	رصيد بداية السنة
(٤٢٠٣٩١٠)	(٤٣٦٥٠٩٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
٤٦٤٦٨٤١	٤٨٤٦٣٤٢	ضريبة الدخل المستحقة
-	(١٩٣٧١)	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>٥٤٠٨١٤٥</u>	<u>٤٩٦٥٣١٤</u>	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٤٦٤٦٨٤١	٤٥٤٩٩١٣	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
-	٢٩٦٤٢٩	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
١٠٤٣١	١١٤٣٤٥	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٤٦٥٧٢٧٢</u>	<u>٤٩٦٠٦٨٧</u>	

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الحسابات المشمولة					
أ- موجودات ضريبية مؤجلة					
١٩٢٤٣٢	(٢٩٨٠٢)	-	١٦٢٦٣٠	٥٦٩٢٠	٦٧٣٥١
١٩٢٤٣٢	(٢٩٨٠٢)	-	١٦٢٦٣٠	٥٦٩٢٠	٦٧٣٥١
الاجمالي					
ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة					
-	-	١٦٢٦٣٢٥	١٦٢٦٣٢٥	٣٦٥٠١٧	-
-	-	١٦٢٦٣٢٥	١٦٢٦٣٢٥	٣٦٥٠١٧	-
التغير المتراكم في القيمة العادلة					
الاجمالي					

إن المطلوبات الضريبية المؤجلة ناتجة عن ارباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

* ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

-	١٨١,٦٩٦	-	٦٧,٣٥١	رصيد بداية السنة
-	-	٣٦٥,٠١٧	-	المضاف
-	(١١٤,٣٤٥)	-	(١٠,٤٣١)	المستبعد
-	<u>٦٧,٣٥١</u>	<u>٣٦٥,٠١٧</u>	<u>٥٦,٩٢٠</u>	رصيد نهاية السنة

١٥,٩٥١,٩٣٥	١٥,٢١٥,٢٤٠	الربح المحاسبي
(٢,٠٤٢,٢٨٨)	(٤,٢٢٧,٤٧٧)	ارباح غير خاضعة للضريبة
١٧١,٦١٨	٨١٦,٨٣٧	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
-	(٢٢٩,٩٠٢)	مصاريف سنوات سابقة
<u>١٤,٩٠٨,٢٦٥</u>	<u>١١,٥٧٤,٦٩٨</u>	الربح الضريبي
%٢١	%٣٠,٦١	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
%٢٥	%٣٥	نسبة ضريبة الدخل القانونية

تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للبنك حتى نهاية عام ٢٠٠٥ .
تم تقديم كشف الضريبة للبنك لعام ٢٠٠٦ ومراجعته من قبل دائرة ضريبة الدخل ولم يصدر قرار نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية .
اما بالنسبة للشركة التابعة، تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٤ .
قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات الشركة لعام ٢٠٠٥ ، وهذا ولم تصدر تقريرها النهائي حتى تاريخ القوائم المالية .
قامت الشركة التابعة بتقديم كشف الضريبة لعام ٢٠٠٦ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة الحسابات حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية .

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٨٢٩,٠٧٥	١,٣٤٥,٤٨٨	فوائد برسم الدفع
٥٤٨٧,٤٩٩	١٤,٣٢٩,٩٣٦	ذمم دائنة
١,٠٧٢,١٢٠	١,٥٤٧,٤٢٢	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٤٤,٣٧٥	٢٤٦,٥٩٩	مطلوبات / خسائر مشتقات مالية غير متحققة (ايضاح ٣٦)
١,٣٠٧,٩٠٣	١,٧١٩,٩١٤	شيكات مصدقة مسحوية على البنك
١١٦,٩٠٠	١١٥,٣٤٢	مخصص رسوم جامعات
١١٦,٩٠٠	٨٠,٨١٨	رسوم البحث العلمي
٩٥,٢٠٣	٩١,٧٨٦	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٤٩,١٦٧	٧٨,١٦٧	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٣٨,٣١٥	٣٣٠,٥١٧	حوالات برسم الدفع
٦٣٢,٤٥٣	٩٤٦,٧٥٨	أخرى
<u>١٠,٠٨٩,٩١٠</u>	<u>٢٠,٨٣٢,٧٤٧</u>	المجموع

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٥٦,٠٦٢,٥٠٠ دينار أردني موزعة على ٥٦,٠٦٢,٥٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٧ مقابل ٤٤,٨٥٠,٠٠٠ دينار أردني موزعة على ٤٤,٨٥٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد دينار واحد كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٦ .

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٧ شباط ٢٠٠٨ التوصية للهيئة العامة للمساهمين بزيادة رأس المال بمبلغ ٨,٤٠٩,٣٧٥ دينار أردني بنسبة ١٥٪ من رأس المال المكتتب به وذلك عن طريق توزيع الزيادة على شكل اسهم مجانية للمساهمين.

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢١ شباط ٢٠٠٧ زيادة رأس المال بمبلغ ١١,٢١٢,٥٠٠ دينار أردني بنسبة ٢٥٪ من رأس المال المكتتب به وذلك عن طريق ضم ٨,٩٧٠,٠٠٠ دينار من الأرباح المدورة و ٢,٢٤٢,٥٠٠ دينار من الإحتياطي الإختياري الى رأس المال وتوزيع الزيادة على شكل اسهم مجانية للمساهمين.

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقا لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الإحتياطي الإختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.
ان الاحتياليات الم قيد التصرف بها هي كما يلي:

احتياطي قانوني	٨,٥٦٢,٠٨٣	بموجب قانون البنوك
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢,٥٢٩,٩٦٠	بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الرصيد في بداية السنة	٧٥٩,٠٢١	(٦٨٧,٥٩٣)	-	(٣٥,٤٥٠)	٣٥٩,٧٨
أرباح (خسائر) غير متحققة	١,٣٢٢,٣١٢	٣٦٩,٢١٧	-	(١٨٩,٤٩٧)	١,٥٠٢,٠٣٢
مطلوبات ضريبية مؤجلة	(٥٨٦,٠٣١)	١٣٦,٦٤٣	-	٨٤,٣٧١	(٣٦٥,٠١٧)
خسائر (أرباح) متحققة منقولة لقائمة الدخل	١٥١,١٦٥	(٣٦,٧٣٧)	-	(١٦,١١٣)	٩٨,٣١٥
الرصيد في نهاية السنة	١,٦٤٦,٤٦٧	(٢١٨,٤٧٠)	-	(١٥٦,٦٨٩)	١,٢٧١,٣٠٨

يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٣٦٥,٠١٧ دينار أردني.

الرصيد في بداية السنة	(٢٨١٧٧٦)	(١٣٩٤٨١٠)	(٦٤٣١)	(١٥٠٣٠٨)	(١٨٣٣٣٢٥)
أرباح غير متحققة	١٣٩٨٧٨٧	٧١٦٦٠٦	١٨٣٧١	١١٤٨٥٨	٢٢٤٨٦٣٢
أرباح متحققة منقولة لقائمة الدخل	(٣٥٧٩٩٠)	(٩٣٨٩)	(١١٩٤٠)	-	(٣٧٩٣١٩)
الرصيد في نهاية السنة	٧٥٩٠٢١	(٦٨٧٥٩٣)	-	(٣٥٤٥٠)	٣٥٩٧٨

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٥٦٩٢٠ دينار أردني (٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ : ٦٧٣٥١ دينار أردني) تمثل موجودات ضريبية مؤجلة غير قابلة للتوزيع على المساهمين بناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني.

قامت الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية) بتعديل على صندوق حماية المستثمر بمبلغ ٢٢٩٩٠٢ دينار أردني بحيث كانت تسجل المبالغ المقتطعة خلال عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ لصالح الصندوق على أنها تأمينات مستردة.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة	٥٣٩٣٨١	٤٨٦٧٤٠
قروض وكمبيالات	٤٠٢٣١٢٢	٣٠٣١٥٤٦
بطاقات الائتمان	٩٣٠٥٣٣	٦٥٠٥٥٤
القروض العقارية	٣٦٩٣٤١٦	٣٠٧٠٨٦٨

الشركات

حسابات جارية مدينة	٢٧٦٥٢١١	١٩٤٥٩٤٧
قروض وكمبيالات	٦٦٩٨٠٠٢	٦٢٥٢٨٢٥

الحكومة والقطاع العام

ارصدة لدى بنوك مركزية	١٥٩٠٧٦٠	٢٠٦٠٤٤٠
أرصدة وأيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٨٥٥٠٥٨	٤١٠١٦٥٧
موجودات مالية للمتاجرة	-	١٠٨٥٧

موجودات مالية متوفرة للبيع	٤٧١٢١٩١	٢٤١٩٢٥٠
----------------------------	---------	---------

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٥٤٥٧	١١٤٦٠٣
---	------	--------

فوائد مقبوضة على عقود مقايضة فوائد	٥٠٣٥٢٥	٦٣١١٥٨
------------------------------------	--------	--------

فوائد مقبوضة من التمويل بالهامش / عملاء شركة تابعة	٢٥٩٦٦٠٠	٢٢٢٨١٩٥
--	---------	---------

٣٩١٧٤٣٨٧	٣٠٦١٢٩٢٥
----------	----------



ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٤٥٤٢,٧٤٢	٦,٥٥٣,٧٩٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
١٦٧,٤٧٩	١٥٨,٢٤٧	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٤٨,٨٤٨	٢٦٢,٥٩٢	ودائع توفير
٧,٥٨٥,٨٥٠	١١,٣٨٥,٥٧٦	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٩١٧,٥٦٨	١,٠٩٢,٦٨٤	تأمينات نقدية
١,١٥٧,٧٥٦	١,٢٨٣,٥٤٧	أموال مقترضة
٣٨٨,٣٦٤	٣٧٥,١٣٢	رسوم ضمان الودائع
٦١٢,٨٥٠	٤٦٦,١٦٢	فوائد مدفوعة على عقود مقايضة فوائد
-	٨,٦٨٧	أخرى
<u>١٥,٦٢١,٤٥٧</u>	<u>٢١,٥٨٦,٤٢٢</u>	

62

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

		عمولات دائنة:
٧٨٨,٨٨٥	٩٠٥,٤٧٩	عمولات تسهيلات مباشرة
١,١٧٣,٥٧٥	١,٢٢٩,٦٨٦	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(٣٩,٢٥٤)	(١٩,٠٤٦)	ينزل: عمولات مدينة
<u>١,٩٢٣,٢٠٦</u>	<u>٢,١١٦,١١٩</u>	صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١٩٥,٣٠٣	١٩٠,٢٩٦	ناتجة عن التداول / التعامل
٤٨١,٢٧٦	١,١٢٦,٥٥٩	ناتجة عن التقييم
<u>٦٧٦,٥٧٩</u>	<u>١,٣١٦,٨٥٥</u>	المجموع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

اسهم شركات	٢٠٢٧٥١	(٩٧,٧٧٠)	١٢,٠٠٠	(٨٢,٥٨١)
صناديق مدارة وأخرى	٢٠٢,٧٥١	-	-	٢٠٢,٧٥١
المجموع	٢٠٤,٩٤٠	(٩٧,٧٧٠)	١٢,٠٠٠	١١٩,١٧٠
أذونات خزينة وسندات	(٢١,٩٤١)	(٢,١٧٣)	-	(٢٤,١١٤)
صناديق مدارة	٦٤٨,٩٠٩	(٨٩,٢١٣)	-	٥٥٩,٦٩٦
المجموع	٦٢٦,٩٦٨	(٩١,٣٨٦)	-	٥٣٥,٥٨٢

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عوائد توزيعات أسهم شركات	٢٣٧,٥٩٩	٢٧٨,٧٢٣
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	٨٢٧,٦٤٣	٢٧٩,٣١٩
ينزل : خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع	(٩٤٢,٠٧٢)	-
أرباح بيع عقود مقايضة فوائد	١٦,١١٣	-
	٢٣٩,٢٨٣	٦٥٨,٠٥٢

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عمولة وساطة في السوق المالي	٤٠٩٨,٢٥٨	٤,٨٧٨,١٢٣
إيرادات الفيذا	٦٨٤,١٠٥	٦٣٤,٧٨٣
أتعاب ادارة واستشارات	٧٦,٩٥٩	٣٧,٥١٢
عمولة الحوالات	٢١٤,١١٤	١٩٢,٤٨٤
استرداد ديون معدومة	٤٦,٥٦٩	٧٤٢,٢٣٤
ارباح رأسمالية	١,٨٤٧,٧٧٤	١,٠١٨,٨٩٧
ايجارات مقبوضة	٢٦,٧٦٨	٢٦,٥٢٥
عمولة شيكات مرتجعة	٤٨,٠٥٠	٢٨,٥٢٨
اخرى	٥٠٩,٠٧٤	٣٦٤,٧٣٣
	٧,٥٥١,٦٧١	٧,٩٢٣,٨١٩



ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٤١١٠,٥٩٢	٤٧٧٤,٣٣٢	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٧٨٩,٩٣١	١,٠٦٠,١٥٠	مكافآت الموظفين
٤٢٧,٩٨٤	٤٧٢,٣١٤	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٨٥,٣٢٥	٢٣١,٢٢٨	نفقات طبية
٣٧,٩٩٤	٤١,١٩٦	نفقات تدريب الموظفين
٥٥,٣٢٩	٤٨,٣٣٥	مياومات سفر
٢٤٧,٣٦١	٣٦٧,٠٤٠	أخرى
<u>٥,٨٥٤,٥٠٦</u>	<u>٦,٩٩٤,٥٩٥</u>	

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٦٠٥,٤٩٥	٧٩٠,٢٩٤	رسوم وضرائب
٣٤٤,٧٨٦	٣٧١,٨٩٠	مصاريف الحاسب الآلي
٧٤١,١٥٦	٦٢٥,١٣٦	مصاريف ترويج وإعلان
٧٤,٠٢٢	٤٩,٦٩٠	مصاريف سفر
٤٢٤,٣٩٣	٤٧٨,٣٩٦	مصاريف اتصالات
١٤١,٨٠٠	١٢٤,٠٧٥	مصاريف الادارة العامة/ البحريين
٥١٢,٧٢١	٦٣٨,٤٩١	ايجارت الفروع
٢٧٨,١٤٩	٣٢٠,٥٤٥	أتعاب مجلس الادارة
٣٥١,٠٤٩	٢٧٤,٧٩١	قرطاسية ولوازم مكتبية
٢٥٧,٣١٢	١٦٩,٩٥٢	نفقات معاملات المقترضين
١٧٩,٦٦٨	٩٤,١٠٦	نفقات دراسات استشارية
٨,٠٣٥	٨,١١٦	صحف ومجلات واشتراكات
١٧٠,٠٢٩	١٤٤,٨٣٤	مصاريف مهنية
٤٥,٠٠٠	٧٠,٠١٥	مكافآت اعضاء مجلس الإدارة
١١٦,٩٠٠	١١٥,٣٣٥	رسوم الجامعات الأردنية
١١٦,٩٠٠	٨٠,١١٨	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
٩٤,٣٥٩	٩٠,٩٤٢	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٩٢٩,٥٣٣	٧٧٥,٥٤٦	اخرى
<u>٥,٣٩١,٩٩٧</u>	<u>٥,٢٢٣,٦٧٢</u>	

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١٠,٩٩١,٢٤٨	١٠,٥٥٧,٩٦٨	ربح السنة
٥٦,٠٦٢,٥٠٠	٥٦,٠٦٢,٥٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
<u>٠,١٩٦</u>	<u>٠,١٨٨</u>	الحصة الاساسية للسهم من ربح السنة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح السنة.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	٤١,٩٩٠,٧٨٦	٣٤,٥٥٨,٠٤٠
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	١٥٨,٨٦٣,٤٢٦	١٢٢,٥٦٣,٥٣٦
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	(٧٥,١٥٧,١٢٣)	(٩٧,٥٧٩,٩٧٦)
	<u>١٢٥,٦٩٧,٠٨٩</u>	<u>٥٩,٥٤١,٦٠٠</u>

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة و السالبة للمشتقات المالية الى جانب توزيع القيمة الاسمية لها حسب آجالها.

القيمة الاسمية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الاسمية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	٦	٣,٢٧٦	٣,٢٧٦	-	-
مشتقات تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-	-
- عقود مقايضة فوائد *	٢٤١	٧,٧٩٩	-	٧,٧٩٩	-
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	٩	١٢,٤٤٤	١٢,٤٤٤	-	-
مشتقات تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-	-
- عقود مقايضة فوائد *	٣٥	٩,٩٣٦	-	٩,٩٣٦	-

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان.

* قام البنك بالدخول في عقود مقايضة فوائد كأداة تحوط مقابل سندات صندوق المشاريع التنموية والاستثمارية التابع للقوات المسلحة الأردنية وذلك لمواجهة مخاطر ارتفاع أسعار الفوائد مقابل هذه السندات ذات سعر الفائدة الثابت.

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

١٤٣٥

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الام والشركات الشقيقة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنود داخل الميزانية					
تسهيلات ائتمانية	٢,٩٦٨,٨٦٣	-	٢,٩٦٨,٨٦٣	-	٢,٩٦٨,٨٦٣
أرصدة لدى البنوك	٧٣,٣٣٤,٠٦٤	-	-	-	٧٣,٣٣٤,٠٦٤
والمؤسسات المصرفية	٢,٣٤٦,٨٩١	-	٧٧٨,١٣٧	-	١,٥٦٨,٧٥٤
ودائع العملاء	٣,٠٤٨,٧٠٠	-	-	-	٣,٠٤٨,٧٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٨,٧١٧,٣٦٦	-	-	-	١٨,٧١٧,٣٦٦
بنود خارج الميزانية	٧,٧٩٩,٠٠٠	-	-	-	٧,٧٩٩,٠٠٠
كفالات	١١,٤٥٩,١٨٦	-	-	-	١١,٤٥٩,١٨٦
عقود مقايضة فوائد	٩,٩٣٦,٠٠٠	-	-	-	٩,٩٣٦,٠٠٠
عناصر قائمة الدخل	٤,٥١٣,٤١٣	-	١٠,٤٢٥,٦	-	٢,٧٩٢,٣٣١
فوائد وعمولات دائنة	(٤٩٥,٩٠٤)	-	(٢٤,٨٥٥)	-	(٧٨٢,٠٤٧)
فوائد وعمولات مدينة					

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:-

٧٤٩,٧٩٨

١,٠٠٢,٦١٥

رواتب ومكافآت

لا نعتقد بوجود أي فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية.

يعمل بنك المؤسسة في اطار سياسة متحفظة تجاه كافة أنواع المخاطر حيث يقوم بتوظيف مجموعة من الانظمة المتطورة للسيطرة والمحافظة عليها بمستويات متدنية دون الاخلال بمعادلة الربحية ودرجة المخاطرة. وتتصف ممارسات إدارة المخاطر في البنك بمدى تحفظها، آخذين بعين الاعتبار التطور المستمر الذي ينتج عن التقيد في القوانين والأنظمة البنكية المختلفة. وتضم أجهزة إدارة المخاطر المصرفية في البنك مجلس إدارة البنك، والرئيس التنفيذي، وعدة لجان مختلفة منها اللجنة التوجيهية، ولجنة الموجودات والمطلوبات، بالإضافة إلى لجنة المخاطر والتي تضم أعضاء من مجلس إدارة البنك، وعضو من دائرة الائتمان في المؤسسة الأم في البحرين، والرئيس التنفيذي للبنك، و مدير دائرة الائتمان، هذا بالإضافة الى دائرة ادارة مخاطر متخصصة ومستقلة. وفيما يلي أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعتمد بنك المؤسسة على تقسيم محفظة التسهيلات الائتمانية إلى أربعة أقسام

تضم التسهيلات المقدمة للحكومات و المؤسسات المالية بما فيها البنوك والشركات التي تضم كلاً من تسهيلات الشركات الكبرى والشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بالإضافة إلى تسهيلات التجزئة والتي تضم القروض الشخصية وقروض الإسكان ومنتجات أخرى مثل بطاقات الائتمان وقروض السيارات الشخصية. وحيث أن البنك يعمل ضمن شبكة المؤسسة العربية المصرفية (البحرين) فقد قامت المؤسسة الأم على تعزيز الرقابة الائتمانية عن طريق إصدار سياسات ائتمانية تخص كل نوع من أقسام التسهيلات أعلاه، وقد تضمنت هذه السياسات القواعد والإجراءات التي يجب أن يتم الالتزام بها لدى منح أو تجديد التسهيلات، وتضمنت أيضاً تقييم خاص للعملاء كل حسب تصنيفه، حيث يتم الاعتماد حالياً على نموذج تقييم Moody's Risk Advisor لتصنيف تسهيلات الشركات الكبرى والذي يتم آلياً، واعتماد نموذج Credit Scoring لتقييم العملاء المدرجين ضمن الشركات الصغيرة و/أو تسهيلات الأفراد (التجزئة).

ونظراً لأهمية مخاطر الائتمان، فقد قامت دائرة الائتمان في المؤسسة الأم في البحرين بتطوير نظام خاص لاحتساب ونظراً لأهمية مخاطر الائتمان، (Risk Adjusted Return on Capital (RAROC) والذي يأخذ بعين الاعتبار نوع التسهيل، ودرجة التصنيف الائتماني وطول فترة الاستحقاق في تسعير التسهيلات الائتمانية كما يأخذ بالاعتبار الخسائر المتوقعة (Expected Losses)، وقد تم تحديد المستوى الأدنى المقبول على أساس ١٥٪، إذ خلافاً لذلك يجب أن يتم وضع سياسة انسحاب من التسهيلات الائتمانية.

يتم مراقبة وإدارة محفظة التسهيلات لبنك المؤسسة العربية المصرفية عن طريق عدة لجان ائتمانية، تضم ثلاثة لجان عليا من أعضاء مجلس إدارة مجموعة بنك المؤسسة العربية المصرفية، بالإضافة إلى لجنة رابعة تتألف من أعضاء مجلس إدارة البنك في الأردن، ولجنة تسهيلات رئيسية تضم أعضاء من مدراء الدوائر في البنك في الأردن والرئيس التنفيذي، وكذلك لجنة فرعية تنظر في التسهيلات الصغيرة الحجم والتي تقل عن ١٠٠ ألف دينار أردني. وقد تم تحديد صلاحيات كل لجنة بناءً على درجة التقييم الائتماني للعميل وعلى مدة التسهيلات الممنوحة.

كما يقوم البنك باتباع سياسة التتبع على مستوى العملاء، القطاعات الاقتصادية والمناطق الجغرافية مما يساهم في تقليل درجة المخاطر الائتمانية. وبهدف رقابة مخاطر الإقراض، تعقد لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة اجتماعات دورية لمناقشة كافة الأمور المتعلقة بمخاطر الائتمان، ويتم تزويدها بتقارير ربع سنوية عن توزيع محفظة التسهيلات من حيث التوزيع الاقتصادي، والتصنيف الائتماني، والتوزيع الجغرافي، والأجل الزمنية للتسهيلات. كما يتم بشكل دوري مراجعة كفاية مخصص التدني في قيمة التسهيلات الائتمانية.

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٨) بالإضافة الى ذلك فان التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٤٣).

يعد البنك من مخاطر تركز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة.

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى)

بنود داخل الميزانية		
أرصدة لدى بنوك مركزية:	٤٠٨٨٥٤٤٥	٤٤٤٢٨٤٧
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥٨٨٦٣٤٢٦	١٢٢٥٦٣٥٢٦
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٠١٦٩٨٥٠	١٠١٦٩٨٥٠
التسهيلات الائتمانية:		
للأفراد	٧٠٢٤٧٥٥٤	٧٠٥٤٤٨٤٩
القروض العقارية	٤٧٦٩٠٦٤٧	٤١٠٧٥١٥٥
للشركات	١٢٢٠٧٠٣٩	٩٧٩٥٤٨٦٩
للحكومة والقطاع العام	٢٧٠٦٢٧٨٢	٣٠٩٥٤٨٩٢
سندات و اسناد و اذونات	-	١٩٩٤٥٤٣
ضمن الموجودات المالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٩١٦٨٥٨٧٧	٦٨٣٩٢٣٢٠
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٥٢٢٧٨٧٧	٧٦٠٦٨٢٦
الموجودات الأخرى	٥٦٤٩٤٠٣٤٩٧	٤٨٦٩٩٩٦٨٧
اجمالي بنود داخل الميزانية		
بنود خارج الميزانية		
كفالات	٦٥٠٥١١٤٧	٤٩٧٦٥٥٦٥
اعتمادات	١٧٧٨٣٦٣٤	٩٧٢٤٣٧٥
قبولات	٧٥٦٦٣٩٨	٣٦٩٤٨١٤٣
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٤٧٥٢٣٤١٩	٣٥٠٧٤٥٨٥
اجمالي بنود خارج الميزانية	١٣٧٩٢٤٥٩٨	٩٨٢٥٨٦٦٨
الاجمالي	٧٠٢٨٦٥٠٩٥	٥٨٤٩٥٨٣٥٥



إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهنات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم.
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

(٢) توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

٢٠٧,٧١٠,١٦٩	-	١٤٩,١٨٧,٣٩٠	١٩,٦٩٥,٣٢٨	١٦,٨٦١,٣٠٩	٢١,٩٦٦,١٤٢	متدنية المخاطر
٣٤٥,٦٤٦,١١٨	١٦٣,٠٨١,٩٧٦	-	١٠٤,٤٨٤,٠٥٠	٣٩,٤٥١,١٥٤	٤٨,٦٢٨,٩٣٨	مقبولة المخاطر
						منها مستحقة:
٧١,٧٧٠,٧٨٥	-	-	٥٠,٤٠٩,١٥٩	٩,٥١١,٨٩٣	١١,٨٤٩,٧٣٤	لغاية ٣٠ يوم
١٢,٥٢٢,٣٧٧	-	-	٥,٣٢٦,١٤١	٢,٦٦٨,٣٢٨	٤,٥٢٧,٩٠٨	من ٣١ إلى ٦٠ يوم
١٤,٧٨٧,٣٧٢	-	-	١١,٩٦١,٣١١	١,٣٥٦,٠٤٨	١,٤٧٠,٠١٣	تحت المراقبة
						غير عاملة
٦٤٦,٠٥٦			٤٥٠,١٢٣	-	١٩٥,٩٣٣	دون المستوى
٧٧٦,٦١٥			٤٠٨,٠٦٦	-	٣٦٨,٥٤٩	مشكوك فيها
٩,٣٩٩,٤٢٦			٧,٤٨٣,٤٥٦	٢٢٩,٩٢٠	١,٦٨٦,٠٥٠	هالكة
٥٧٨,٩٦٥,٧٥٦	١٦٣,٠٨١,٩٧٦	١٤٩,١٨٧,٣٩٠	١٤٤,٤٨٢,٣٢٤	٤٧,٨٩٨,٤٣١	٧٤,٣١٥,٦٢٥	المجموع
٧,٥٣٧,٦٠٦			٦,٥٩٣,٢٤٩	٨٣,٤٨٦	٨٦٠,٨٧١	ينزل: فوائد معلقة
٦,٤٨٧,٦٥٣			٣,٦٩٦,٢٢٢	٩٧,٤٠٠	٢,٦٩٤,٠٣١	ينزل: مخصص التدني
٥٦٤,٩٤٠,٤٩٧	١٦٣,٠٨١,٩٧٦	١٤٩,١٨٧,٣٩٠	١٣٤,١٩٢,٨٦٣	٤٧,٧١٧,٥٤٥	٧٠,٧٦٠,٧٢٣	الصافي

١٧١,١٧١,٨٢٢	-	١٣٢,٧١٠,٣٨٢	١٧,٩٧٨,٢٣٠	١٣,٥٧٢,٧٨٧	٦,٩١٠,٤٢٣	متدنية المخاطر
٣٠٥,٠٠٨,٠٤٤	١٣٦,٦٩٣,٤٦١	-	٩٠,٣٧٥,٥١٠	٢٥,٦٦٥,٣٤٥	٦٢,٣٧٢,٧٢٨	مقبولة المخاطر
						منها مستحقة :
٦١,٣٢٤,٢٩٩	-	-	٤١,٤٣٩,٩٤١	٩,٥٦٢,٩٥٠	١٠,٦١٧,٤٠٨	لغاية ٣٠ يوم
٨,٨٨٢,١١٣	-	-	٣,٦٠٤,٢٥١	١,٩٧٨,٥٣٨	٣,٢٩٩,٣٢٤	من ٣١ الى ٦٠ يوم
١١,٥٢٢,٦٦٨	-	-	٧,٩٤٥,٧٥٧	١,٨٣٠,٠٧٤	١,٧٤٦,٨٣٧	تحت المراقبة
						غير عاملة:
١,٧٤٠,٥٨٨	-	-	٨١٤,٢٢١	-	٩٢٦,٣٦٧	دون المستوى
٥٢٨,٥٧٢	-	-	٢٤٨,١٢٩	٦٢,١٢٠	٢٢٨,٣٢٣	مشكوك فيها
١٠,٦٩٨,٠٠٦	-	-	٨,٨٤٥,٣٣٧	٧١,٩٧٧	١,٧٨٠,٧٩٢	هالكة
٥٠٠,٦٧٩,٧٠٠	١٣٦,٦٩٣,٤٦١	١٣٢,٧١٠,٣٨٢	١٣٦,١٠٧,٠٨٤	٤١,٢٠٢,٣٠٣	٧٣,٩٦٦,٤٧٠	المجموع
٧,٤٥٩,٨٨٠	-	-	٦,٥٩٤,٢٦٩	٣٦,٧٩٥	٨٢٩,٠١٦	ينزل: فوائد معلقة
٦,٥٢٠,١٣٣	-	-	٤,١٦١,١٧٥	٦٦,٣٥٣	٢,٢٩٢,٦٠٥	ينزل: مخصص التدني
٤٨٦,٦٩٩,٦٨٧	١٣٦,٦٩٣,٤٦١	١٣٢,٧١٠,٣٨٢	١١٥,٣٥١,٨٤٠	٤١,٠٩٩,١٥٥	٧٠,٨٤٤,٨٤٩	الصافي

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٤٣,٧٠٧,٧٥٢	-	٣٠,٤٤٠,٥٨٥	٨,٠٩٤,٥٥٢	٥,١٧٢,٦١٥	متدنية المخاطر
١٢٨,١٠٩,٧٩٧	-	٦٢,٩٢١,٨١١	٣٣,٣٦١,٦٨٢	٣١,٨٣٦,٣٠٤	مقبولة المخاطر
٢١,٥٥٦,٤٨٣	-	١٩,٣٠٩,٧٤٠	٢,١٤١,١٦٤	١٠,٥٥٧٩	تحت المراقبة
					غير عاملة:
٣٥٢,٢٠٢	-	٣٥٢,٢٠٢	-	-	دون المستوى
١٩٤,٣٥٧	-	١٨٨,٤٣٨	-	٥,٩١٩	مشكوك فيها
١,١٤٨,١٩١	-	٧٩٠,٣٦٦	١٢٩,٥٠٣	٢٢٨,٤٢٢	هالكة
١٩٥,٠٦٨,٧٨٢	-	١١٤,٠٠٣,٠٤٢	٤٣,٧٢٦,٩٠١	٣٧,٣٣٨,٨٣٩	المجموع
					منها:
١٦,٤٤٧,٢٥٠	-	١١,٨١٥,٠٨٦	٧٣,٩٣٣	٤,٥٥٨,٢٣١	تأمينات نقدية
-	-	-	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٧٥,٥٠٦,٧٥٥	-	٤٠,١٥٤,٢٨١	٣٣,٧٣٢,٩٦٩	١,٦١٩,٥٠٥	عقارية
٣٧,٣٠٣,٦٥٩	-	١٤,٢٠٤,٤٤٩	٢٠,٨١٠	٢٢,٨٩٠,٤٠٠	أسهم متداولة
٥,٢٢٤,٠٦٨	-	٥١٥,٠٥٩	-	٤,٧٠٩,٠٠٩	سيارات وآليات
١٣٤,٤٨١,٧٣٢	-	٦٦,٦٨٨,٨٧٥	٣٤,٠١٥,٧١٢	٣٣,٧٧٧,١٤٥	المجموع



٣٤٥٠٦٠٨٥	-	٢٦٧٣٢٧٦٨	٦٢١٨٥٢٣	١٥٥٤٧٩٤	متدنية المخاطر
١٣١١٥٧٥٤٢	-	٥٣٤٤٠٢٩٢	٤١٠٨٤٥٣١	٣٦٦٣٢٧١٩	مقبولة المخاطر
٢٠٠٨٤٠٤٢	-	١٧٥٣٠٣٢٥	٢٢٣٥٥٢٤	٢١٨١٩٣	تحت المراقبة
					غير عاملة:
١٦٤٣٣٥٤	-	٨٢٩٢٢٥	١٣٣٢٨٤	٦٨٠٧٤٥	دون المستوى
٤١٠٤٦٨	-	١١١٤١٨	٢٢٥٠٤	٢٧٦٥٤٦	مشكوك فيها
٢٨٧٥٩٢٤	-	٢٥٠٥٦٥٤	٣٣٧٦٤	٣٣٦٥٠٦	هالكة
١٩٠٦٧٧٤١٥	-	١٠١٤٩٦٨٢	٤٩٨٢٨٣٣٠	٣٩٦٩٩٥٠٣	المجموع
					منها:
١٢٣٧٠٢٢٠	-	٩٧١٧٢١٢	٨٩٥٨٢	٢٥٦٣٤٢٥	تأمينات نقدية
-	-	-	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٦٥٧٦٦٠٧٨	-	٣٥١٧٣٥٢٢	٢٨٦٠٨٥٣٢	١٩٨٤٠٢٤	عقارية
٣٥٩٩٥٣٢١	-	٦٠٥٤١٠٧	١٤٩٥٢٠	٢٩٧٩١٦٩٤	أسهم متداولة
٤١٦٨٤٤٩	-	٤٣٣٠٠٠	-	٣٧٣٥٤٤٩	سيارات وآليات
١١٨٣٠٠٦٨	-	٥١٣٧٧٤٢	٢٨٨٤٧٦٣٤	٣٨٠٧٤٥٩٢	المجموع

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها ٨٤٤٧٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٢٩١٨٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها ٣٨٤٨١٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٥٢٣١٦٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

٣٠٤٨٧٠٠	Fitch ratings	BBB+
٢١٣٠٦٠٥٠	-	غير مصنف
٦٧٣٣١١٢٧	-	حكومية
٩١٦٨٥٨٧٧	-	الاجمالي

٤٠,٨٨٥,٤٤٥	-	-	-	-	-	-	٤٠,٨٨٥,٤٤٥	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٥٨,٨٦٣,٤٢٦	٤٠,٢٣٧٧	٢٧,٨٢٥,٧٣٤	٥٦٣,٢٩٢	٧٩,٧٠٢,٣٦٩	٤٤,٧٢٩,٤٧٥	-	٥,٦٣٠,١٧٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,١٦٩,٨٥٠	-	-	-	-	١,١٦٩,٨٥٠	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٠,٢٤٧,٥٥٤	-	-	-	-	-	-	٧٠,٢٤٧,٥٥٤	التسهيلات الائتمانية:
٤٧,٦٩٠,٦٤٧	-	-	-	-	-	-	٤٧,٦٩٠,٦٤٧	للأفراد
١٢٢,١٠٧,٠٣٩	-	-	-	-	-	-	١٢٢,١٠٧,٠٣٩	القروض العقارية
٢٧,٠٦٢,٧٨٢	-	-	-	-	-	-	٢٧,٠٦٢,٧٨٢	الشركات
٩١,٦٨٥,٨٧٧	-	-	-	-	٣,٠٤٨,٧٠٠	-	٨٨,٦٣٧,١٧٧	للحكومة والقطاع العام
-	-	-	-	-	-	-	-	سندات وأوراق مالية:
٥,٢٢٧,٨٧٧	-	١,٠١٥	٣٦	-	-	-	٥,٠٥٨,٢٤١	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٥٦٤,٩٤٠,٤٩٧	٤٠,٢٣٧٧	٢٧,٨٢٦,٧٤٩	٥٦٣,٣٢٨	٧٩,٧٠٢,٣٦٩	٤٩,١١٦,٦١٠	١,٦٨,٥٨٥	٤٠,٧٣١,٩٠٦	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٤٨٦,٦٩٩,٦٨٧	١٢١,٦٠٤	١١,٨٤٦,٠٤٧	٣٢,٠١٨	٦٦,٠٧٢,٤٩٩	٤٦,٥٦٨,٢١٦	-	٣٦٢,٠٥٩,٣٠٣	الموجودات الأخرى
							٢٠٠٧ /	الاجمالي
							٢٠٠٦ /	الاجمالي

* باستثناء دول الشرق الأوسط

أرصدة لدى بنوك مركزية	-	٤٠,٨٨٥,٤٤٥	-	٤٠,٨٨٥,٤٤٥	-	٤٨,٣٧٢,٤٤٨	١٣,٣٦٢,١٧٧	٣٢,٣٩١,٩٨٥	٦٨٢,٠٦٢	٥٧,١٣٢,٨٨٠	٤٨,٠٠٥,٧٥٤	١٦,٣٨٤,٥٧٨	١٤,٩١٩,١٧٤	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات وأسماء وأذونات
الاستثمارات الاجتماعية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
الموجودات الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
الإجمالي / ٢٠٠٧	-	٢,٥٠٢,٤٨٥	-	٢,٥٠٢,٤٨٥	-	٤٨,٣٧٢,٤٤٨	١٣,٣٦٢,١٧٧	٣٢,٣٩١,٩٨٥	٦٨٢,٠٦٢	٥٧,١٣٢,٨٨٠	٤٨,٠٠٥,٧٥٤	١٦,٣٨٤,٥٧٨	١٨٩,٣٠٩,٦٨٥	الإجمالي / ٢٠٠٧
الإجمالي / ٢٠٠٦	-	١٤٣,٨٨٥,٠٩٩	-	١٤٣,٨٨٥,٠٩٩	-	٤٨,٣٧٢,٤٤٨	١٣,٣٦٢,١٧٧	٣٢,٣٩١,٩٨٥	٦٨٢,٠٦٢	٥٧,١٣٢,٨٨٠	٤٨,٠٠٥,٧٥٤	١٦,٣٨٤,٥٧٨	١٤٣,٨٨٥,٠٩٩	الإجمالي / ٢٠٠٦

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم . تتم مراقبة وإدارة مخاطر السوق على عدة مستويات في البنك منها لجنة الموجودات والمطلوبات، ولجنة إدارة المخاطر المؤلفة من بعض أعضاء مجلس إدارة البنك و دائرة إدارة المخاطر .

تضم نشاطات البنك المعرضة لمخاطر السوق استثمارات البنك في السندات و الاسهم، تداول في العملات الأجنبية، عقود مقايضة الفوائد وشهادات إيداع ، و يقوم البنك باستخدام عدة وسائل و تقنيات متقدمة لقياس مخاطر السوق حيث تم خلال عام ٢٠٠٧ اعتماد طريقة القيمة المعرضة للمخاطر (VaR)، حيث يتم احتسابها بشكل يومي لكافة محافظ البنك المعرضة للمخاطر (أدوات سعر الفائدة، أدوات الملكية لمحافظ المتاجرة والمراكز بالعملات الأجنبية) وذلك باستخدام أسلوب التمثيل التاريخي (Historical Simulation)، و تستند هذه الطريقة الى عدة فرضيات أهمها : بعد زمن يوم واحد (one day time horizon) و درجة الثقة (Confidence Level) مقدارها ٩٩٪ و يجري مقارنة نتائج VaR يوميا بالارباح و الخسائر المتحققة وغير المتحققة للمحافظ.

كما يقوم البنك باحتساب حساسيات تغير اسعار الفوائد للادوات المالية الخاضعة قيمتها للتغير حسب تقلبات اسعار الفوائد، من خلال اعتماد طريقة BPV المستندة الى احتساب الخسائر المحتملة لتغير سعر الفائدة بنقطة اساس واحدة (DV01) و ذلك بشكل يومي.

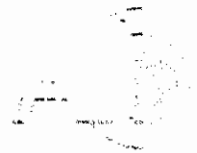
كما يقوم البنك و بشكل يومي باحتساب قيمة التغير في المراكز المالية نتيجة تغير اسعار الصرف بنقطة اساس واحدة و ذلك للعملات الرئيسية التي يتعامل بها البنك.

أما بالنسبة للشركة التابعة، فتضم نشاطاتها إدارة محافظ للعملاء، تمويل شراء أسهم للعملاء والذي يتضمن تمويل بالهامش، ويقوم البنك بإجراء مراقبة دورية لنشاطات الشركة التابعة عن طريق استخراج تقارير أسبوعية تضم تفاصيل لنشاطات الشركة، والمحافظ المدارة وعمولات الوساطة ونسبة التمويل بالهامش، و كذلك التأكد من قيامها بالتقيد بتعليمات السلطات الرقابية المختصة بهذا المجال.

الجدول أدناه يوضح تعرضات مخاطر السوق وفقاً لطريقة VaR لعام ٢٠٠٧:

٢٠٠٧					
المتوسط	(٣٨,٩١)	—	(٤٢,٥٠)	٣٤,٢٥	(٤٧,١٦)
الاعلى	(١٠٤,٩٣)	—	(٩٧,٨٤)	٢٢,٦٩	(١٨٠,٠٩)
الادنى	(٧,٠٩)	—	(٠,٧١)	(١,٤٢)	(٩,٢٢)

* محفظة المتاجرة



الجدول أدناه يوضح تعرضات مخاطر الادوات المالية حسب أسلوب تحليل الحساسية :

السندات	(٢٢ ر١٨)
فجوات استحقاق السندات	(٢٩ ر٠)
شهادات الايداع و السوق النقدي	(٤٦ ر٠)
مقايضات أسعار الفوائد / العملات	٩٩ ر٥

السندات	(١٢ ر١٦)
فجوات استحقاق السندات	(١٢ ر٠)
القروض و الودائع	(٠٢ ر٠)
شهادات الايداع و السوق النقدي	(٣٦ ر٠)
مقايضات أسعار الفوائد / العملات	٣٥ ر٦

الجدول أدناه يوضح تعرضات مخاطر اسعار العملات حسب أسلوب تحليل الحساسية :

دولار أمريكي	(١٧ ر١)
يورو	(٠٤ ر٠)
دينار أردني	(١٤ ر٨)

دولار أمريكي	(٢٠ ر٢)
يورو	(٠٥ ر٠)
دينار أردني	(٢٥ ر٥)

تتجه مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار القوائد في فترة زمنية معينة وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك بالتعامل مع آثار التغير الإجمالي لأسعار القوائد على الوضع المالي للبنك، وبشكل عام فإن البنك يقوم بعوازة آجال التزاماته المالية هذا بالإضافة الى تعامله بالعقود الآجلة والمشتقات المالية بهدف تغطية مراكز مالية مقابلة، بحيث تكون المحصلة النهائية لمخاطر هذه التعاملات محدودة. يتم التصنيف على اساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق ليهما اقرب

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

الموجودات :

نقد و أرصدة لدى بنوك مركزية	٤,٢٩٩,٩٤٨	٦,٩٩٩,٨٨٩	٤,٩٩٩,٧٧٥	-	-	-	-	٣٠,٦٩٠,٩٤٩	٤٦,٩٩٠,٥٦١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٢٨,٠٩٨,٩١٠	٢٢,٢٩٧,٠٠٠	-	-	-	-	-	٧,٣٦٧,٥١٦	١٥٨,٨٦٣,٤٢٦
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-	١,١٦٩,٨٥٠	-	-	١,١٦٩,٨٥٠
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	-	-	-	٣٥٩,١٦٦	٣٥٩,١٦٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٥,١٧٦,٥٢٨	٢٢٣,٤٥٧,٨٣٩	١٢,٨٤٤,٢٠٧	٢,٥٨٤,٠٦٩	٩,١٧٦,١٩٤	١٣,٨٦٩,١٨٥	-	-	٢٦٧,١٠٨,٠٢٢
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٦,٢٩٢,٣٨٤	١٥,٠٢٣,٠٥٤	٩,٠٨١,٢٢٠	٣٦,٧٥١,٣٤٠	٣٤,٥٣٦,٥٧٩	١٤,٣٣٢,٧١٦	١٤,٣٣٢,٧١٦	١٠٦,٠١٨,٥٩٣
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	١٠,٩٠٠,٧٨٩	١٠,٩٠٠,٧٨٩
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	-	٩١٢,١٩٧	٩١٢,١٩٧
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	-	٥٦,٩٢٠	٥٦,٩٢٠
موجودات أخرى	٢٨,٠١٢	-	-	١١,٥٣٤	٢٢,٤٢٤	-	-	٨,٢٩٧,٧٣٦	٨,٨٠٠,٥٢٨
اجمالي الموجودات	١٣٧,٦٠٢,٣٩٩	٢٦٠,١٤٨,١١٢	٣٦,٨٧٣,٩٨٤	١١,٥٦٧,١٢٣	٣٧,١١٩,٧٠٨	٤,٨٤٤,٠٧٤٧	٢٤,٩٨٢	٧٣,٣١٧,٩٧٩	٦٠,١٨٠,٠٥٢

المطلوبات :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٢,١٧٨,٩٩٦	٢,٩٧٨,٣٢٧	-	-	-	-	-	-	٧٥,١٥٧,١٢٣
ودائع العملاء	٢٧٨,٦٦٣,٠٤٦	١٢,٢٢٧,٥١٤	١١,٠٩٠,٧٨٥	٢,٦٩٤,٣٩٣	-	٣٥٤,٨٣٦	٢٤,٩٨٢	٦٢,٦٤٤,٤٨٥	٢٦٧,٦٤٣,٤٩٩
تأمينات نقدية	١٨,٢٨٧,٩٢١	-	٩٧٦	٢٢,١٧٢	٣٢,٨٣٢	١٢,٩٣٠,١٦٢	٧,٢١٦,٥٦٦	-	٣٨,٩٩١,٦٣١
اموال مقترضة	٦٢,٨٥٢	٣٧٥,٧٠٤	١٨٨,٥٥٦	٦٢٧,١١٢	٢,٠٠٨,٤٤٨	١١,٧٣١,١٧٣	-	-	١٤,٩٩٣,٨٤٥
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	-	٤٥٢,٧٢٨	٥٢٥,٨١٤٥
مخصص ضريبية الدخل	-	-	-	-	-	-	-	٣٦٥,٠١٧	٣٦٥,٠١٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	-	٢٠,٨٣٢,٧٤٧	٢٠,٨٣٢,٧٤٧
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	٩٧,٣١٩,٢٨٨	٥٢٣,٨٣٥,٢٨٥
اجمالي المطلوبات	٣٩٩,٥٦٥,٧١٥	١٥,٥٨١,٤٤٥	١١,٢٨٠,٣١٧	٣,٣٤٣,٦٧٧	٢,٠٤٢,٢٨١	٢٥,٠١٦,١٦٢	٢٣,٤٢٤,٥٨٥	(٢٤,٠٠١,٧٠٩)	٧٧,٣٤٤,٧٧٧
فجوة إعادة تسعير الفائدة	(٢٢١,٩٦٨,٣١٦)	٢٤٤,٥٦٦,٦٦٧	٢١,٥٩٢,٦٦٧	٨,٣٢٣,٤٤٦	٣٥,٠٧٧,٤٢٧	٢٣,٤٢٤,٥٨٥	-	-	-
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	١١٧,٠٥٩,٥١٥	٢١٨,٣٥٩,٩٩٠	٢٧,٥٤١,١٣٣	١٤,٧٣٣,٨٤٥	٤,٠١٣,٥٣٠	٣٩,٣٧٤,٥٥٣	٢,٠٣٥,٩٩٦	١١٧,٠٥٤,١١٢	١١٧,٠٥٤,١١٢
اجمالي الموجودات	٣٣٦,٤٩٦,٠٢٩	١٨,٣٣٧,٨٣٦	٢٧,٥٤١,١٣٣	٢٣,٧٧,٤٢٣	١,٠٥٦,٧٥٥	١٣,٥٥٥,١٢٦	٢,٠٣٥,٩٩٦	٤٥١,٨٧٣,٧٨١	٤٥١,٨٧٣,٧٨١
اجمالي المطلوبات	(٢١٥,٥٩٠,٠٩٤)	٣٠٠,٢٨٠,٠٥٤	٣٦,٩٠٣,٠٦٢	١٠,٩٦٢,٥٢٣	٢٩,٦١٣,٧٥٥	٢٣,٨١٩,١٧٣	(٨,٩١٥,٩٥٦)	٦٥,٧٨١,٣٧١	٦٥,٧٨١,٣٧١

الموجودات :					
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٢,٦١٦,٠٣٥	١٢,٢٨١,٧٩٩	٢٨,٤٣٧	-	٦٨,٤٩٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٢٣,٢٥٤,٢٥٧	٢٠,٩١٨,٠٢٩	٦,١٣٠,٥٣٠	٥٤٢,١٨٩	٧,٧١٧,٠٠٩
ايداعات لدى بنوك و مؤسسات مصرفية	١,١٦٩,٨٥٠	-	-	-	-
موجودات مالية للمتاجرة	٥,١٩٩	-	-	-	-
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٥,٥٩٨,١٩٠	٢٨,٨٢٦	-	-	-
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٠,٦١٣,٧٣٠	-	-	-	-
موجودات أخرى	(٢٨٢,٦٧٤)	٢,٥٦٦,٧٠٤	١,٩٩٠,٣١٣	١٥٧,٧٧٣	(٢,٣١٥,٤٤٧)
اجمالي الموجودات	١٦٢,٨٧٤,٥٨٧	٢٤,٧٩٥,٣٥٨	٨,١٤٩,٣٨٠	٦٩٩,٩٦٢	٥٤٧,٠١٦٠
المطلوبات :					
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٥,٣٩٩,٢٣١	٧,٣٦٤,٤٥٤	٣,٣٤٦,٢٦٠	٨١,٨٥٠	٢,٢٤٧,٩٠٥
ودائع عملاء	١٢٣,٦١١,٠٦٧	١٢,٧٥٣,١٥٨	٤,٤٨٥,٠٢٣	٥٩٨,٠٧٢	٤٣٥,١٣٨
تأمينات نقدية	١٤,٤١٦,٨٥٠	٤,٢٣٥,٨٤٠	٩٣,٠٩٣	-	١,٠٢٥,٠١٤
مطلوبات أخرى	٣,٩١٩,٨٥٤	١٨١,٩٨٨	١٢٤,٩٣٨	-	١,٢٧٠,٥٧٥
اجمالي المطلوبات	١٧٧,٣٤٧,٠٠٢	٢٤,٥٣٥,٤٤٠	٨,٠٤٩,٣١٤	٦٧٩,٩٢٢	٤,٩٧٨,٦٣٢
صافي التركز داخل الميزانية للسنة الحالية	(١٤,٤٧٢,٤١٥)	٢٥٩,٩١٨	٩٩,٩٦٦	٢٠,٠٤٠	٤٩١,٥٢٨
التزامات محتملة خارج الميزانية للسنة الحالية	٩٣,٥١٧,٧٩٧	١٥,٧٣٢,٧٠٥	٤١٤,٤٠١	١٠٩,٨٩٨	١,١٥٨,٣٢٢
اجمالي الموجودات					
١٧٢,١٠٤,٤٥٤	١٤,٠٩,٥٤١	٢٦٩,٩١٧	٥,٩٤٩,٤١٥	١١,٨٥٩,٠٥٨	١٥٢,٦١٦,٥٢٣
اجمالي المطلوبات					
١٨٦,٣١١,٧٢٨	٤٢٥,٧٤٦	٢٤٨,٨٦٦	٣,٦٥٢,٩٠٢	١١,٥٩٤,٦٨١	١٧٠,٣٨٩,٥٣٣
صافي التركز داخل الميزانية					
(١٤,٢٠٧,٢٧٤)	٩٨٣,٧٩٥	٢١,٠٥١	٢,٢٩٦,٥١٣	٢٦٤,٣٧٧	(١٧,٧٧٣,٠١٠)
التزامات محتملة خارج الميزانية					
١١٥,٥٢٤,٠٦١	٦١٧,٠٤٢	-	٨٨٥,٥٥٨	١٧,٨٠٥,٥٣٨	٩٦,٣١٥,٩٢٣



المطلوبات :							
٩٨,٠٠٤	-	-	-	-	١٤,٣٢٢	٨٣,٦٨١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥٢,٣٦٨	-	٥٦٢	-	٣,٢١٤	٨٧٧	٢٤٣,٩٥٦	ودائع عملاء
٣٥,٤٩٢	-	٢١,٣٦٧	٤٤٧	٥٦	-	٣	تأمينات نقدية
٦٣,٠٠٣	-	٧,٢١٦	١٢,٩٦٠	٦٥٣	١٩٦	٤٢٥	أموال مقترضة
١٢٣	-	١٢٣	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٤,٩٦٥	-	-	-	٩٨٦	-	-	مخصص ضريبة الدخل
-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٠,٠٩٠	-	٨٨٢	-	١,١٣٣	٢٧	١,٣٩٨	مطلوبات أخرى
٤٦٤,٠٤٥	-	٣٠,١٥٠	١٣,٤٠٧	٦,٠٤٢	١,١٠٠	١٩,٩٠٨	المجموع
٥١٧,٦٥٤	١٠,٨٣١	٨٩,٣٩٧	٦٨,١٩٣	٣٦,١٧٣	٧٣,٤٥٩	٥٣,٥٣٧	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ القوائم المالية :

(أ): المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التقاص) وتشمل :

- ١ - مشتقات العملة الاجنبية: عقود العملات الآجلة، عقود مقايضة العملات الاجنبية المتداولة بالسوق النظامي.
- ٢ - مشتقات أسعار الفائدة: عقود مقايضة أسعار الفوائد، اتفاقيات أسعار الفوائد الآجلة، عقود خيار أسعار الفائدة في السوق غير النظامي، عقود أسعار الفائدة الأخرى، مستقبلات أسعار الفائدة المتداولة بالسوق النظامي، عقود خيار أسعار الفائدة المتداولة بالسوق النظامي.

المشتقات للتحوط:						
(٢٤١,٠٦٠)	(٢٤١,٠٦٠)	-	-	-	-	- عقود مقايضة فوائد
(٢٤١,٠٦٠)	(٢٤١,٠٦٠)	-	-	-	-	المجموع

المشتقات للتحوط:

(٢٥٢٤٥٠)	(٢٥٢٤٥٠)	—	—	—	—	—	— عقود مقايضة فوائد
(٣٥٢٤٥٠)	(٣٥٢٤٥٠)	—	—	—	—	—	المجموع

(ب): المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالاجمالي وتشمل :

- ١ - مشتقات العملة الاجنبية: عقود العملات الآجلة، عقود مقايضة العملات.
- ٢ - مشتقات أسعار الفائدة: عقود مقايضة أسعار الفوائد.

المشتقات للمتاجرة:

						عقود مقايضة عملات
٣,٢٧٨,٥٤٠	-	-	-	-	٣,٢٧٨,٥٤٠	- التدفق الخارج
٣,٢٧٥,٥٨٠	-	-	-	-	٣,٢٧٥,٥٨٠	- التدفق الداخل
<u>٣,٢٧٨,٥٤٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٣,٢٧٨,٥٤٠</u>	مجموع التدفقات الخارجية
<u>٣,٢٧٥,٥٨٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٣,٢٧٥,٥٨٠</u>	مجموع التدفقات الداخلة

المشتقات للمتاجرة:

عقود مقايضة عملات	
١٢ر٤٤٩ر٩٦٩	-
١٢ر٤٤٣ر٦٧٥	-
١٢ر٤٤٩ر٩٦٩	-
١٢ر٤٤٣ر٦٧٥	-
١٢ر٤٤٩ر٩٦٩	-
١٢ر٤٤٣ر٦٧٥	-

ثالثاً: بنود خارج الميزانية:

٢٥٣٥٠٠٣٢	-	٢٥٣٥٠٠٣٢	الإعتمادات والقبولات
٤٧٥٢٣٤١٩	-	٤٧٥٢٣٤١٩	السقوف غير المستغلة
٦٥٠٥١٤٧	١٠٨٠٣٧١٩	٥٤٢٤٧٤٢٨	الكفالات
<u>١٣٧٩٢٤٥٩٨</u>	<u>١٠٨٠٣٧١٩</u>	<u>١٣٧٩٢٤٥٩٨</u>	المجموع

١٣٤١٨٥١٨	٣٨٣٣٩١٨	٩٥٨٤٦٠٠	الإعتمادات والقبولات
٣٥٠٧٤٥٨٥	-	٣٥٠٧٤٥٨٥	السقوف غير المستغلة
٤٩٧٦٥٥٦٥	١٠٦٧٢٩١٣	٤٨٠٩٢٦٥٢	الكفالات
<u>٩٨٢٥٨٦٦٨</u>	<u>٥٥٠٦٨٣١</u>	<u>٩٢٧٥٨٦٦٨</u>	المجموع

وهي مخاطر احتمال حدوث خسائر في رأس المال أو الإيرادات نتيجة عدم كفاية إجراءات الرقابة الداخلية، الانظمة المعلوماتية، العنصر البشري، أو نتيجة أحداث خارجية ذات تأثير ملموس على عمليات البنك.

و كأنواع المخاطر الأخرى التي يواجهها البنك، فإن بنك المؤسسة يعتمد على هيكل و إجراءات إدارة المخاطر المختلفة بما يضمن إدارة مخاطره التشغيلية بصورة فعالة و مستمرة، و خلال العام ٢٠٠٧ فقد انتهى البنك من تعريف الاطار العام لإدارة مخاطر التشغيل من حيث:

اعداد سياسات و إجراءات إدارة مخاطر التشغيل.

البدء بتجميع بيانات الخسائر الناتجة عن المخاطر التشغيلية وحسب التعريف اعلاه .

تعريف و تجميع البيانات حول مؤشرات المخاطر الرئيسية (Key Risk Indicators).

و بنك المؤسسة الآن بصدد تطبيق نظام آلي خاص لمعالجة خسائر و مؤشرات مخاطر التشغيل مع بيئة البنك الداخلية من حيث فعالية الرقابة الداخلية و عملية تقييم المخاطر (Risk & Control Self Assessment).

هذا بالإضافة الى قيام البنك بالانتهاء من إعداد خطط استمرارية العمل (Business Continuity Plan) لكافة دوائره والشركة التابعة وسيجري خلال عام ٢٠٠٨ اجراء الفحوصات الدورية لضمان نجاح و فعالية هذه الخطط في تأمين فرص استمرارية العمل في الحالات الطارئة او نتيجة لاحداث خارجية.

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

حسابات الأفراد .

حسابات الشركات .

الخزينة .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

٤٢,٣٣٠,١٦٣	٥٠,٥١٧,٤٨٥	١٠٩,٠٨٠	٢٥,٥٠٩,٠٠٤	١٤,٠٣٧,٤٤٧	١٠,٨٦١,٩٥٤	اجمالي الإيرادات
						(مخصص) الوفر في تدني التسهيلات الائتمانية
١,٥٩٨,٦١٧	٢,٣٥١	-	(٣٨٥,٠٠٠)	٤٦٤,٩٢٠	(٥٩,٥٦٩)	المنوطة للعملاء
٢٨,٣٠٧,٣٢٣	٢٨,٩٥١,٤١٤	١٠٩,٠٨٠	١٣,٤٢٠,٣٥٨	٧,٦١٤,٥٢٩	٧,٨٠٧,٤٤٧	نتائج أعمال القطاع
(١٢,٣٥٥,٣٨٨)	(١٢,٧٣٦,١٧٤)	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة على القطاعات
١٥,٩٥١,٩٣٥	١٥,٢١٥,٢٤٠	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
(٤,٩٦٠,٦٨٧)	(٤,٦٥٧,٢٧٢)	-	-	-	-	ضريبة الدخل
١٠,٩٩١,٢٤٨	١٠,٥٥٧,٩٦٨	-	-	-	-	صافي ربح السنة
						معلومات أخرى
٥٠,٣٢٢,٧٣٥	٥٨,٩٠٧,٠٣٢	-	٢٥,٠٦٨٣,١٦٢	١٣,٩١٥٩,٧٧٤	٩٦,٠٦٤,٠٩٦	موجودات القطاع
-	-	-	-	-	-	استبعاد الموجودات والمطلوبات بين القطاعات
١٧,٣٣٠,٤٢٧	١٥,٢٧٣,٠٢٠	١٥,٢٧٣,٠٢٠	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
٥١٧,٦٥٤,١٦٢	٦٠١,٨٠٠,٠٥٢	١٥,٢٧٣,٠٢٠	٣٥,٠٦٨٣,١٦٢	١٣,٩١٥٩,٧٧٤	٩٦,٠٦٤,٠٩٦	مجموع الموجودات
٤٤٢,٦٦٧,٢٤٥	٥١٢,٥٢٤,١٣٩	-	٩٢,٨١٦,٣٣٨	٩٥,٢٠٨,٠٢٧	٣٢٤,٥٠٩,٧٧٤	مطلوبات القطاع
٩,٢٠٥,٥٤٦	١١,٣٠١,١٤٦	١١,٣٠١,١٤٦	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
٤٥١,٨٧٢,٧٩١	٥٢٣,٨٣٥,٢٨٥	١١,٣٠١,١٤٦	٩٢,٨١٦,٣٣٨	٩٥,٢٠٨,٠٢٧	٣٢٤,٥٠٩,٧٧٤	مجموع المطلوبات
٤,٠٤٤,٢٥١	٤,٤٢٩,٠٧٠	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
١,٠٨٧,٨٨٥	١,٨٧٩,٩٠٧	-	-	-	-	الاستهلاكات

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

٤٢,٣٣٠,١٦٣	٥٠,٥١٧,٤٨٥	٤,٧٨٠,٩٢٩	٧,٤٦٩,٥٨٩	٣٧,٥٤٩,٢٣٤	٤٣,٠٤٧,٨٩٦	إجمالي الإيرادات
٥١٧,٦٥٤,١٦٢	٦٠١,٨٠٠,٠٥٢	١٢,٤٦٤,٠٣٨٤	١٥٧,٦٣١,٤٣٣	٣٩٣,٠١٣,٧٧٨	٤٤٣,٥٥٨,٦١٩	مجموع الموجودات
٤,٠٤٤,٢٥١	٤,٤٢٩,٠٧٠	-	-	٤,٠٤٤,٢٥١	٤,٤٢٩,٠٧٠	المصروفات الرأسمالية

يتكون رأس المال الاساسي للبنك مما يلي:

رأس المال المكتتب به (المدفوع).

الاحتياطيات المعلنة: (الاحتياطي القانوني، الاحتياطي الاختياري).

الارباح المدورة بعد طرح اية منافع ضريبية مؤجلة او اية مبالغ يحظر التصرف بها .

يطرح استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى .

يتكون رأس المال الاضافي للبنك مما يلي:

التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع والذي يخضع لخصم ٥٥% اذا كان موجبا ويؤخذ بالكامل اذا كان سالبا.

احتياطي مخاطر مصرفية عامة.

يتكون رأس المال التنظيمي للبنك من رأس المال الاساسي ورأس المال الاضافي .

تتطلب تعليمات البنك المركزي الاردني بان يكون الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي ما يعادل (١٢%) من الموجودات والبنود خارج الميزانية المرجحة بالمخاطر وكذلك مخاطر السوق ، وتعتبر هذه النسبة الحد الأدنى لكفاية رأس المال حيث يلتزم البنك في كافة الاوقات المحافظة على نسبة كفاية تتجاوز الحد الأدنى بهامش مناسب وبما يتلاءم ايضا مع متطلبات لجنة بازل II .

كيفية حساب نسبة كفاية رأس المال

تتمثل ادارة رأس المال في التوظيف الامثل لمصادر الاموال بهدف تحقيق اعلى عائد ممكن على رأس المال مع المحافظة على الحد الأدنى المطلوب بحسب القوانين والانظمة حيث يقوم البنك باتباع سياسة مبنية على السعي لتخفيض تكلفة الاموال Cost of Fund الى ادنى حد ممكن من خلال ايجاد مصادر اموال قليلة الكلفة والعمل على زيادة قاعدة العملاء والتوظيف الامثل لهذه المصادر في توظيفات مقبولة المخاطر لتحقيق اعلى عائد ممكن على رأس المال.

حساب نسبة كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنود رأس المال الاساسي		
٤٤٨٥٠	٥٦٠٦٢	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٧٠٠٥	٨٥٦٢	الاحتياطي القانوني
٢٦٦٣	٤٢١	الاحتياطي الاختياري
٩٠٦٠	٨٤٤١	الارباح (الخسائر) المدورة
٦٣٥٧٨	٧٣٤٨٦	مجموع رأس المال الأساسي

بنود رأس المال الإضافي

صافي تقاص أثر تطبيق المعيار (٣٩) و التغير المتراكم في

١٦	٥٧٢	القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
٢١٠٠	٢٥٣٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢١١٦	٣١٠٢	مجموع رأس المال الإضافي
(٣٤٦٢)	(٢٥٠٧)	يطرح استثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الاخرى
٦٢٣٣٢	٧٤٠٨١	مجموع رأس المال التنظيمي
٣٢٢١٢٦	٣٧٩٥٦٠	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٩,٣٢	٪١٩,٥٢	نسبة كفاية رأس المال (%)
٪١٨,٦٦	٪١٨,٧٠	نسبة رأس المال الأساسي

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

الموجودات:			
٤٦,٩٩٠,٥٦١	-	٤٦,٩٩٠,٥٦١	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٥٨,٨٦٣,٤٢٦	-	١٥٨,٨٦٣,٤٢٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,١٦٩,٨٥٠	١,١٦٩,٨٥٠	-	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٩,١٦٦	-	٣٥٩,١٦٦	موجودات مالية للمتاجرة
٢٦٧,١٠٨,٠٢٢	١١٦,٠٧٧,٠٥٩	١٥١,٠٣٠,٩٦٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٠٦,٠١٨,٥٩٣	٦٤,٣٣٦,٥١٩	٤١,٦٨٢,٠٧٤	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	-	-	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٠,٩٠٠,٧٨٩	١٠,٠٠٠,٧٨٩	٩٠٠,٠٠٠	ممتلكات ومعدات
٩١٢,١٩٧	٦١٢,١٩٧	٣٠٠,٠٠٠	موجودات غير ملموسة
٥٦,٩٣٠	٥٦,٩٣٠	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٨,٨٠٠,٥٢٨	٥,٥٧٦,٠٥٣	٣,٢٢٤,٤٧٥	موجودات أخرى
<u>٦٠١,١٨٠,٠٥٢</u>	<u>١٩٧,٨٢٩,٣٨٧</u>	<u>٤٠٣,٣٥٠,٦٦٥</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
٧٥,١٥٧,١٢٣	-	٧٥,١٥٧,١٢٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٦٧,٦٣٤,٠٤٩	٣٥٤,٨٣٠	٣٦٧,٢٧٩,٢١٩	ودائع عملاء
٣٨,٩٩١,٦٣١	٢٠,٥٨٠,٥٦٢	١٨,٤١١,٠٦٩	تأمينات نقدية
١٤,٩٩٣,٨٤٥	١٣,٧٣٩,٦٢١	١,٢٥٤,٢٢٤	أموال مقترضة
٤٥٢,٧٢٨	٤٥٢,٧٢٨	-	مخصصات متنوعة
٥,٤٠٨,١٤٥	-	٥,٤٠٨,١٤٥	مخصص ضريبة الدخل
٣٦٥,٠١٧	٣٦٥,٠١٧	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٠,٨٣٢,٧٤٧	٣,٦٨٦,٨٢٥	١٧,١٤٥,٩٢٢	مطلوبات أخرى
<u>٥٢٣,٨٣٥,٢٨٥</u>	<u>٣٩,١٧٩,٥٨٣</u>	<u>٤٨٤,٦٥٥,٧٠٢</u>	مجموع المطلوبات
<u>٧٧,٣٤٤,٧٦٧</u>	<u>١٥٨,٦٤٩,٨٠٤</u>	<u>(٨١,٣٠٥,٠٣٧)</u>	الصافي



الموجودات:

٤٩,٥٥٧,٠١٩	-	٤٩,٥٥٧,٠١٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٢٢,٥٦٣,٥٣٦	-	١٢٢,٥٦٣,٥٣٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,١٦٩,٨٥٠	١,١٦٩,٨٥٠	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٩,٧٤٩	-	١٣٩,٧٤٩	موجودات مالية للمتاجرة
٢٤٠,٥٢٩,٧٦٥	١٠٣,٧٢٩,٨٧٦	١٣٦,٧٩٩,٨٨٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٧٨,١٤٧,٠٨٣	٤٧,٩٩٠,٠٢٣	٣٠,١٥٧,٠٦٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٩٩٤,٥٤٣	-	١,٩٩٤,٥٤٣	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٩,٧٥٨,٩٦٠	٨,٨٧٠,٨٦٨	٨٨٨,٠٩٢	ممتلكات ومعدات
١,٠٧٢,١٣٦	٧٧٢,٣٢١	٢٩٩,٨١٥	موجودات غير ملموسة
٦٧,٣٥١	٦٧,٣٥١	-	موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٦٥٤,١٧٠	٥,٣٣٤,١٥٩	٧,٣٢٠,٠١١	موجودات أخرى
<u>٥١٧,٦٥٤,١٦٢</u>	<u>١٦٧,٩٣٤,٤٤٨</u>	<u>٣٤٩,٧١٩,٧١٤</u>	مجموع الموجودات

المطلوبات:

٩٧,٥٧٩,٩٧٦	-	٩٧,٥٧٩,٩٧٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥١,٤٨٨,٣٠٦	٥١٢,٢٣٦	٢٥٠,٩٧٦,٠٧٠	ودائع عملاء
٣٠,١٨٠,٥١٦	١٦,٥٣٩,٤٤٩	١٣,٦٤١,٠٦٧	تأمينات نقدية
٥٧,٤٤٦,١٤١	١٤,٩٥٦,٠٦٢	٤٢,٤٩٠,٠٧٩	أموال مقترضة
١٢٢,٧٢٨	١٢٢,٧٢٨	-	مخصصات متنوعة
٤,٩٦٥,٢١٤	-	٤,٩٦٥,٢١٤	مخصص ضريبة الدخل
-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٠,٠٨٩,٩١٠	٨٨١,٥٧٥	٩,٢٠٨,٣٣٥	مطلوبات أخرى
<u>٤٥١,٨٧٢,٧٩١</u>	<u>٣٣٠,١٢٠,٥٠</u>	<u>٤١٨,٧٥٢,٢٩١</u>	مجموع المطلوبات
<u>٦٥,٧٨١,٣٧١</u>	<u>١٣٤,٩٢٢,٣٩٨</u>	<u>(٦٩,١٤١,٠٢٧)</u>	الصافي

		اعتمادات:
٣٩٦١٢٤٣٦	٣٤٦٩٨٥٣٧	- واردة
٩٧٢٤٣٧٥	١٧٧٨٣٦٣٤	- صادرة
٣٦٩٤١٤٣	٧٥٦٦٣٩٨	قبولات
		كفالات :
٢٥١٥٦٤٨١	٣٠٨٠٠٧٤٠	- دفع
١٠١١٧٦٨٥	١٥٣٣٦٤٧٤	- حسن تنفيذ
١٤٤٩١٣٩٩	١٨٩١٣٩٣٣	- أخرى
٣٥٠٧٤٥٨٥	٤٧٥٢٣٤١٩	تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة
٣٦٢٧٠٦	-	أخرى
<u>١٣٨٢٣٣٨١٠</u>	<u>١٧٢٦٢٣١٣٥</u>	المجموع

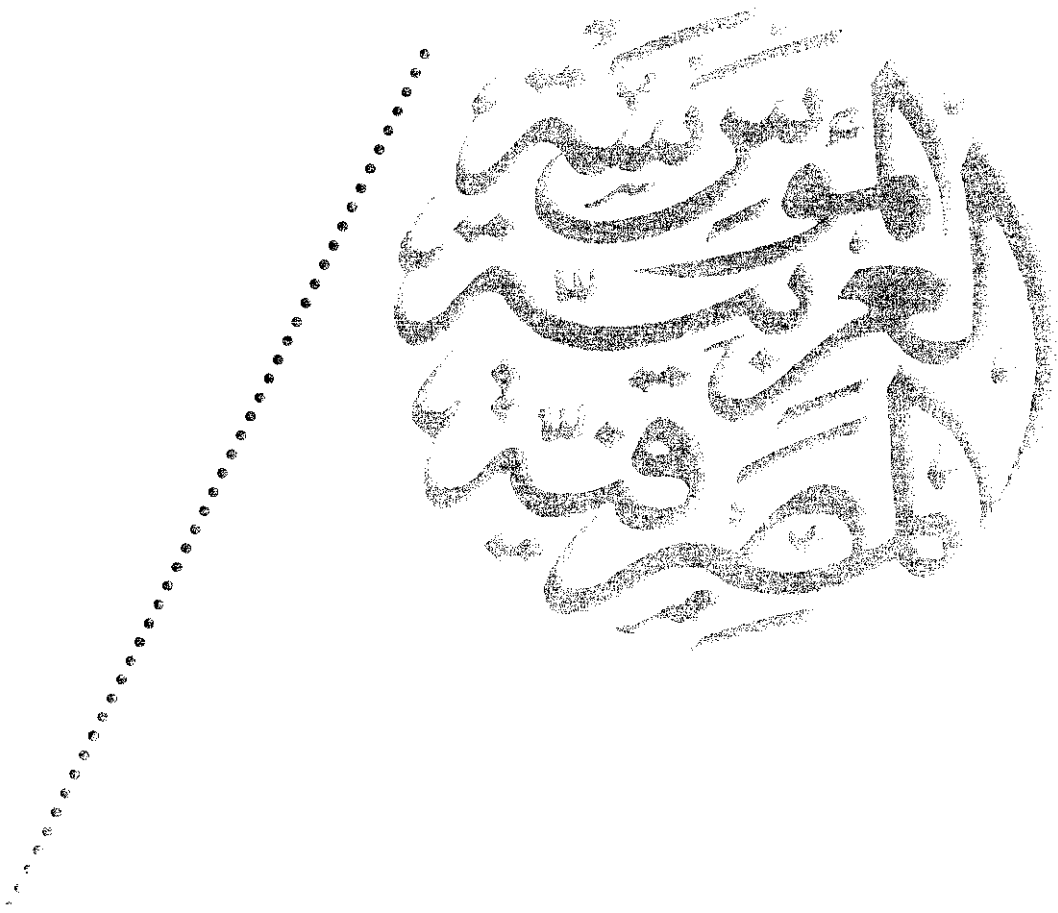
بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ١٤٢٤٢٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٢١٧١٠٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترقب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ البالغ ١٦٥٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ١٥٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

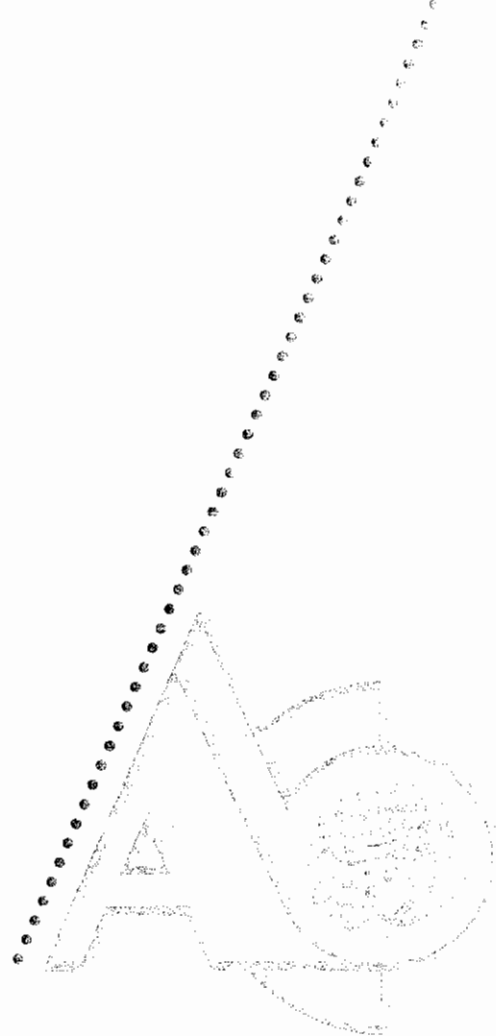
تم إصدار المعايير والتفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧، إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل البنك كما يلي:

يتطلب هذا المعيار تعديلات على الطريقة التي يتم من خلالها الإفصاح عن معلومات القطاعات التشغيلية. يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

تري ادارة البنك ان تطبيق المعايير والتفسيرات المذكورة اعلاه لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٦ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٧، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على أرباح وحقوق الملكية لعام ٢٠٠٦.





THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN

13/10/2010

الموجودات

٣,٨٩٨,٥٨٦	١٠,٧٤٣,٧٧٣	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٨,٠٠١	٥,١٩٩	موجودات مالية للمتاجرة
٣٤,٤٨٧,١٣١	٣٤,٠٨٩,٢٥٧	ذمم مدينة
١,١٦٩,٨٥٠	١,١٦٩,٨٥٠	إيداعات لدى البنوك
٥٦٤,٥٨٧	٢٩٤,٣٣٢	أرصدة مدينة أخرى
٢,٣٣٢,٦٧١	٣١٢,٠٠٤	الممتلكات والمعدات
٣,٣٥٨	١٠,٦٤٣	الموجودات غير الملموسة
<u>٤٢,٤٨٤,١٨٤</u>	<u>٤٦,٦٢٥,٠٥٨</u>	مجموع الموجودات

88

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات-

١٣,٦٥٢,٨٢٧	٦,١٩٤,٦٨٤	بنوك دائنة
٦,٨٠٩,٩٦٠	١٥,٤٠٠,٢٩٤	ذمم دائنة
٤٤٣,١٦٧	٦٢٠,٧٨٤	أرصدة دائنة أخرى
١,٢٧٩,٥٨٠	١,٥٠٨,٥٣٧	مخصص ضريبة الدخل
<u>٢٢,١٨٥,٥٣٤</u>	<u>٢٣,٧٢٤,٢٩٩</u>	مجموع المطلوبات

حقوق الملكية-

١٥,٦٠٠,٠٠٠	١٥,٦٠٠,٠٠٠	رأس المال
٢,٠٥٢,٤٦١	٢,٧١٣,٨٤٧	احتياطي إجباري
٢,٦٤٦,١٨٩	٤,٥٨٦,٩١٢	أرباح مدورة
<u>٢٠,٢٩٨,٦٥٠</u>	<u>٢٢,٩٠٠,٧٥٩</u>	مجموع حقوق الملكية
<u>٤٢,٤٨٤,١٨٤</u>	<u>٤٦,٦٢٥,٠٥٨</u>	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

الإيرادات

٤,٨٧٧,٢٢٥	٤,٠٥٥,٢٢٢	عمولات التداول
(٢٤,١١٥)	٥١,٣٧٩	أرباح (خسائر) محفظة الأوراق المالية
١٣٠,٣٦١	٩٦,٦٢٠	أتعاب إدارة المحافظ
٣,٤٦٥,١٦٧	٣,٦٧٢,٠٨٢	فوائد دائنة
٢٨,٨٣٩	١١٨,٤٦٩	فروقات عملة
١١,٦٦٩	٢٩,٢٩٦	إيرادات أخرى
—	١,٧٦٥,٤٦٢	أرباح بيع ممتلكات و معدات
<u>٨,٤٨٩,١٤٦</u>	<u>٩,٧٨٨,٥٣٠</u>	مجموع الإيرادات

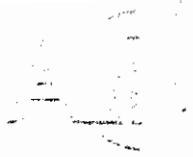
المصاريف

١,٩٨١,١٩٧	٢,١٢٨,١٠٧	مصاريف إدارية وعمومية
٩٢,٧٦٩	٥٣,٤٧٣	مصاريف تسويق
١٠٥,٥٥٦	٩١,٢٠٨	صندوق حماية المستثمر
٦١٥,٠٠٠	٣٨٥,٠٠٠	مخصص مقابل ذمم عملاء وساطة
٨٣٢,٦٤٧	٤٢٤,٢٩٩	أعباء التمويل
٨٢,٢٦٠	٩٠,٧٢٢	مصاريف الاستهلاكات و الاطفاءات
٢٨,٥٣٤	٤٥,٨٦٦	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٦٩,٥٤٣	١,٨٧٣	أخرى
<u>٤,٠٠٧,٥٠٦</u>	<u>٣,٢٢٠,٥٤٨</u>	مجموع المصاريف
<u>٤,٤٨١,٦٤٠</u>	<u>٦,٥٦٧,٩٨٢</u>	ربح السنة قبل الضريبة
<u>١,٢٨١,٥٨٤</u>	<u>١,٣٦٥,٨٧٣</u>	ضريبة الدخل
<u>٣,٢٠٠,٠٥٦</u>	<u>٥,٢٠٢,١٠٩</u>	ربح السنة

AG

٢٠,٢٩٨,٦٥٠	٢,٦٤٦,١٨٩	٢,٠٥٢,٤٦١	١٥,٦٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(٢,٦٠٠,٠٠٠)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	توزيعات ارباح نقدية
٥,٢٠٢,١٠٩	٥,٢٠٢,١٠٩	-	-	ربح السنة
-	(٦٦١,٣٨٦)	٦٦١,٣٨٦	-	المحول الى الاحتياطي الاجباري
<u>٢٢,٩٠٠,٧٥٩</u>	<u>٤,٥٨٦,٩١٢</u>	<u>٢,٧١٣,٨٤٧</u>	<u>١٥,٦٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
١٧,٢٢٢,٩٤٠	٤,٦٣٢,٠٧٤	١,٥٩٠,٨٦٦	١١,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
(١٢٤,٣٤٦)	(١٢٤,٣٤٦)	-	-	تعديلات مصروف صندوق حماية المستثمر
<u>١٧,٠٩٨,٥٩٤</u>	<u>٤,٥٠٧,٧٢٨</u>	<u>١,٥٩٠,٨٦٦</u>	<u>١١,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد الافتتاحي
-	(٤,٦٠٠,٠٠٠)	-	٤,٦٠٠,٠٠٠	زيادة راس المال
٣,٢٠٠,٠٥٦	٣,٢٠٠,٠٥٦	-	-	ربح السنة المعدل
-	(٤٦١,٥٩٥)	٤٦١,٥٩٥	-	المحول الى الاحتياطي الاجباري
<u>٢٠,٢٩٨,٦٥٠</u>	<u>٢,٦٤٦,١٨٩</u>	<u>٢,٠٥٢,٤٦١</u>	<u>١٥,٦٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (معدل)

الأنشطة التشغيلية		
٤,٤٨١,٦٤٠	٦,٥٦٧,٩٨٢	ربح السنة قبل الضريبة
		التعديلات للبنود التالية:
٨٢,٢٦٠	٩٠,٧٢٢	استهلاكات واطفاءات
٦١٥,٠٠٠	٣٨٥,٠٠٠	مخصص مقابل ذمم عملاء وساطة
٢,١٧١	٣٢٣	خسائر تقييم محفظة المتاجرة غير متحققة
-	(١,٧٦٥,٤٦٢)	ارباح بيع ممتلكات و معدات
٥,١٨١,٠٧١	٥,٢٧٨,٥٦٥	
التغيرات في الموجودات والمطلوبات:		
١,٠٢٥,١٨٤	٢٢,٤٧٩	موجودات مالية للمتاجرة
(٧,٠٩١,٣٧١)	١٢,٨٧٣	ذمم مدينة
١٨٣,٣٣٢	٢٧٠,٢٥٥	أرصدة مدينة أخرى
(١١,٤٣٦,٢٤٥)	٨,٥٩٠,٣٣٤	ذمم دائنة
(٢,٩٦٢,٠٥٦)	١٧٧,٦١٨	أرصدة دائنة أخرى
(١,٣٨٢,١١٧)	(١,١٣٦,٩١٦)	الضرائب المدفوعة
(١٦,٤٨٢,١١٢)	١٣,٢١٥,٢٠٨	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
٧١٢,٤٦١	-	إيداعات بنوك
(٢,٠٩٥,٥٤٥)	(٩٩,١٨٥)	شراء ممتلكات ومعدات
(٣,٣٥٨)	(٧,٥٠٠)	شراء موجودات غير ملموسة
٣,٧٣٢	٣,٧٩٤,٨٠٧	بيع ممتلكات ومعدات
(١,٣٨٢,٧١٠)	٣,٦٨٨,١٢٢	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
-	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	توزيعات ارباح نقدية
-	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
(١٧,٨٦٤,٨٢٢)	١٤,٣٠٣,٣٣٠	الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٨,١١٠,٥٨١	(٩,٧٥٤,٢٤١)	النقد وما في حكمه في بداية السنة
(٩,٧٥٤,٢٤١)	٤,٥٤٩,٠٨٩	النقد وما في حكمه في نهاية السنة



قام البنك بإعداد دليل الحاكمية المؤسسية واعتماده من قبل السادة مجلس الادارة حيث تم اعداد الدليل بما ينسجم مع احتياجات البنك وسياسته، وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الاردني وأفضل الممارسات الدولية وقانون البنوك وقانون الشركات الأردني.

كما يبين الدليل الدور الهام لمجلس الادارة واللجان المنبثقة عنه والعلاقة بين الادارة التنفيذية للبنك والمساهمين وكافة الجهات الاخرى ذات العلاقة والمبينة حسب الدليل المرفق.

كما وتجدر الاشارة الى ان بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) قد التزم بتطبيق كافة بنود الدليل.

إن الحاكمية المؤسسية Corporate Governance تعني الطريقة التي يتم فيها توجيه وإدارة العمل من قبل مجلس الادارة ، والادارة التنفيذية والتي تشمل رسم الأهداف والاستراتيجيات التي تحقق الأهداف ومراقبة أداء البنك، وتكتسب الحاكمية أهمية خاصة في البنوك كون معظم الأموال التي تستخدم في أنشطة البنك هي أموال مودعين ومستثمرين ، مما يستدعي محافظة البنك والشركات التابعة له على سمعة جيدة وعلى درجة عالية من ثقة المودعين والمستثمرين في أداءه.

يمثل مجلس الإدارة اهتمام المالكين في استمرارية العمل الناجح، بما في ذلك تعظيم العوائد المالية على الأمد الطويل. كما أن المجلس مسؤول عن التأكد من أن البنك يدار بالطريقة التي تضمن هذه النتيجة. وهذه مسؤولية تتطلب موقفا مبادرا .

فعلى المجلس مسؤولية التأكد من أن الإدارة التنفيذية قادرة على تنفيذ مسؤولياتها في كل الأوقات . وتتضمن مسؤولية المجلس القيام بانتظام بمراقبة كفاءة سياسات وقرارات الإدارة بما في ذلك تنفيذ استراتيجياتها. وعلى المجلس وضع أهداف البنك الإستراتيجية وقيمه ومعاييرها، كما ان على أعضاء المجلس اتخاذ القرارات بصورة موضوعية لمصلحة البنك . وتشمل مسؤوليات المجلس الرئيسية ما يلي :

يتحمل المجلس مسؤولية رسم الأهداف الإستراتيجية للبنك، ويقوم بتوجيه الإدارة التنفيذية لإعداد الاستراتيجيات اللازمة لتنفيذ هذه الأهداف، كما يقوم بالإشراف وفهم ومراجعة ومراقبة خطط البنك الإستراتيجية منذ بدايتها مروراً بتطويرها وحتى تنفيذها من قبل الإدارة التنفيذية للبنك.

يتحمل المجلس مسؤولية الإشراف على وفهم الخطط التشغيلية السنوية للبنك ومراجعة الموازنات التقديرية السنوية المقدمة من الإدارة التنفيذية .

في حين ان إعداد التقارير المالية هو في الأساس من مسؤولية الإدارة التنفيذية ، فإن على المجلس ولجنة التدقيق المنبثقة عنه اتخاذ الخطوات المعقولة ليكون مطمئناً على أن البيانات المالية للبنك وعمليات الإفصاح الأخرى تمثل بدقة الوضع المالي والنتائج المالية للبنك.

يكون مجلس الإدارة مسؤول عن المراجعة والموافقة على اعتماد الإجراءات التالية: اعتماد الهياكل التنظيمية للبنك والتي تبين التسلسل الإداري (بما في ذلك لجان أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية ، وأنظمة الضبط والرقابة الداخلية ودليل أخلاقيات المهنة والإعلان عن أرباح الأسهم والصفقات الملائمة وكذلك اعتماد السياسات والإجراءات).

يجب أن يكون لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية فهم واضح ومحدد بشكل كتابي عن مستوى القرارات التي يجب أن ترفع إليهم وتتطلب موافقة المجلس عليها .

ينبغي أن يضمن مجلس الإدارة أن البنك يحافظ على مستوى عالي من النزاهة في عملياته وذلك من خلال تطبيق أفضل سياسات ومعايير أخلاقيات العمل التي تتفق مع المعايير المهنية والقيم المثلى .

أن يضع البنك الإجراءات التي يمكن بموجبها للموظفين الإبلاغ بسرية عن أي مخاوف من وجود مخالفات محتملة، كما يمكن التحقيق بهذه الشكاوي ومتابعتها بصورة مستقلة حسب سياسة التبليغ المعتمدة في البنك وبحيث يتم الإشراف عليها ومراقبتها من قبل لجنة التدقيق.

يتم تعيين الأعضاء لمدة أربع سنوات حسب عمر المجلس ويكون الأعضاء مسؤولين عن إجراء مراجعة سنوية، للمهارات والخصائص الملائمة المطلوبة من مجلس الإدارة في سياق التشكيلة الحالية للمجلس. وينبغي أن يشمل هذا التقييم مواضيع متعلقة بالحكم على العمر والمهارات مثل فهم الأعمال المالية والمصرفية، الخ. كل ذلك في سياق تقييم لحاجات المجلس المتوخاة في تلك المرحلة من الزمن. ويتم تبليغ هذا التقييم لكافة كبار مساهمي البنك.

يوفر مجلس الإدارة والبنك معلومات كاملة للأعضاء الجدد تشمل تقديم مواد لهم عن خلفية البنك، وحضور الاجتماعات مع الإدارة العليا وزيارات لمقر البنك ليكونوا على اطلاع دائم بالتطورات التي تحصل داخل البنك والقطاعات المصرفية المحلية والدولية. كما يعطى لكل عضو في المجلس كتاب تعيين رسمي عند تعيينه، يتم إعلامه فيه عن حقوقه ومسؤولياته وواجباته.

يتطلب القانون أن يكون الأعضاء من مالكي الأسهم. إذ أنه مطلوب بموجب عقد تأسيس البنك أن يكون العضو من مالكي الأسهم في البنك.

تنص سياسة مجلس الإدارة على فصل دور رئيس مجلس الإدارة عن دور الرئيس التنفيذي للبنك، وأن يتم تعيين رئيس مجلس الإدارة من بين أعضاء المجلس وعلى أن لا تربط بين رئيس المجلس والرئيس التنفيذي أي قرابة دون الدرجة الثالثة ويكون الفصل في المسؤوليات بموجب تعليمات كتابية مقرر من المجلس ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة. في حال كان رئيس المجلس تنفيذياً يتم تعيين نائب الرئيس من الأعضاء المستقلين وهذا من شأنه أن يضمن وجود توازن في القوة والصلاحيات. تتضمن سياسة المجلس في تعيين الرئيس التنفيذي للبنك بأن يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية . يتم الإفصاح عن وضع رئيس المجلس سواء كان تنفيذي أو غير تنفيذي.

أن يترأس اجتماعات المجلس وأن يعمل على خلق ثقافة تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد عليها تباين في وجهات النظر وكذلك يشجع على النقاشات والتصويت على المواضيع المطروحة على المجلس. العمل على إقامة علاقة قوية بين المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين أعضاء المجلس التنفيذيين وغير التنفيذيين.

التأكد من وجود معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى البنك. الاتصال الدائم مع الرئيس التنفيذي للبنك وتقديم الدعم المستمر له.

التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس وإلى المساهمين وفي الوقت المناسب.

إن التخطيط للإحلال الوظيفي أمر هام للغاية. إذ يجب أن يقوم مجلس الإدارة أو لجنة الحاكمية المؤسسية المنبثقة عن مجلس الإدارة بتحديد وتحديث وبصورة دورية الصفات والخصائص الضرورية التي ينبغي أن يتمتع بها الرئيس التنفيذي والمدراء التنفيذيين الأكفاء. وبحيث تضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

يضم مجلس الإدارة عدد (٩) أعضاء، المنصوص عليهم في عقد تأسيس البنك. ومجلس الإدارة هو الذي يحدد ما إذا كان عدد الأعضاء فيه مناسباً.

يرى مجلس الإدارة ضرورة التنوع في الخبرات العملية والمهنية والمهارات المتخصصة بين أعضاء المجلس وذلك من أجل الحصول على أفضل مزيج من المهارات والخبرات، كما ينبغي أن يكون هناك تنوع في عضوية المجلس من الأعضاء التنفيذيين (أي الأعضاء الذين يشغلون مناصب إدارية في البنك) والأعضاء غير التنفيذيين (أي الأعضاء الذين ليس لديهم منصب إداري في البنك). كما يفضل أن يكون أغلبية أعضاء المجلس من الأعضاء غير التنفيذيين.

يجب أن يكون من بين أعضاء المجلس غير التنفيذيين على الأقل ثلاثة أعضاء مستقلين وبشكل دائم.

يتم تعريف العضو المستقل كما هو محدد من وقت لآخر في قواعد البنك المركزي الأردني وذلك من أجل ضمان الالتزام بمتطلبات البنك المركزي.

لا يعتقد أعضاء مجلس الإدارة أنه ينبغي أن يضع حدوداً زمنية لفترات الخدمة. وفي حين أن الحدود الزمنية قد تساعد على ضمان أنه هناك أفكاراً جديدة ووجهات نظر متوفرة للمجلس، إلا أن من سيئاتها فقدان مساهمة الأعضاء الذين تمكنوا من تطوير على مدى فترة من الزمن معرفة متعمقة متزايدة بأعمال البنك وعملياته، ويقدمون بالتالي مساهمة متزايدة إلى المجلس ككل.

يعتقد أعضاء مجلس الإدارة بأن سن التقاعد الحالي هو ٦٥ سنة، سن ملائم، على الرغم من أن الأعضاء الذين يصلون إلى عمر ٦٥ سنة أثناء فترة خدمتهم في عضوية المجلس، ينبغي أن يسمح لهم بالاستمرار لحين انتهاء فترة خدمتهم.

ينبغي أن تتم التغييرات في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة في حالة وجودها، بناء على اقتراح الأعضاء.

يرحب المجلس بالحضور المنتظم، في كل اجتماع مجلس، لأشخاص من غير أعضاء المجلس الذين هم يشغلون معظم المناصب الإدارية العليا في البنك. وفي حالة رغبة الرئيس التنفيذي للبنك دعوة أشخاص إضافيين لحضور اجتماعات المجلس على أساس منتظم، يجب أن يقدم هذا الاقتراح للمجلس للحصول على موافقته.

- (١) يمكن لأعضاء المجلس ولجانه المختلفة الاتصال المباشر مع إدارة البنك التنفيذية في أي وقت رغبوا.
- (٢) يفترض بأن أعضاء مجلس الإدارة سوف يستخدمون حكمهم للتأكد من أن هذا الإتصال لا ينعكس سلباً على عمليات البنك وأن هذا الإتصال، لو كان خطياً، ترسل منه نسخة لرئيس المجلس أو للرئيس التنفيذي، حسب ما هو ملائم.
- (٣) يشجع المجلس الرئيس التنفيذي للبنك من وقت لآخر، على دعوة بعض المدراء التنفيذيين لحضور اجتماعات المجلس، والذين يرى الرئيس التنفيذي أنهم (١) قادرين على تقديم معرفة متعمقة إضافية حول بنود جدول الأعمال التي تتم مناقشتها نتيجة المشاركة الشخصية لهم في هذه المجالات و/أو (٢) المدراء الذين ترى الإدارة أن لديهم إمكانيات مستقبلية تعتقد الإدارة العليا بأن على المجلس الإطلاع عليها.

على مجلس الإدارة أن يعقد على الأقل ستة اجتماعات دورية منتظمة على فترات يعتبرها المجلس ملائمة لأداء مسؤوليات المجلس وذلك حسب القانون . بالإضافة للاجتماعات المجدولة بانتظام ، يمكن الدعوة لعقد اجتماعات غير مجدولة بناءً على حاجة المجلس لمناقشة أي مواضيع طارئة ذات علاقة بأعمال البنك ، وعلى أن توجه الدعوة للاجتماع قبل فترة زمنية مناسبة.

يقوم رئيس مجلس الإدارة، بالتشاور الوثيق مع الرئيس التنفيذي للبنك، بوضع جدول أعمال كل اجتماع للمجلس .
ويحق لكل عضو من أعضاء المجلس اقتراح إضافة بنود على جدول الأعمال ، وطلب حضور أي عضو من الإدارة التنفيذية للبنك أو طلب تقديم تقرير من قبل أي عضو من الإدارة التنفيذية ، أو مناقشة أية مواضيع ليست على جدول أعمال ذلك الاجتماع.

ينبغي أن يتوفر للمجلس معلومات دقيقة وكاملة لأداء مهامه ، حيث أن نوعية المعلومات التي يحصل عليها المجلس تؤثر بصورة مباشرة على قدرته على أداء مهمة الإشراف الخاصة به بفعالية. وينبغي أن يزود أعضاء المجلس بالمعلومات اللازمة من مصادر متنوعة بما في ذلك الإدارة التنفيذية للبنك ، ولجان المجلس، والخبراء والمستشارين الخارجيين، والتقارير المقدمة من المدققين وتقارير المحللين والإعلام، حسب ما هو ملائم.

جميع المعلومات والبيانات الضرورية التي تساعد أعضاء المجلس على فهم سير العمل يجب أن تقدم خطياً للمجلس، قبل كل اجتماع بوقت كاف. وعلى أن تكون هذه البيانات مختصرة قدر الإمكان، في حين أنها توفر المعلومات المطلوبة.

ويشجع أعضاء المجلس على البقاء على اطلاع مستمر على شؤون البنك في الفترات التي قد تطرأ ما بين اجتماعات المجلس من خلال الاتصالات الفردية المباشرة مع أعضاء الإدارة العليا للبنك. وكما يقوم أمين سر المجلس، بالمساعدة في ترتيب وتيسير مثل هذه الاتصالات عندما يطلب منه ذلك.

يعتقد المجلس أن دور أمين سر المجلس هو دور مهم، ويتمثل في المهام التالية.

التنسيق مع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لتحديد مواعيد اجتماعات المجلس واللجان المنبثقة عنه.

إعداد جداول أعمال الاجتماعات بتوجيه من رئيس المجلس أو اللجنة المعنية.

الإعداد لاجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه من حيث تجهيز كافة الأوراق والمستندات الخاصة بالاجتماع وإرسالها للأعضاء قبل موعد الاجتماع بفترة مناسبة.

- التأكد من توفر النصاب القانوني لكافة اجتماعات المجلس واللجان المنبثقة عنه وتدوين أسماء الأعضاء الحاضرين والغائبين.
 - التأكد من صحة التصويت على القرارات سواء تمت بالإجماع أو بالأغلبية وتدوين كافة الأصوات المعارضة أو المتحفظة.
 - تدوين محاضر الاجتماعات والقرارات في سجل خاص وفي صفحات متتالية مرقمة بالتسلسل وموقعة من رئيس وأعضاء المجلس/ اللجنة الذين حضروا الاجتماع.
 - تبليغ قرارات وتوصيات المجلس/ اللجنة للجهات المعنية ومتابعة تنفيذ تلك القرارات والتوصيات، وتقديم التقارير اللازمة للمجلس/ اللجنة بهذا الخصوص.
 - المحافظة على السرية فيما يتعلق بقرارات المجلس ونتائج اجتماعاته، وعدم الإفصاح عنها إلا في الحدود التي تتطلبها عملية تبليغ تلك القرارات ضمن القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
 - حفظ كافة الأوراق والمراسلات والوثائق التي لها علاقة بعمل المجلس في قاصات أو خزائن خاصة تتوفر بها وسائل الأمن والحماية.
 - التنسيق للاجتماع السنوي العادي للهيئة العامة للمساهمين، وإعداد الدعوات، والتأكد من إرسالها للمساهمين وللجهات ذات العلاقة بحسب القوانين والأنظمة ذات العلاقة.
 - متابعة قرارات الهيئة العامة والحصول على الموافقات اللازمة فيما يتعلق بقرارات توزيعات الأرباح.
 - التنسيق لاجتماعات الهيئة العامة للمساهمين غير العادية في حال انعقادها.
 - التأكد من التزام المجلس بالنظام الداخلي للبنك ومعايير الحوكمة المؤسسية وكافة الأنظمة والقوانين ذات العلاقة وتقديم المشورة للمجلس بهذا الخصوص.
 - متابعة التغييرات في القوانين والأنظمة ذات العلاقة بعمل المجلس.
 - متابعة كافة النفقات والمصاريف التي لها علاقة باجتماعات المجلس والإشراف على صرف الأتعاب والمكافآت.
 - الاحتفاظ بالسجلات والمستندات الخاصة بعضوية أعضاء المجلس واللجان المنبثقة عنه وتبليغ الجهات الرسمية بأية تعديلات تطرأ على عضوية الأعضاء.
- وأي قرار بشأن إقالة وكذلك تعيين أمين سر المجلس يجب ان يتخذ من قبل كامل اعضاء المجلس.

كقاعدة عامة، ينبغي إرسال جميع الأوراق المتعلقة بمواضيع محددة لأعضاء المجلس مسبقاً للاطلاع عليها، وذلك للمحافظة على وقت اجتماع المجلس وتركيز وقت المناقشة على الأسئلة التي قد يطرحها أعضاء المجلس بشأن هذه المواضيع.

يلتزم أعضاء المجلس بالمحافظة على السرية التامة بشأن ما يدور في اجتماعاتهم وبشأن المعلومات السرية والقرارات وأسرار البنك.

من السياسات الثابتة للمجلس أنه ما ان تتم الموافقة على اعتماد المحضر النهائي لاجتماع مجلس الإدارة، يتم إتلاف كافة النسخ والمذكرات الأولية السابقة لهذا المحضر كإجراء روتيني.

ينبغي الا يقوم اعضاء المجلس ،عند ممارستهم لمهامهم الإدارية بالسعي وراء مصالح شخصية لهم او لاطراف ذات العلاقة ضد مصلحة البنك. ومن مسؤولية كل عضو أن يقوم في أقرب فرصة، بتبليغ رئيس المجلس بشأن أي وضع ينطوي على تضارب مصالح محتمل .

تقع على البنك مسؤولية التواصل بفعالية وصدق مع المساهمين. وينبغي ان يكون الهدف من التواصل مع المساهمين هو مساعدة المساهمين على فهم العمل ودرجة المخاطر والوضع المالي والأداء التشغيلي واتجاهات البنك.

بعد انتهاء اجتماع الهيئه العامه السنوي يتم اعداد تقرير لاطلاع المساهمين على كافة الملاحظات التي تمت خلال الاجتماع والاستله التي قام المساهمين بطرحها ورد الاداره التنفيذيه عليها ونتائج الاجتماع والقرارات الصادره بما في ذلك نتائج التصويت .

ينبغي أن يتخذ المجلس اجراءات مقبوله للاطمئنان بان البيانات الماليه للبنك والإفصاحات الأخرى للمساهمين وللعموم ، تمثل بدقه الوضع المالي للبنك ونتائج عملياته. وينبغي ان تقدم البيانات الماليه تقييما مفهوما ومتوازنا لوضع وآفاق البنك المستقبلية .

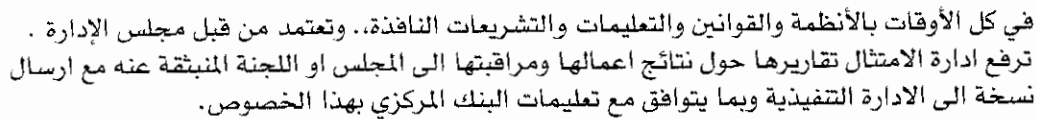
المجلس مسؤول في نهاية المطاف عن إطار عمل المخاطر والرقابة ، في حين انه يخول عادة صلاحية وضع وتشغيل ومراقبة ذلك الى الإدارة التنفيذية ، الا أنه لايمكنه تخويل مسؤولياته. للمجلس مسؤولية مراقبة المخاطر التي يتعرض لها البنك ومراقبة أن نظام الرقابة الداخليه فعال في التقليل من كافة المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان، ومخاطر السوق، ومخاطر السيولة، والمخاطر التشغيلية لمستوى مقبول.

يجب أن يتخذ المجلس الترتيبات الرسمية والشفافه للنظر في كيف ينبغي ان يتم تقديم وعرض التقارير الماليه ومبادئ الضوابط الداخليه، وكذلك المحافظه على علاقه ملائمة مع مدققي البنك. يطلب البنك الدوران المنتظم من مكتب التدقيق الخارجي وفي حال صعوبة تطبيق ذلك يطلب الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن أعمال التدقيق على البنك. يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره ويجب ان يجتمع مع اللجنة مرة واحدة على الاقل في السنة دون حضور الادارة التنفيذية

تنص سياسة البنك على انه ينبغي إيجاد وتدريب ومكافأة كوادر التدقيق الداخلي للبنك، كما ينبغي أن يتم توفير لهم إمكانية الإطلاع بحرية على سجلات البنك والتواصل مع موظفيه، كما ينبغي إعطائهم التسهيلات والصلاحيات الكاملة داخل البنك ليتمكنوا من القيام بمهامهم بالصورة الملائمة وان لا يكلفو بأي مسؤوليات تنفيذية داخل البنك وتكون ادارة التدقيق مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن اعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية وجود تعارض في المصالح . وكذلك يتم توثيق وتعميم مهام وصلاحيات ومسؤوليات التدقيق الداخلي داخل البنك.

يقدم فريق التدقيق الداخلي تقاريره الى رئيس لجنة التدقيق. من مهام دائرة التدقيق الداخلي مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك للتأكد من أن المعلومات الماليه والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والتوقيت المناسب وكذلك الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة. تمارس ادارة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقريرها دون أي تدخل خارجي ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها

يجب أن تكون إدارة مراقبة الامتثال مستقلة، ويتم تزويدها بالعدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة للقيام بأعمالها، وبحيث يتم تدريبها ومكافأتها بشكل مناسب. تقوم إدارة الامتثال بوضع سياسة الامتثال للبنك وإعداد البرامج الفعالة لضمان التأكد من التزام البنك



يجب على مجلس الإدارة التأكد من مدى توفر وكفاية أنظمة الضبط الرقابة الداخلية ومدى تقيد البنك بها، وأن هذه الأنظمة فعالة ومتماثلة مع إستراتيجية البنك.

يتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط الرقابة الداخلية من قبل المدقق الخارجي والتدقيق الداخلي مرة واحدة على الأقل في السنة.

يلتزم البنك بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى عن نشاطه إلى المساهمين، المودعين والبنوك الأخرى والجمهور بشكل عام والتركيز على القضايا التي تهم المساهمين بشكل خاص، وعلى أن يتم الإفصاح عن هذه المعلومات بشكل دوري وأن تكون متاحة للجميع وذلك من خلال التقرير السنوي للبنك.

على البنك أن يقوم بالإفصاح وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية (IFRS) وقانون البنوك وتعليمات البنك المركزي الأردني وأية أنظمة أخرى ذات علاقة .

الإفصاح يجب أن يكون حول جميع المواضيع الجوهرية التي تخص البنك بما في ذلك نتائج العمليات المالية، الأهداف وتقييم الأداء و تركيبة المساهمين سياسة المكافآت والحاكمية المؤسسية.

يقوم مجلس الإدارة بتضمين التقرير السنوي للبنك بيان حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة ومدى ملائمة الضوابط الداخلية للبنك على التقارير المالية. ويتبغى أن يتضمن البيان ما يلي :

١) بيان بمسؤولية الإدارة عن وضع والمحافظة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وعن دقة وكفاية البيانات المالية عند إعداد التقارير المالية للبنك.

(٢) بيان يحدد إطار العمل الذي تستخدمه الإدارة التنفيذية لتقييم فعالية الضوابط الداخلية.

٢) تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية كما هو وارد في تاريخ البيانات المالية المشمولة في التقرير السنوي.

٤) الإفصاح عن مواطن الضعف ذات الأثر المادي والجهري في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

٥) يتم الإفصاح عن ملخص لسياسة المكافآت الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة ورواتب ومكافآت الممنوحة للإدارة التنفيذية في التقرير السنوي للبنك.

على المجلس التأكد من توفير وتطبيق معايير عالية من الحاكمية المؤسسية والمنصوص عليها في الدليل وإذا تأكد المجلس في أي وقت أن أي من التوجيهات المنصوص عليها في هذا الدليل ليست مطبقة بالكامل، يتخذ المجلس الإجراءات التي يعتبرها ضرورية لضمان الإمتثال الكامل بالسرعة الممكنة.

يقوم البنك ضمن تقريره السنوي باعداد تقرير للجمهور عن مدى التزام ادارة البنك بتطبيق بنود الدليل مع ذكر اسباب عدم الالتزام باي بند لم يتم تطبيقه.

وتجدر الإشارة أن هذه التعليمات قابلة للمراجعة والتطوير والتعديل من وقت إلى آخر، كلما اقتضت الحاجة وحسب ما يراه المجلس مناسبا.

